

# Culture<sup>(s)</sup>

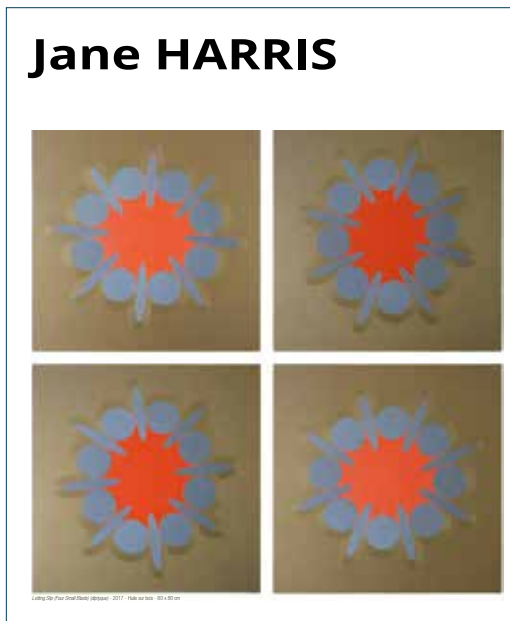
le magazine de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

n°10  
mars  
août 2019

Dordogne  
PÉRIGORD  
LE DÉPARTEMENT [dordogne.fr](http://dordogne.fr)

L'agence culturelle  
un service du Département

L'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord & Documents d'Artistes Nouvelle-Aquitaine s'associent pour vous offrir un tiré à part sur le travail de Jane Harris.



Documents d'artistes Nouvelle-Aquitaine documente le travail des artistes plasticiens de la région. Il est conçu comme un projet d'édition en ligne, considérant une programmation annuelle de diffusion des dossiers après sélection des artistes. Les dossiers résultent d'un travail documentaire approfondi, mené en dialogue avec chaque artiste. Il s'agit d'une documentation vivante, qui rend compte de l'actualité des productions et de leur évolution, ainsi que d'une scène artistique régionale diversifiée.

Documents d'artistes Nouvelle-Aquitaine est membre de la Fabrique Pola, du Réseau documents d'artistes / [www.reseau-dda.org](http://www.reseau-dda.org), de ASTRE - réseau arts plastiques et visuels en Nouvelle-Aquitaine - et de Bordeaux Art Contemporain.



#### COUVERTURE

**Jane Harris**  
*Touching Light (détail)*  
Huile sur bois, 50 x 50 cm  
2018

**L**e 10<sup>ème</sup> numéro de Culture(s), le magazine de l'Agence Culturelle départementale Dordogne-Périgord fait la part belle à la politique culturelle départementale.

Le numéro précédent était consacré en grande partie aux dispositifs en direction de tous les publics et en particulier des plus fragiles. Culture et Médico-social, Culture et Solidarité Jeunesse, Génération Paratge : la culture par et pour les seniors, Culture et Justice : autant d'actions qui ont tenu toutes leurs promesses autour de cette compétence première du Département qu'est la Solidarité.

Pour ce nouveau numéro, nous avons souhaité replacer l'action de l'Agence culturelle au cœur de la politique culturelle départementale, portée par les élus, et le Président Germinal Peiro, au service des acteurs du territoire. C'est une politique ambitieuse mise en œuvre par des services et des outils qui agissent pour tous les périgourdins.

Comme le dit le Président « D'abord la Culture pour tous... ensuite la Culture partout ».

Je vous laisse donc découvrir ce dossier thématique qui je l'espère vous permettra de mieux comprendre, de mieux apprécier les actions sur le terrain et le travail de l'équipe de l'Agence culturelle en synergie avec les autres structures.

Vous pourrez également découvrir en couverture le nouveau logo de l'Agence culturelle, marquant ostensiblement son attachement au Département et à sa politique culturelle, exigeante, diverse, équitablement répartie tant en termes de publics que de territoires.

Le magazine présente aussi les programmes comme *Spring !* dédié à la jeunesse et *Paratge* à la culture occitane qui illustrent la politique culturelle départementale présentée dans le dossier de ce numéro.

Enfin, j'attire tout particulièrement votre attention sur les actions mises en place pour accompagner les acteurs culturels, les associations et les amateurs qui, par la richesse des projets qu'ils portent, participent activement à la vitalité culturelle du territoire.

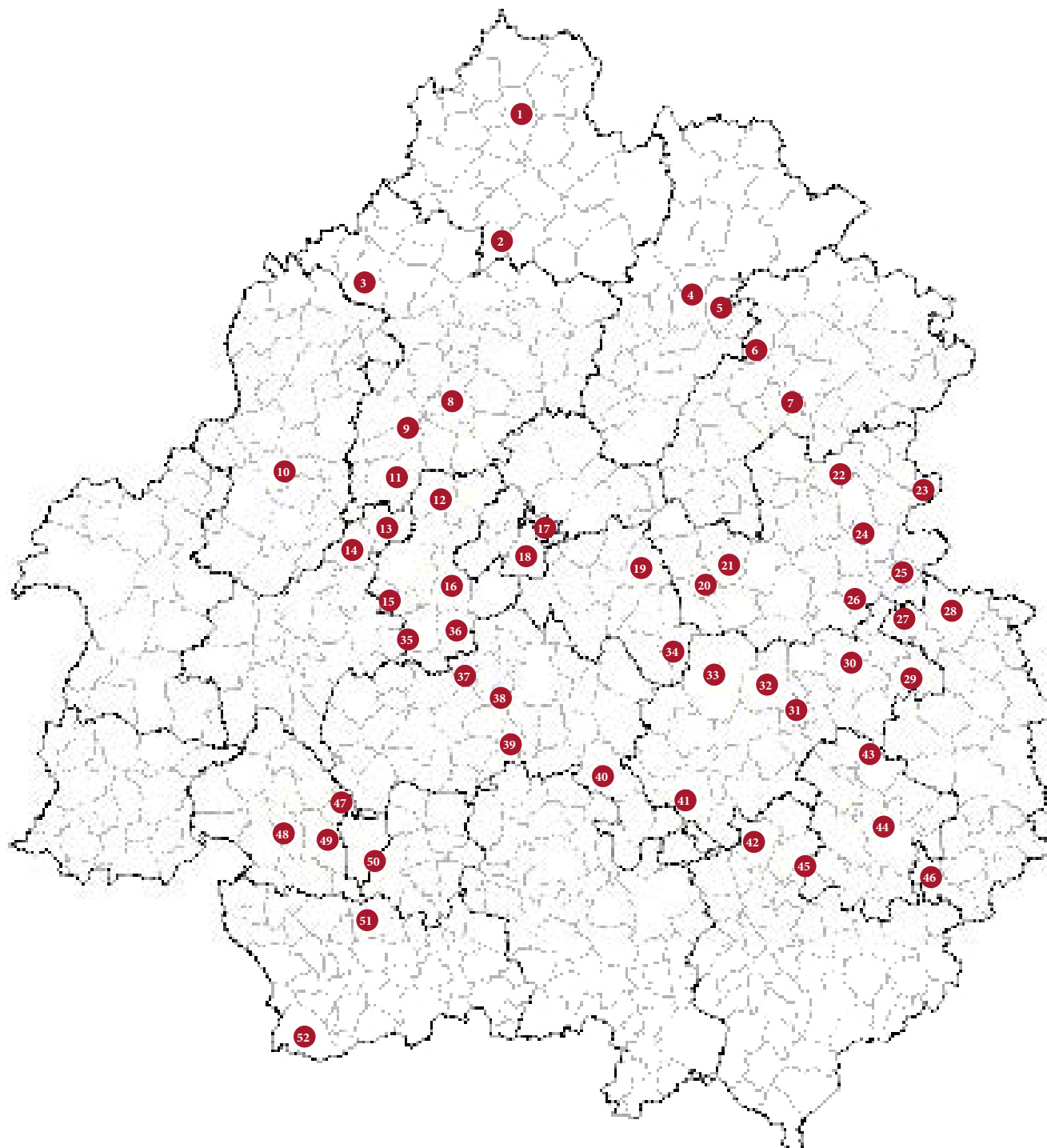
Toute l'équipe de l'Agence culturelle et moi-même vous donnons rendez-vous à l'occasion d'une des nombreuses manifestations dont vous trouverez l'agenda au dos de ce magazine.

Bonne lecture et à bientôt !



**Régine ANGLARD**

Vice-présidente du Conseil départemental,  
chargée de la culture et de la langue occitane  
Présidente de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord



- 1 - ST-ESTEPHE** - PARATGE - Lo polit mai / page 35
- 2 - NONTRON :**  
PARATGE - Moiz'Bat, Arnaud Cance et Lou Dàvi / page 35  
ARTS VISUELS - Studio Monsieur / page 49
- 3 - MAREUIL** - SPRING - Grrrrr / page 23
- 4 - THIVIERS** - GENERATION PARATGE SENIORS - page 45
- 5 - NANTHEUIL :**  
SPRING - Animale / page 22  
PARATGE - Humus machine / page 36  
CIRQUE - Baltringue / page 49
- 6 - ST-JORY-LAS-BLOUX** - MUSIQUE - L'Ecole de Savignac fait sa Hoopette ! / page 48
- 7 - EXCIDEUIL** - ARTS VISUELS - Joël Thépault / page 49
- 8 - BOURDEILLES** - LECTURE - Etranges lectures / page 46
- 9 - GRAND-BRASSAC** - MUSIQUE - Big band municipal de Bassens / page 51
- 10 - RIBERAC** - SPRING - Adjim Danngar / page 27
- 11 - TOCANE** - SPRING - Grrrrr - Adjim Danngar / page 27
- 12 - MENSIGNAC** - PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 13 - ST-AQUILIN** - PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 14 - CHANTERAC** - PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 15 - ST-LEON-SUR-L'ISLE :**  
PARATGE - EBTè ! / page 38  
PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 16 - MONTREM** - PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 17 - PERIGUEUX :**  
SPRING - Ermitologie - La Parade Moderne / pages 20 et 21  
PARATGE - Artùs, France et Zorg / page 40  
ARTS VISUELS - Les Baltazars / pages 42 et 43  
LECTURE - Etranges lectures / page 46  
DANSE - Cargo, l'archipel d'Ether / page 47
- 18 - COULOUNIEUX-C.** - SPRING - Laurent Lolmède / page 19
- 19 - EYLIAC** - CONTE - L'Occitanie pour les nuls / page 48
- 20 - ST-ANTOINE-D'AUBEROCHÉ** - MUSIQUE - La Pie Swing / page 50
- 21 - LIMEYRAT** - SPRING - Gunkanjima, l'île fantôme / page 24
- 22 - HAUTEFORT :**  
PARATGE - Telamuré / page 39  
MUSIQUE - Vurma / page 51
- 23 - COUBJOIRS** - CONFERENCE - L'occitan pour les trules / page 48
- 24 - LA CHAPELLE ST-JEAN** - CONFERENCE - Lawrence d'Arabie / page 47
- 25 - BEAUREGARD-DE-TERRASSON** - CONTE - L'Occitanie pour les nuls / page 48
- 26 - TERRASSON :**  
SPRING - Gunkanjima, l'île fantôme / page 24  
SPRING - Parle à la poussière / page 24
- 27 - CONDAT-SUR-VEZERE** - MUSIQUE - Lina Modika / page 50
- 28 - LA BACHELLERIE** - LECTURE - Etranges lectures / page 46
- 29 - ST-AMAND-DE-COLY** - PARATGE - Marcela Forever / page 37
- 30 - MONTIGNAC :**  
SPRING - Gunkanjima, l'île fantôme / page 24  
SPRING - Filopat et Cie / page 25  
SPRING - Grrrrr / page 23
- 31 - ST-LEON-SUR-VEZERE** - MUSIQUE - Festival Piu Di Voce / page 51
- 32 - PLAZAC :**  
PARATGE - Lo Polit Mai / page 35  
MUSIQUE - Festival Piu Di Voce / page 51
- 33 - ROUFFIGNAC :**  
PARATGE - Laurent Cavalié / page 38  
MUSIQUE - Festival Piu Di Voce / page 51
- 34 - ST-GEYRAC :**  
LECTURE - Etranges lectures / page 46  
CONFERENCE - Miles Davis... / page 48
- 35 - NEUVIC-SUR-L'ISLE** - SPRING - A l'envers de l'endroit / page 19
- 36 - MANZAC-SUR-VERN** - PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 37 - BOURROU** - PLURIDISCIPLINAIRE - La Vallée / page 48
- 38 - ST MAYME-DE-PEYREROL** - CONTE - Pampeligosse / page 47
- 39 - FOULEIX** - CIRQUE - Baltringue / page 49
- 40 - VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU :**  
LECTURE - Etranges lectures / page 46
- 41 - LE BUGUE** - PLURIDISCIPLINAIRE - Brikabrak / page 50
- 42 - CAMPAGNE** - MUSIQUE - Festival Piu Di Voce / page 51
- 43 - TANNIES** - MUSIQUE - Festival Piu Di Voce / page 51
- 44 - SARLAT :**  
PARATGE - Troubadours Art Ensemble / page 37  
PARATGE - Belladonna / page 41  
ARTS VISUELS - Simon Nicaise / page 58
- 45 - ST CYPRIEN :**  
PARATGE - La mal coiffée / page 36  
MUSIQUE - Les hurlements d'Leo / page 47
- 46 - CARSAZ-AILLAC** - SPRING - Mon prof est un troll / page 19
- 47 - GINESTET** - LECTURE - Etranges lectures / page 46
- 48 - LA FORCE** - MUSIQUE - Pastor of muppets / page 49
- 49 - PRIGNONRIEUX** - PARATGE - Lo Barrut / page 40
- 50 - BERGERAC :**  
SPRING - Les Passagers / page 19 - Omega Point / page 30  
PARATGE - Sourdurent et Super Parquet / page 39
- 51 - MONBAZILLAC** - ARTS VISUELS - Ephémères / page 51
- 52 - EYMET :**  
SPRING - Palimpseste / page 26  
MUSIQUE - Body and blues / page 50

<b>Entretien</b>	<b>4</b>
La Culture en milieu rural par Claire Delfosse	
<b>Dossier :</b>	
<b>Une politique culturelle au service des acteurs du territoire</b>	<b>7</b>
Introduction par Germinal Peiro	8
Des moyens pour agir	10
Une politique culturelle au service des habitants	12
Une politique culturelle au service des collectivités	13
Une politique culturelle au service des associations	14
Une politique culturelle au service des professionnels	15
<b>Un programme, des publics</b>	<b>16</b>
SPRING !	18
PARATGE	32
Exposition Les Baltazars	42
Culture et Jeunesse	44
Culture et seniors	45
Agenda Mars / Août	46
Rendez-vous en amateur	52
Accompagnement des acteurs culturels	54
<b>Un département, des créations</b>	<b>56</b>
Artús	58
Sourdurent	59
Simon Nicaise	60
Individu XY / The Ghost Towns	61
Monif Ajaj	62
LO-renzo	62
Christian Paboeuf Quartet	63
Humus Machine	63
<b>Calendrier</b>	<b>66</b>



# La culture en milieu rural

Entretien avec Claire Delfosse



*Claire Delfosse est professeur de géographie à l'Université Lyon 2 et Directrice du Laboratoire d'Etudes Rurales.*

*Ses travaux de recherche portent plus particulièrement sur les dynamiques culturelles et patrimoniales dans les espaces ruraux. A ce titre, sa parole d'experte prend tout son sens dans un département rural comme la Dordogne et introduit le dossier de ce magazine consacré à l'action culturelle du Conseil départemental.*

4

**La culture en milieu rural a été longtemps réduite à la notion de patrimoine (site, architecture, expression orale, gastronomie). Quelles sont les mutations qui ont accompagné une nouvelle approche de la culture et de ses enjeux dans les territoires ruraux ?**

Claire Delfosse : Le changement tient pour beaucoup à l'évolution des attentes « culturelles » des habitants, notamment en termes d'accès aux pratiques culturelles qui ont pu être relayées par les élus et le milieu associatif. Des initiatives de résidents permanents et de résidents secondaires ont également contribué à élargir l'offre culturelle. Parmi ces initiatives, on peut aussi compter l'intérêt des artistes pour le milieu rural.

Des programmes de développement local, comme les programmes européens Leader, ont encouragé les actions patrimoniales-culturelles et ont pu créer des réseaux d'échanges et des formes d'émulation entre territoires. Quelques pôles d'excellence ruraux ont aussi une orientation culturelle forte. Dans les années 1990, la politique d'aménagement culturel du territoire a diffusé des équipements culturels, dans les petites et moyennes villes, qui ont contribué à l'irrigation des territoires ruraux. La « folie » festivalière a gagné les espaces ruraux, en lien avec l'affirmation de la multifonctionnalité des espaces ruraux et le développement du tourisme rural.

**L'absence d'équipements ou leur rareté a été l'un des facteurs régulièrement mis en avant pour justifier la pauvreté de l'offre culturelle en milieu rural. Quels sont les autres écueils et comment y remédier ?**

C.D. : La rareté des équipements en milieu rural masque le foisonnement culturel qui s'y développe. Ce dernier est toutefois fragile. Une première difficulté tient aux types de financements en faveur de la culture en milieu rural, qui souvent passent par des lignes vouées au développement local et territorial.

La multiplicité des politiques offre certes des opportunités de financement, mais elle rend complexes le montage de dossier et le jeu d'acteurs. Il faut repérer les acteurs et structures susceptibles de financer ou d'aider au montage : parcs naturels régionaux, intercommunalités, pays, porteurs de programmes leader, etc.

*"La rareté des équipements en milieu rural masque le foisonnement culturel qui s'y développe."*

Les difficultés sont d'autant plus grandes que le périmètre des intercommunalités de gestion et de projet ne cesse de se modifier ces dernières années. Repérer les acteurs et financeurs susceptibles d'accompagner un projet culturel est d'autant plus difficile qu'il n'y a pas de chef de file clairement identifié en milieu rural, l'ingénierie culturelle étant peu présente. Des mutualisations urbain-rural pourraient aider à surmonter cet écueil. Par ailleurs, les financements liés au développement local ne sont pas pérennes, leur interruption remet souvent en cause des actions culturelles qui étaient pourtant en train de s'affirmer. De même, les lieux culturels et manifestations culturelles en milieu rural étant souvent liés à l'initiative privée ou à des associations, cela pose la question de leur transmission et pérennisation, là encore.

*"Il faut éviter d'opposer ville et campagne en matière culturelle mais plutôt raisonner en termes de complémentarité."*

On pourrait évoquer une autre difficulté inhérente à la structure même des espaces ruraux et leur faible densité relative, celle de la distance à parcourir pour accéder à la culture et pour monter des projets. Cette question du temps passé à se déplacer est souvent évoquée par les associations et acteurs culturels, notamment lorsqu'ils jouent un rôle de médiation. La mobilité constitue aussi un frein à l'accès à la culture pour les habitants. L'organisation de covoiturage pour les manifestations culturelles est encore trop peu développée.

Enfin, il me semble que l'on oppose trop souvent « amateurs » et « professionnels », privilégiant parfois les uns au détriment des autres. Tous ont leur place en milieu rural et contribuent à la dynamique culturelle rurale.

Pour conclure sur ce point, il me semble qu'il faut éviter d'opposer ville et campagne en matière culturelle mais plutôt raisonner en termes de complémentarité et surtout éviter de considérer les liens ville-campagne sous l'angle centre-périphérie.

**Le déséquilibre ville – campagne tend à se réduire. Aujourd'hui l'innovation culturelle n'est pas le privilège des métropoles et l'on assiste à un nouveau dynamisme dans les territoires ruraux. A quoi cela tient-il ?**

C.D. : Effectivement, le déséquilibre ville-campagne tend à se réduire, mais le constat doit être nuancé car les évolutions sont contrastées selon les territoires ruraux. Il reste vrai que l'innovation culturelle n'est pas le privilège des métropoles contrairement à ce qui est trop souvent affirmé.

La faiblesse même des équipements culturels en milieu rural est support d'innovation ou de « ré-invention » de pratiques culturelles anciennes. Tel est le cas de l'itinérance, une caractéristique de l'offre culturelle rurale « ancienne » avec les troupes de théâtre et les cinémas itinérants, sans oublier le cirque qui fait l'objet d'un véritable renouveau aujourd'hui et suscite des innovations tant dans les lieux de diffusion, que dans les formes que la culture peut prendre. Des artistes s'y intéressent, voire même revendiquent cette façon de « faire » et de « diffuser » la culture. On pourrait citer l'exemple de la compagnie Théâtre Eprouvette et de sa célèbre camionnette d'alimentation générale culturelle dont le nom fait référence à une autre forme d'itinérance importante en milieu rural. Des réseaux se créent comme celui des cinémas itinérants (l'Association nationale des cinémas itinérants) ; des collectivités territoriales soutiennent ces projets. Je pense par exemple au Conseil départemental de Haute-Saône pour les musiques actuelles ou les salles de cinéma itinérantes de la région Centre-Val de Loire. La faiblesse de grands équipements culturels dédiés peut offrir plus de souplesse aux artistes pour innover en croisant les disciplines artistiques par exemple.

*"L'innovation culturelle n'est pas le privilège des métropoles contrairement à ce qui est trop souvent affirmé."*

De même, l'utilisation de lieux qui ne sont pas forcément dédiés à la culture a pu contribuer à la réhabilitation de disciplines artistiques qui étaient tombées en désuétude comme l'art de la marionnette ou celui du conte ; d'autres disciplines se sont aussi affirmées en milieu rural comme le Land Art et les spectacles de rue. Ces innovations sont reconnues par le Ministère de la Culture qui accorde des labels à des formes originales en milieu rural, notamment depuis les années 2000. Je pense notamment aux SMAC rurales : Smac éclatée d'Ardèche, Smac itinérante de Haute-Saône, mais aussi, par exemple, à la labellisation de centres d'art originaux en milieu rural. Le Ministère tend aussi à reconnaître et promouvoir en milieu rural des lieux culturels « multiservices » autour des bibliothèques et des médiathèques.

5

*"La décentralisation a renforcé le poids du financement de la culture par les collectivités territoriales."*

**En quoi l'évolution de la décentralisation a-t-elle influencé les politiques culturelles publiques ?**

C.D. : La décentralisation a renforcé le poids du financement de la culture par les collectivités territoriales. Les départements jouent un rôle important dans le financement de la culture en milieu rural. La compétence autour des archives a souvent amené les Conseils départementaux à créer un service « patrimoine ». Un certain nombre d'entre eux ont un service qui gère des musées. Par leur compétence d'aide aux communes notamment, quelques départements ont créé des agences culturelles contribuant à la diffusion des arts vivants en milieu rural ou des agences d'ingénierie. Ce mouvement s'est renforcé avec la loi de 2004 relative aux responsabilités et libertés des collectivités qui attribue aux Conseils départementaux la charge d'élaborer des schémas départementaux d'enseignement artistique.

Si les anciennes Régions semblaient moins présentes en milieu rural pour la culture, les nouvelles Régions mettent en œuvre une réflexion spécifique sur la culture en milieu rural et ses

financements. Tel est le cas de la région Grand-Est, par exemple, qui a créé un Conseil de la culture rurale. La décentralisation a aussi favorisé les financements croisés notamment pour les équipements dits de centralité des villes moyennes qui, de ce fait, ont de plus en plus pensé leur action hors les murs en direction des communes rurales.

Quant aux dernières lois territoriales, elles suscitent des espoirs et interrogations : dans la loi NOTRe, les droits culturels sont reconnus comme des droits fondamentaux, comment cela va-t-il se traduire dans les politiques des collectivités territoriales ? L'élargissement des intercommunalités et notamment la création de vastes communautés d'agglomération associant à une petite ville ou une ville moyenne un grand nombre de communes rurales suscite à la fois espoirs et craintes quant à la prise de compétence culturelle et à la façon dont sont conçus les liens entre ville et campagne.

*"La culture, en milieu rural comme en ville, contribue à l'attractivité des territoires."*

## 6 Quel est l'impact du développement d'une action culturelle en milieu rural sur la population et l'économie de ces territoires ?

C.D. : Les impacts sont multiples, même s'ils sont souvent difficiles à mesurer notamment en termes économiques. Toutefois, la culture, en milieu rural comme en ville, contribue à l'attractivité des territoires ; attractivité résidentielle pour les habitants permanents, mais aussi pour les touristes, y compris pour les habitants qui viennent créer leur emploi en milieu rural. Cette offre est nécessaire, notamment en termes d'enseignement des pratiques artistiques, pour l'installation de jeunes couples avec enfants. Elle est aussi facteur de lien social, une question qui se pose dans les communes rurales. La médiathèque des Vans dans le sud de l'Ardèche est ainsi un lieu de sociabilité y compris pour les habitants des communes voisines. L'organisation d'un festival à l'échelle intercommunale amène les habitants à se rencontrer, se connaître et cela facilite l'interconnaissance qui peut être très utile pour entreprendre d'autres projets qui ne sont pas forcément culturels.

Une manifestation culturelle peut être moteur de l'évolution d'un territoire. On cite souvent l'exemple de Jazz in Marciac pour ses retombées économiques et en termes d'image sur ce territoire du Gers, mais ce festival a aussi permis d'avoir une offre de formation originale sur le territoire avec la création de classes de jazz au collège.

Enfin, on sait le poids des retombées de grandes manifestations comme le Festival des Vieilles Charrues, mais on oublie souvent l'impact de l'installation d'une compagnie, en termes d'emplois directs et induits (par l'installation même d'autres acteurs culturels dans le territoire) comme le montre l'installation de la compagnie Transe-Express dans le Val de Drôme.

## L'association est un rouage essentiel de l'activité culturelle en milieu rural. Comment les institutions ou collectivités peuvent-elles en accompagner efficacement l'action ?

C.D. : Les associations sont en effet un acteur fondamental de la culture en milieu rural. Elles remplissent plusieurs rôles : pallier le manque d'équipement, permettre le développement de pratiques amateurs et contribuer à la diffusion culturelle. Elles sont à l'initiative d'habitants, ou sont des relais des collectivités territoriales elles-mêmes, de mouvements familiaux comme Familles rurales ou du mouvement d'éducation populaire, acteur « historique » de la culture en milieu rural. Les associations sont donc très diverses et il est difficile de donner une réponse précise et unique face à cette diversité. Il reste que conforter leurs animateurs peut être important, ou au moins leur donner un appui logistique et humain. Elles ont aussi souvent besoin que l'on reconnaisse leur rôle de médiateur entre habitants et artistes, par exemple. Les institutions et collectivités peuvent aussi les accompagner efficacement pour la communication.

## On constate que les campagnes exercent de plus en plus d'attractivité sur les artistes. Quel en est le moteur selon vous ?

C.D. : Effectivement les artistes et les artisans d'art sont de plus en plus nombreux à s'installer à la campagne pour y habiter, ou y créer, ou encore diffuser, voire les trois à la fois. Ils viennent seuls ou sous forme de collectifs culturels. Le plus souvent, ils s'installent à la campagne pour sa qualité de vie et ils sont à la recherche d'immobilier moins cher. Les collectifs d'artistes rachètent aussi des bâtiments parfois plus vastes, voire des friches industrielles rurales. Plusieurs artistes, présents lors des rencontres organisées par la Chambre d'eau à l'automne 2017, expliquent que leur installation en milieu rural a été en partie guidée par l'impossibilité de se développer dans la région parisienne à cause de la surabondance d'initiatives artistiques. Il leur semble parfois plus facile d'interagir avec de potentiels partenaires financiers. Il est vrai également que des dispositifs comme les résidences d'artistes, incitent les artistes à venir en milieu rural pour créer, mais aussi pour diffuser.

Ils invoquent également d'autres facteurs d'installation et d'intervention en milieu rural et généralement la volonté d'avoir d'autres rapports à la création et au public. La faible présence de hauts-lieux culturels « estampillés » permet des innovations, nous l'avons vu, des innovations disciplinaires mais aussi de mélange de disciplines. La ruralité elle-même peut être source d'inspiration, par ses paysages, son patrimoine matériel ou immatériel mais aussi par les modes de vie de ses habitants.





# Une politique culturelle départementale au service du territoire

# « La culture ne s'hérite pas, elle se conquiert ».

André MALRAUX



Dans un département comme le nôtre, riche d'une histoire marquée par l'art, la pensée et l'humanisme, embelli de vestiges patrimoniaux exceptionnels et si fier d'abriter l'un des plus anciens chefs-d'œuvres de l'humanité, les questions de la transmission et de la diffusion de la culture constituent naturellement une préoccupation majeure pour les élus départementaux. Cette attention s'avère d'autant plus nécessaire que, dans cette vaste ruralité aux territoires relativement éloignés des grandes métropoles, le déploiement des interventions et des manifestations nécessite à la fois une mobilisation quotidienne et des efforts au long cours.

La démocratisation de l'accès à la culture est donc une ambition permanente, une quête sans cesse renouvelée. Avec l'ensemble de la majorité départementale, nous nous attachons à développer des projets et des actions visant à l'amener auprès de tous et partout.

D'abord, la culture pour tous. Alors que les inégalités demeurent, notre volonté est de diffuser la culture vers tous les Périgourdiens, d'en permettre l'accès au plus grand nombre indépendamment de l'origine sociale ou culturelle de nos concitoyens. Pour cela, nous nous efforçons de lever les freins et les barrières que peuvent constituer les coûts, l'éloignement mais aussi, parfois, certaines habitudes. Nous nous efforçons de nous adresser à tous les publics, sans restrictions d'âge, de condition sociale, de mode de vie.

Ensuite, la culture partout. Notre territoire est immense et nous aurions pu céder à la facilité en concentrant nos efforts sur quelques lieux, notamment dans les agglomérations. Si tel avait été le cas, nous n'aurions fait que renforcer l'offre auprès des populations qui en sont le moins éloignées, laissant ainsi s'installer un désert culturel sur le reste du territoire. Notre volonté a été au contraire d'irriguer l'ensemble de la Dordogne, du cœur des centres urbains jusqu'au plus petit des villages, sans oublier les quartiers en difficulté. Notre ambition, notre mission, c'est bien d'amener la culture vers les territoires, vers tous les territoires.

8

Cette dissémination de la culture à travers l'espace géographique, nous l'avons voulu quantitative, comme peut en témoigner le nombre important d'événements organisés. Mais nous la voulons aussi – et surtout – qualitative, en veillant par exemple à ce que chacun puisse accéder à des œuvres de qualité, anciennes ou contemporaines. J'estime en effet qu'en matière de culture, la volonté de vulgarisation et de démocratisation ne doit pas s'opposer à l'exigence de la programmation. Bien au contraire.

Dans une époque aussi troublée que celle que nous vivons aujourd'hui, alors que tout est globalisé, que tout doit aller toujours plus vite et que l'individualisme règne, nous pensons que la culture, « l'âme de la démocratie » ainsi que la qualifiait si justement Lionel Jospin, est un formidable vecteur de cohésion sociale, de lien entre les individus tout en leur permettant de prendre le temps de réfléchir afin de mieux appréhender le monde.

La culture, enfin, c'est un investissement d'avenir, un levier de dynamisme qui contribue à faire rayonner notre territoire et qui emploie plus de 1800 personnes en Dordogne. La richesse de l'offre culturelle que nous mettons en place, associée à l'exceptionnel patrimoine qui fait la renommée de notre territoire, améliorent notre attractivité économique et touristique.

## Les grands axes de la politique culturelle départementale

### Éléments budgétaires :

*Budget 2018 du Conseil départemental de la Dordogne pour la culture : 8 168 018 euros (hors personnel départemental), dont 82,4 % de dépenses de fonctionnement.*

### Une richesse patrimoniale

Cinquième département de France en nombre de Monuments historiques :

- > 848 monuments classés ou inscrits
- > 3 700 objets mobiliers

■ Une spécificité : la part exceptionnelle des périodes préhistorique et médiévale,

■ Près de 1 000 édifices patrimoniaux non protégés au titre des Monuments historiques et une attention particulière portée à la préservation du cadre paysager, garant de la qualité architecturale et paysagère du département.

■ La collectivité départementale est propriétaire de 10 sites patrimoniaux représentatifs de la diversité du patrimoine du territoire.

■ Les travaux de restauration et de valorisation du patrimoine : une source d'emplois qualifiés pour le secteur du bâtiment.

Pour agir, le Département et sa Direction de la culture peuvent compter sur des outils et institutions performants, qui agissent au service de tous :

- l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, qui favorise et promeut la création, la production et la diffusion artistique dans les domaines du théâtre, de la danse, de la musique, des arts visuels et de la culture occitane,
- les Archives départementales, qui en plus de leurs missions traditionnelles de collecte, de tri et de conservation des archives, portent un important volet d'animations,
- le Conservatoire à rayonnement départemental, structure d'enseignement musical labellisé par l'Etat qui intervient partout en Dordogne,
- la Direction de la culture et du patrimoine qui permet :
  - via la Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord, d'assurer l'accès du plus grand nombre à la lecture et aux outils du numérique.
  - la recherche, la conservation et la valorisation de notre patrimoine grâce à ses services dédiés à l'archéologie notamment préventive et à la conservation du patrimoine.
  - l'accompagnement des acteurs territoriaux de la culture par le financement apporté aux initiatives du territoire et aux artistes plasticiens.
- Ciné-Passion en Périgord, qui développe la diffusion cinématographique partout en Dordogne tout en permettant l'accueil de tournages,
- le Pôle d'Interprétation de la Préhistoire, qui valorise l'exceptionnel patrimoine préhistorique de notre département.

Bien évidemment, tous ces efforts s'accompagnent d'un budget conséquent qui représente près de 8 millions d'euros annuellement. C'est l'un des budgets les plus importants de la région Nouvelle-Aquitaine. Dans le dossier qui suit, vous pourrez constater que notre politique culturelle est mise en œuvre en lien étroit avec les acteurs du territoire et à leur service, qu'il s'agisse des collectivités locales, des associations ou bien des professionnels.

En mobilisant autant de moyens, en nous appuyant sur toutes ces compétences, nous démontrons tous les jours que nous agissons concrètement pour assurer une offre accessible à tous, pour permettre le développement culturel partout en Dordogne, pour assurer la pérennité de notre patrimoine et l'ouvrir au plus grand nombre, pour soutenir les artistes et la création.

La culture demeure, avec l'éducation, le premier rempart contre l'intolérance, le repli sur soi et l'individualisme. C'est pourquoi nous ne céderons jamais rien sur ce terrain et continuerons de travailler résolument pour qu'elle essaima auprès du plus grand nombre de Périgourdins.

**Germinal PEIRO**

Président du Conseil départemental de la Dordogne

9

### Une offre culturelle variée tout au long de l'année

- Un mouvement associatif à vocation culturelle très dense : plus de 900 associations oeuvrant dans tous les champs de la culture et du patrimoine.
- De nombreux équipements multi-usages.
- Un réseau de lecture publique très dense.
- Une mise en réseau des acteurs culturels du territoire par le Département, en particulier dans les domaines de la diffusion culturelle, des arts visuels, de la lecture publique et du cinéma.

### Une offre culturelle et patrimoniale facteur d'attractivité économique et touristique

- Un rôle moteur du patrimoine architectural et paysager dans l'attractivité touristique du territoire et dans sa capacité à accueillir des tournages audiovisuels.
- Un grand nombre d'événements, notamment en période estivale, qui participent à l'animation touristique.

### Une politique départementale ambitieuse qui couvre l'ensemble des disciplines

- Des opérateurs culturels départementaux forts, facteurs de rééquilibrage territorial : priorité au milieu rural, présence en termes de services et de financement sur l'ensemble du territoire au plus près des habitants...
- Des projets innovants et ambitieux, en particulier autour du patrimoine en général (politique des sites), de la Préhistoire (Lascaux IV) et des arts visuels (des Résidences de l'art aux grandes expositions).

### Un secteur d'emploi majeur

Le secteur de l'action culturelle en Dordogne représente plus de **1 800 emplois directs**, dont **862** dans le secteur public ou privé non marchand.

# Des moyens pour agir

*La politique départementale de la culture et du patrimoine est pilotée par la Direction générale adjointe de la Culture, de l'Education et des Sports.*

*Pour mener à bien ses missions, cette direction dispose de différents services et opérateurs pour accompagner les collectivités, les associations, les professionnels mais aussi développer une offre de service pour le public : Les Archives départementales ; le service du développement culturel et éducatif territorial ; La Direction de la culture et du patrimoine qui réunit la Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord, la Conservation du patrimoine, le Service départemental de l'archéologie, le Service de l'action culturelle ; l'Agence culturelle départementale ; le Conservatoire à rayonnement départemental ; Ciné-Passion en Périgord ; Le Pôle d'Interprétation de la Préhistoire.*

## Les Archives départementales

Les Archives départementales ont pour mission :

- la collecte des documents concernant le département dont la conservation est requise pour des raisons légales ou historiques. Les Archives départementales doivent accueillir les versements des administrations établies dans le département. Elles reçoivent également les archives des notaires et, en dépôt, les archives des communes de moins de 2 000 habitants. Elles peuvent aussi s'enrichir, par voie d'achat, de don ou de dépôt, d'archives d'origine privée (papiers de familles, d'entreprises, d'associations). Les fonds conservés comportent également des documents iconographiques (cartes et plans, dessins et gravures, photographies), des archives orales collectées ou produites par les Archives, une bibliothèque historique riche de 17 000 ouvrages et brochures, des revues spécialisées et des collections de presse locale.
- leur tri et leur classement, l'inventaire des documents (description normalisée précise et sans ambiguïté) afin que le public puisse en appréhender le contenu. De plus en plus, ces opérations répondent à des normes précises et utilisent les nouvelles technologies de l'information.
- leur conservation (protection contre les dégradations) et leur restauration ; la numérisation des fonds très consultés, précieux et/ou fragiles.
- leur communication au public.

A ces missions réglementaires s'ajoute un important volet d'animation culturelle : expositions, publications en ligne ou papier (instruments de recherche, revue Mémoire de la Dordogne, éditions de textes et ouvrages historiques).

## Le service du développement culturel et éducatif territorial

Le service coordonne l'ingénierie culturelle départementale. Il apporte son assistance aux élus et acteurs du territoire. Il anime à l'échelle territoriale et en transversalité l'action des opérateurs départementaux.

## La Direction de la Culture

### La Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord (réseau de 180 bibliothèques)

La Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord (BDDP) a pour mission de favoriser l'accès de tous aux savoirs et à la culture en développant l'implantation de bibliothèques de lecture publique professionnelles dans les communes de moins de 10 000 habitants et les intercommunalités. Elle fédère un réseau de 180 bibliothèques réparties sur le territoire départemental.

Pour soutenir et animer ce réseau, la BDDP met en oeuvre les actions et outils suivants :

- le renouvellement des collections prêtées aux 180 bibliothèques,
- un programme de formation des bibliothécaires du réseau,
- une expertise technique sur les projets menés par les bibliothèques et leurs collectivités de tutelle,
- un ensemble de ressources pour l'action culturelle et une programmation culturelle directe,
- un portail documentaire organisé autour du catalogue départemental et de l'accès direct à la médiathèque numérique de la Dordogne.

La BDDP est labellisée "Premières Pages" par le Ministère de la Culture depuis 2015, pour ses actions menées en direction de la petite enfance.

## La Conservation du patrimoine

Le champ d'intervention de ce service couvre les domaines du patrimoine architectural, des monuments historiques et des musées.

Ses activités portent, d'une part sur l'étude, la conservation et la valorisation du patrimoine, notamment départemental et, d'autre part, sur le soutien technique aux opérateurs publics engagés dans une action patrimoniale. Il pilote le programme des expositions au château de Biron.

## Le service départemental de l'archéologie

Le service départemental de l'archéologie est un opérateur agréé par le Ministère de la Culture et de la Communication pour la réalisation de diagnostics et de fouilles d'archéologie préventive.

Il a pour mission principale de conduire toutes les opérations archéologiques prescrites pour les projets d'aménagement dont le Département est maître d'ouvrage.

Parallèlement, depuis 2011, le service a initié des programmes de recherche sur les sites départementaux de la forêt de Campagne, la grotte de Jovelle à La Tour-Blanche, l'abri de Laugerie Basse aux Eyzies, le château de Biron. Plusieurs chantiers bénévoles ont été réalisés dans ce cadre.

## Le service de l'action culturelle

Le service de l'action culturelle est chargé de l'instruction technique des dossiers de demande de subventions portés par les acteurs culturels associatifs ou institutionnels.

Quotidiennement en contact avec le monde associatif, il apporte conseils aux porteurs de projets culturels et assure une présence régulière sur les territoires lors de la réalisation des manifestations accompagnées par le Département.

Il accompagne les artistes plasticiens du département via le Fonds Départemental d'Art Contemporain (FDAC).





## L'Agence culturelle départementale

Créée en 2008, l'Agence culturelle est un Etablissement Public local à caractère administratif. Elle a pour objet de favoriser et de promouvoir la création et la diffusion artistiques dans les domaines du spectacle vivant (théâtre et danse), de la musique, des arts visuels, de la culture occitane.

Elle contribue au développement culturel des territoires par une offre culturelle exigeante comprenant :

- des spectacles en coréalisation
- un programme d'arts visuels
- des résidences d'artistes (*Les Résidences de l'Art en Dordogne*)
- des actions de sensibilisation et d'éducation artistique en lien avec sa programmation
- la mise en oeuvre de projets artistiques et culturels en lien étroit avec les acteurs et bénéficiaires de l'action sociale.

Par ailleurs, elle développe :

- l'animation d'une dynamique de réseaux
- l'accompagnement des acteurs du territoire, qu'ils soient publics ou privés, professionnels ou bénévoles dans la structuration de leurs projets
- la conception et la coordination de deux grands projets d'envergure départementale : *SPRING !* à l'attention de la jeunesse, et *PARATGE*, en faveur de la culture occitane d'aujourd'hui.

## Le Conservatoire à rayonnement départemental (10 antennes territoriales)

Le syndicat mixte de l'Ecole Nationale de Musique du Département de la Dordogne, fondé en 1986, est devenu en 2006 le Conservatoire à Rayonnement Départemental (CRD), structure d'enseignement musical labellisée par l'Etat.

Il a pour mission la sensibilisation et la formation des futurs amateurs aux pratiques artistiques et culturelles musicales. Conçu pour garantir la plus grande proximité d'accès à l'enseignement de qualité en milieu rural, le CRD est présent sur le territoire départemental à travers dix antennes et une trentaine de sites. 1 306 élèves sont inscrits à ce jour.

Le CRD partage des enjeux de démocratisation culturelle : interventions à titre gracieux en milieu scolaire, partenariats avec les associations locales, développement des pratiques d'ensemble, formations professionnalisantes.

Dans le cadre de son projet d'établissement 2017-2021, le CRD a pour objectif de mener une action plus volontariste en faveur des jeunes, hors et en temps scolaire et de porter une attention toute particulière aux personnes les plus éloignées de la culture, tout en maintenant la participation financière du Département à 1,8 millions d'euros par an.

## Ciné-Passion en Périgord

Ciné-Passion en Périgord est une association conçue pour répondre au développement de la filière professionnelle cinématographique et audiovisuelle afin de garantir la démocratisation de ces esthétiques.

Dans le cadre d'une convention d'objectifs triennale avec le Conseil départemental, l'association a pour mission d'œuvrer à l'échelle départementale autour :

- de la diffusion cinématographique : placer chaque Périgourdin à moins de 25 kilomètres d'une salle de cinéma,
- de l'éducation à l'image : proposer des séances gratuitement et trois fois par an, à 35% des élèves de Dordogne, du CP à la 3<sup>ème</sup> ; former leurs enseignants à un décryptage des images pour une exploitation pédagogique en classe ; encadrer des classes volontaires à la réalisation d'une œuvre cinématographique,
- de la création : promouvoir l'ensemble du Département afin d'accueillir des tournages cinématographiques et audiovisuels professionnels ; développer les compétences des personnes ressources locales (prestataires, comédiens, techniciens et figurants).

Dans le cadre de sa mission d'animation du territoire, Ciné-Passion organise plus de 100 projections en plein-air chaque été.



## Le Pôle d'Interprétation de la Préhistoire

Le Pôle d'Interprétation de la Préhistoire est un Etablissement Public de Coopération Culturelle destiné à pérenniser l'action de l'Etat, du Conseil régional Nouvelle-Aquitaine et du Conseil départemental de la Dordogne, dans une démarche globale et commune de valorisation des ressources patrimoniales, culturelles, touristiques et paysagères de la vallée de la Vézère.

Ce territoire a été choisi, de par l'exceptionnelle richesse de son patrimoine préhistorique, pour développer une politique ambitieuse qui s'appuie sur le tourisme culturel, la pédagogie et l'animation ainsi que sur l'accès aux ressources documentaires et la médiation scientifique.



# Une politique culturelle au service des habitants



## Agence culturelle départementale

### Des saisons dédiées à la création d'aujourd'hui

Dans sa mission de service public et pour répondre à un enjeu d'équité d'accès aux œuvres et de diversité artistique, l'Agence culturelle doit être en phase avec la création actuelle. L'esthétique, la transversalité des disciplines, l'expérimentation et la recherche sont autant d'éléments qui fondent la programmation dans les domaines du spectacle vivant, des musiques, des arts visuels et de la culture occitane. Co-élaborée avec des structures régionales ou nationales labellisées et mise en oeuvre avec des partenaires départementaux, la saison artistique et culturelle propose un programme d'œuvres généralement diffusées dans les métropoles qui sert de socle à des médiations en direction de différents publics.

### Des programmes de médiation en faveur des publics

Ceux-ci visent à créer des passerelles vers des œuvres adaptées au public accueilli.

### Les dispositifs spécifiques, inscrits dans le cadre de politiques interministérielles

Le dispositif "Culture et médico-social" favorise et encadre des projets culturels de plusieurs mois associant une équipe artistique et un établissement de soin sur le territoire départemental. Dans le cadre du programme "Culture et justice", l'Agence culturelle et le service pénitentiaire d'insertion et de probation (SPIP 24) élaborent des projets adaptés aux centres pénitentiaires mais aussi en direction du milieu ouvert.

### Le soutien à la pratique en amateur.

## Médiation du patrimoine réalisée par les services de l'archéologie et de la Conservation

Lors de fouilles archéologiques, une attention toute particulière est accordée à la communication et à la transmission des résultats auprès du public, par le biais de visites de chantiers, d'animations, de conférences ou d'expositions.

Des actions de médiation sont également conduites sur les sites patrimoniaux départementaux à l'occasion des travaux ou des recherches qui y sont menés.

Enfin, le service de la Conservation co-organise avec le CAUE un programme itinérant à l'occasion des Journées européennes du patrimoine.

## Ciné-Passion en Périgord

Une offre diversifiée des œuvres programmées, notamment "art et essai". L'art et essai génère 40% des entrées en Dordogne, soit le double de la moyenne nationale. Un accès aux œuvres garanti pour tous en permettant à chaque périgourdin d'être à moins de 25 kilomètres d'un lieu de diffusion cinématographique. Des dispositifs d'éducation à l'image permettent un accès large aux œuvres en salle pour les élèves, avec une prise en charge financière complète du dispositif pour les collégiens.

## Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord

Depuis 2010, un portail documentaire public donne accès à une offre de ressources et de services en ligne : le catalogue départemental qui permet dans les bibliothèques du département de réserver en ligne les documents de la BDDP et des bibliothèques informatisées du réseau ; la médiathèque numérique qui permet de télécharger et consulter gratuitement et légalement livres, musique, cinéma, presse, jeux, logiciels, méthodes d'apprentissage ; la programmation culturelle des bibliothèques du réseau départemental et de la BDDP ; des sélections multimédias à partir de profils dédiés ; l'annuaire des bibliothèques.

La BDDP propose également une programmation culturelle tout au long de l'année pour tous les publics, autour des littératures étrangères (Étranges lectures), de découvertes musicales et du conte ou du cinéma (festival "Chacun son court" en partenariat avec Ciné-Passion et le festival du court métrage de Clermont-Ferrand).

Des programmes de médiation en direction des publics, notamment des jeunes, sont organisés : résidence d'écriture en direction du public jeunesse afin de soutenir la création et de favoriser la rencontre du public, notamment adolescent, avec des écrivains. Modul'Ado est un espace de lecture itinérant, mis à la disposition des collèges et des bibliothèques du département. Cet espace est animé par des rencontres d'auteur, des siestes musicales, des temps de lecture à voix haute et propose aux collégiens une approche différente de la lecture. Enfin, le dispositif "Passeurs de mots" a pour objectif de favoriser le développement d'activités liées au conte et à la lecture à haute voix.

## Archives départementales

Les Archives assurent la communication de documents d'archives au public, sur place et à distance via leur site internet. Elles répondent aux recherches administratives des particuliers et proposent un programme d'expositions patrimoniales et historiques, mais aussi de conférences, pauses patrimoine, ateliers d'aide à la recherche et de découverte du patrimoine. Elles disposent enfin d'un service dédié à l'accueil des scolaires.

## Le Conservatoire à rayonnement départemental de la Dordogne

Syndicat mixte dédié à l'enseignement artistique, labellisé par l'Etat, le Conservatoire à rayonnement départemental relève le pari de développer largement la pratique musicale sur les territoires tout en favorisant l'émergence de jeunes ayant vocation à se professionnaliser.



# Une politique culturelle au service des collectivités

*Le Département se positionne fortement au côté des collectivités pour leur permettre de développer un service public de la culture efficace en leur permettant de bénéficier de ses services et de son ingénierie. Le Conseil départemental propose un cadre conventionnel général pour la culture, permettant d'organiser des interventions concertées de ses opérateurs lors de la mise en œuvre de plusieurs compétences.*



Dans ce cadre, l'Agence culturelle départementale, Ciné-Passion en Périgord, les Archives départementales, la BDDP, la Conservation du patrimoine et le service départemental de l'Archéologie mobilisent leurs compétences, en particulier dans les domaines suivants :

- **le soutien technique, artistique et administratif** à l'émergence de programmes d'arts visuels, de musique et de spectacle vivant, répondant aux enjeux prioritaires des territoires en termes d'actions et de publics,
- **le soutien aux dispositifs** pour les publics spécifiques, l'éducation artistique et culturelle et les pratiques amateurs,
- **l'accompagnement de projets** avec le secteur associatif,
- des partenariats spécifiques pour les **projets de grande envergure** et les **scènes labellisées**,
- **le soutien aux salles de cinéma** (animation, gestion, aides à l'équipement) et à l'exploitation d'un réseau de cinéma itinérant et de projections en plein air,
- **l'aide à la gestion des archives communales** (récolement, tri, classement, mutualisation, organisation des archives lors de fusions de communes),
- **la conservation aux Archives départementales** (reliure et restauration, gestion de sinistre),
- **la mise en valeur des archives** (communication, expositions, monographies communales),
- **l'accompagnement de travaux** sur les Monuments historiques et les édifices non protégés,
- **le soutien aux bibliothèques et médiathèques** (aide à l'écriture des projets culturels, expositions, aides à l'équipement et l'informatisation, mise en place d'outils numériques),
- depuis 2017, **réalisation de diagnostics d'archéologie préventive** pour les projets à maîtrise d'ouvrage communale ou intercommunale et accompagnement des collectivités dans l'élaboration des marchés publics.

# Une politique culturelle au service des associations

*Le monde associatif fait l'objet d'une attention particulière du Département. Ainsi, outre le soutien financier (1 870 000 euros d'aides directes), le Conseil départemental, et en particulier l'Agence culturelle, sont mobilisés afin de les accompagner.*

## La ressource artistique

L'Agence culturelle élabore une ressource pour les acteurs culturels en recherche de formes artistiques techniquement légères et peu coûteuses. Elle les guide dans le choix artistique et les accompagne dans l'organisation de leur manifestation en prenant en charge la contractualisation avec les artistes, la réalisation de contrats de travail pour l'embauche d'intermittents, la déclaration des droits d'auteur. Elle relaie l'information à l'échelle départementale via son site internet et les réseaux sociaux.

## Le soutien technique

L'Agence culturelle met ses compétences techniques au service des acteurs culturels associatifs ou publics du département. Elle répond, dans la limite de la disponibilité du matériel et de l'équipe technique, aux demandes de prêt ou d'intervention de techniciens (associations, communes, institutions...) pour l'organisation de leurs manifestations. Elle accompagne techniquement la diffusion des œuvres dont l'accueil se fait en coréalisation. Enfin, elle propose un conseil aux collectivités pour la création et l'aménagement de salles de spectacles.

## L'accompagnement à la structuration administrative et juridique

Le rôle de conseil et d'accompagnement prend la forme de rendez-vous individuels, de temps d'information. Ils ont pour objectif d'apporter aux associations des informations sur le fonctionnement du secteur culturel et des institutions culturelles, des éclairages juridiques indispensables à la structuration d'un projet. L'Agence culturelle s'appuie sur des partenariats qui permettent de prolonger et de diversifier ses compétences, notamment en termes d'accompagnement juridique, de formation et de communication.





# Une politique culturelle au service des professionnels



## Le Département, acteur de la professionnalisation des artistes et techniciens du spectacle

*Ces actions constituent un axe majeur des projets portés par l'Agence culturelle départementale et Ciné-Passion en Périgord.*

Ainsi, le projet artistique et culturel de l'Agence garantit la liberté et la diversité des expressions et s'attache à favoriser une juste rémunération des créateurs. S'appuyant sur des partenariats institutionnels et des lieux de fabrique, l'Agence culturelle soutient les créateurs professionnels par des aides adaptées. Qu'ils soient confirmés ou émergents, installés sur le territoire ou accueillis en compagnonnage, ces artistes sont accompagnés à des degrés divers, en fonction de leurs parcours et de leurs besoins. Ils peuvent ainsi recevoir **un soutien à la production d'œuvres par des résidences et des coproductions** qui permettent d'apporter un soutien financier et/ou logistique et d'organiser la circulation des œuvres sur le territoire départemental et dans les réseaux professionnels régionaux et nationaux ; **un accompagnement à la structuration du parcours professionnel** qui s'adresse plus particulièrement à des artistes résidant en Dordogne et qui porte sur une évaluation du niveau de structuration de l'activité (connaissance administrative et juridique du secteur d'activité) et la mobilisation d'un ensemble de ressources professionnelles.

Le Bureau d'accueil de tournages dont le Département a confié la gestion à Ciné-Passion concourt quant à lui à l'objectif du maintien sur le territoire départemental d'artistes et de techniciens professionnels et plus généralement à la dynamisation du secteur d'activité de l'industrie cinématographique locale.

Enfin, le soutien financier apporté par le Département aux compagnies professionnelles et la politique volontariste d'acquisition d'œuvres pour le Fonds départemental d'art contemporain participent également de cette professionnalisation.

## Le Département, acteur de la formation des médiateurs, bibliothécaires, animateurs culturels et de la communauté éducative

Les services patrimoniaux départementaux (Conservation du patrimoine, Archives départementales et service d'Archéologie) participent régulièrement aux actions de formation des médiateurs culturels et de la communauté éducative. A ce titre, ils interviennent, par exemple, dans les programmes de formation du Pôle d'Interprétation de la Préhistoire. Le service d'archéologie intervient également aux côtés d'autres partenaires dans la formation des agents forestiers.

Ciné-Passion assure la formation des enseignants participant aux dispositifs Écoles et cinéma et Collèges au cinéma. Ce sont ainsi 400 professeurs des écoles et 164 enseignants du second degré qui ont bénéficié des formations de l'association, qui fournit en outre l'ensemble de la documentation pédagogique permettant la mise en œuvre de ces programmes d'éducation à l'image dans les classes. Enfin, la Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord assure, outre l'accompagnement quotidien des bibliothécaires du réseau, une mission de centre départemental de formation aux métiers des bibliothèques. Les formations qu'elle dispense sont ouvertes à tous les animateurs du réseau départemental de lecture publique et aux partenaires des bibliothèques (animateurs, professionnels de la petite enfance, professionnels de santé...).

Ces formations constituent un accès privilégié et pour les bénévoles le seul accès possible à une formation continue de qualité et de proximité. La formation initiale de 12 jours est reconnue comme professionnalisante et constitue un critère d'évaluation de l'État pour l'octroi de crédits d'investissements. En 2017, 457 personnes ont bénéficié de ces formations au cours de 53 sessions.



## Le Département, accompagnateur de la recherche archéologique

En matière de recherche archéologique, les activités conduites par d'autres équipes que celle du service départemental sont soutenues financièrement par le biais de conventions, ou techniquement, par la mise à disposition de personnel.

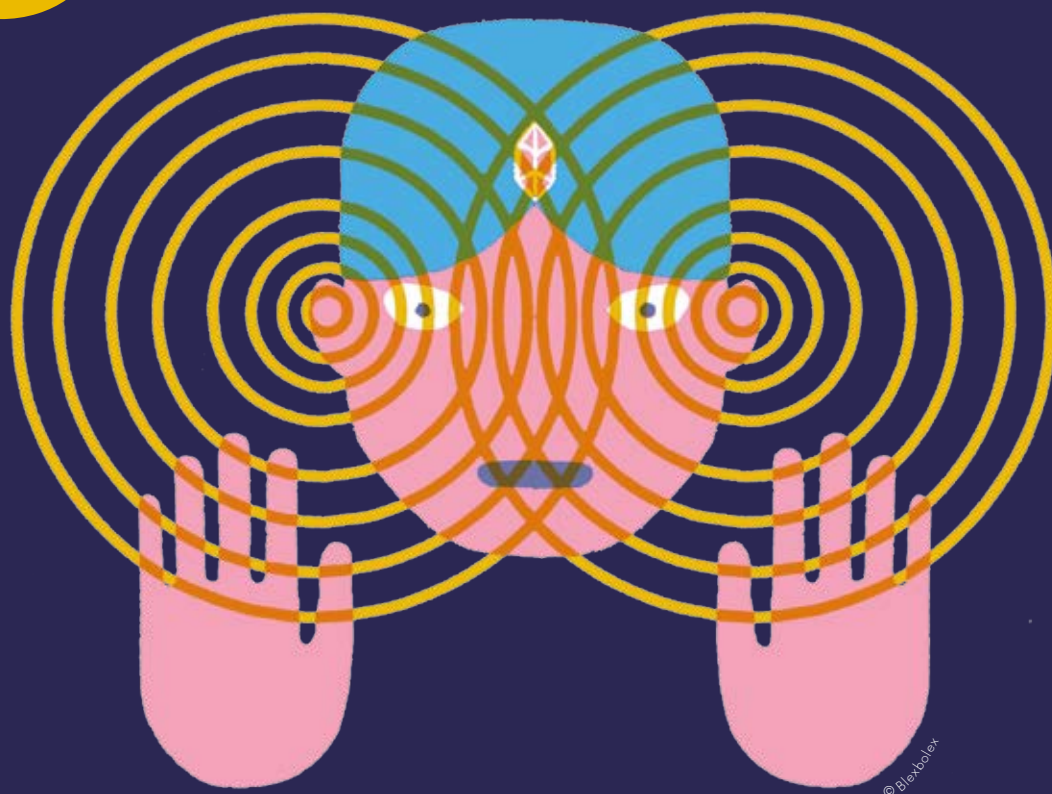


# Un programme, des publics

17



# SPRING!



18

L'Agence culturelle départementale installe la deuxième édition de *SPRING !* en Dordogne. Cet événement s'adresse à la jeunesse en lui proposant un programme riche et adapté aux âges, aux temps de vie, scolaire, périscolaire et familial en toute proximité géographique.

*SPRING !* est une invitation à découvrir des formes artistiques d'aujourd'hui à travers des spectacles, des expositions, des projections, des œuvres littéraires, des initiations à la pratique culturelle, individuelle ou collective. Le jeune public, tour à tour spectateur ou acteur, est plongé par une immersion active au cœur de la création. Théâtre, danse, performances, musique, ciné-concerts, arts visuels, arts numériques sont autant d'esthétiques proposées aux regards de tous et aux expériences sensorielles de chacun. L'artiste Blexbolex signe cette année le visuel.

**16 mars > 17 avril 2019**

**[www.springdordogne.fr](http://www.springdordogne.fr)**





## En famille

### SPECTACLES

GRRRRR (Cie Sylex)  
mercredi 20 mars 16h | MAREUIL

FILOPAT ET CIE (David Sire et Pierre Caillot)  
samedi 23 mars 16h30 | MONTIGNAC  
dimanche 24 mars 11h | MUSSIDAN

LA BOUM LITTERAIRE  
samedi 30 mars 16h | TERRASSON

PALIMPSESTE (Sylvain Daniel Quartet)  
samedi 30 mars 20h45 | EYMET

LES PASSAGERS (Cie Pic la poule)  
dimanche 31 mars 16h | BERGERAC

ERMITOLOGIE (Clédat & Petitpierre)  
mercredi 3 avril 15h | PERIGUEUX

PEUBLETO "Rêves et Réalités" (Cie Auguste-Bienvenue)  
jeudi 4 avril 20h30 | NANTHEUIL

A L'ENVERS DE L'ENDROIT (Cie Jeanne Simone)  
samedi 6 avril 11h et 15h | NEUVIC-SUR-L'ISLE

LET'S FOLK (MZ Productions)  
mercredi 10 avril 18h | RIBERAC

MON PROF EST UN TROLL (Collectif OS'O)  
samedi 13 avril 17h30 | CARSAC-AILLAC

### CONFÉRENCE

"AUTOUR DE DÉTROIT, MILES DAVIS,  
UNE HISTOIRE DU JAZZ"  
jeudi 21 mars 19h | EYMET

### CROCK'NOTES

RENCONTRE MUSICALE AUTOUR DE PALIMPSESTE  
AVEC SYLVAIN DANIEL  
jeudi 28 mars 18h30 | ISSIGEAC

### EXPOSITIONS

GUNKANJIMA : L'ÎLE FANTÔME  
(Jordy Meow et Yugi Sagan)  
du 7 au 12 janvier | MONTIGNAC  
du 11 au 16 mars | LIMEYRAT  
du 18 au 23 mars | TERRASSON

LA PARADE MODERNE (Clédat & Petitpierre)  
du 20 mars au 12 avril | PERIGUEUX  
vernissage : vendredi 5 avril 18h | PERIGUEUX

LAURENT LOMÈDE : PORTRAITS DE RUES  
du 23 mars au 7 avril | COULOUNIEUX-CHAMIER

ADJIM DANNGAR  
1<sup>er</sup> au 5 avril | RIBERAC et TOCANE ST-APRE

### PROJECTION

BLACK INDIANS  
mercredi 27 mars 20h30 | EYMET

### ATELIER PARENTS-ENFANTS

ATELIER COSTUME (Lydie Clergerie)  
samedi 16 mars de 10h à 12h | CHAMPAGNAC-DE-BELAIR  
mercredi 20 mars de 10h à 12h | MAREUIL

ATELIER DANSONS NOS BÊTES SAUVAGES (Cie Sylex)  
samedi 23 mars de 10h30 à 12h | VERTEILLAC  
mercredi 27 mars de 10h30 à 12h | SAINT-CYPRIEN

ATELIER DANSE (Cie Pic la poule)  
samedi 30 mars de 10h à 12h | PRIGONRIEUX

ATELIER ARTS VISUELS  
dans le cadre de l'exposition "La Parade Moderne"  
samedi 30 mars à 15h30 - PERIGUEUX

ATELIER DANSE (Cie Jeanne Simone)  
du 15 au 17 avril de 10h à 16h | ST-LÉON-SUR-L'ISLE

## En classe

### SPECTACLES

OMEGA POINT (Da Sweep)  
mardi 19 mars 14h30 | BERGERAC

GRRRRR (Cie Sylex)  
jeudi 21 mars 10h et 15h | TOCANE-ST-APRE  
vendredi 22 mars 10h et 15h | VERTEILLAC  
mardi 26 mars 10h et 15h | SAINT-CYPRIEN  
jeudi 28 mars 10h | MONTIGNAC  
mardi 2 avril 10h | ST-AMAND-DE-COLY  
jeudi 4 avril 10h et 15h | BERGERAC

FILOPAT ET CIE (David Sire et Pierre Caillot)  
vendredi 22 mars 10h | EYMET

PARLE A LA POUSSIÈRE (Cie Hecho en Casa)  
lundi 25 mars 10h et 14h | TERRASSON

INAUGURAL (Cie La Tierce)  
mardi 26 mars 14h30 | SARLAT

LES PASSAGERS (Cie Pic la poule)  
vendredi 29 mars 10h | SARLAT  
lundi 1<sup>er</sup> avril 10h et 14h | BERGERAC

GOMMETTE (Cie Jeanne Simone)  
du 1<sup>er</sup> au 5 avril | ECOLES DE LA COMMUNAUTÉ  
DE COMMUNES ISLE-VERNE-SALEMBRE

ANIMALE (Cie Pernetta)  
mardi 2 avril 10h et 15h | NANTHEUIL

LES SONGES D'ANTOINE (Clédat & Petitpierre)  
jeudi 4 avril 10h et 14h30 | PERIGUEUX

LIVÈRE (Cie Entre les gouttes)  
mardi 9 avril 14h | MUSSIDAN

LET'S FOLK (MZ Productions)  
jeudi 11 avril 10h | RIBERAC

### EXPOSITION

GUNKANJIMA : L'ÎLE FANTÔME  
(Jordy Meow et Yugi Sagan)  
du 14 au 18 janvier | THENON

### CONFÉRENCES

CONFÉRENCE DANSÉE (Cie Jeanne Simone)  
lundi 4 mars | NEUVIC-SUR-L'ISLE

CONFÉRENCE autour de la Cie La Tierce  
lundi 18 mars de 10h à 11h30 | MONTIGNAC  
lundi 18 mars de 14h à 15h30 | SARLAT

AUTOUR DE DÉTROIT, MILES DAVIS,  
UNE HISTOIRE DU JAZZ  
jeudi 21 mars 14h30 | EYMET

### RESIDENCE DE SENSIBILISATION

avec la Cie La Tierce  
du 18 au 22 mars | SARLAT

## Partenaires

### Les collectivités et les institutions

Conseil départemental de la Dordogne, DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles Nouvelle-Aquitaine), Education Nationale, Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, ONDA (Office National de Diffusion Artistique), Communauté d'Agglomération Bergeracoise, Communauté de communes du Pays Fénelon, Communauté de communes du Pays Ribéracois, Communauté de communes Isle-Vern-Salembre, Communauté de communes Dronne-et-Belle, Communes de Bergerac, Beauronne, Champagnac-de-Bélair, Carsac-Aillac, Coulounieix-Chamiers, Douzillac, Eymet, Issigeac, Limeyrat, Mareuil, Montignac, Mussidan, Nantheuil, Neuvic-sur-l'Isle, Périgueux, Prigonrieux, St-Amand-de-Colly, Saint-Cyprien, Saint-Léon-sur-l'Isle, Sarlat, Ribérac, Terrasson, Tocane-Saint-Apre, Verteillac.

### Les acteurs culturels

Scène conventionnée "L'Odyssée", Centre culturel de Bergerac, Centre culturel de Sarlat, Centre culturel L'Imagiscène de Terrasson, Centre culturel Le Chaudron à Montignac, La Gare Mondiale à Bergerac, Espace culturel Aliénor d'Aquitaine à Mussidan, Espace culturel d'Eymet, Le Nantholia à Nantheuil (Association Canopée), Espace socio-culturel Le Ruban Vert à Mareuil, Le Forum culturel à Ribérac, Association CRAC, Association Maquiza'art, Association Autour du Chêne, Association Point Org, Amicale Laïque de St-Amand-de-Colly, Collectif Ouïe/Dire, La Manufacture / Centre de développement chorégraphique national Bordeaux Nouvelle-Aquitaine, Ciné-Passion en Périgord, Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord et Bibliothèques du réseau départemental



## Compagnie Clédat & Petitpierre

*A la croisée entre sculpture, performance et mise en scène, Clédat & Petitpierre développent avec fraîcheur et inventivité une œuvre protéiforme qui parle à tous. Présentées sur les plus grandes scènes, leurs créations mettent en jeu des personnages étranges, oniriques, cocasses, en référence parfois directe à l'histoire de l'art. Leur monde loufoque et coloré est à découvrir dans SPRING à l'occasion de plusieurs rendez-vous : l'exposition, La Parade Moderne, le spectacle Ermitologie / Les songes d'Antoine (version jeune public) et une performance qui prend la forme d'une "sculpture activée".*

### Ermitologie (version tout public) Les songes d'Antoine (version jeune public)

*Ermitologie et Les Songes d'Antoine sont une invitation à naviguer dans le monde de l'art.*

Imaginé par les performers, sculpteurs et metteurs en scène, Clédat & Petitpierre, cette traversée désordonnée et amusée à travers l'histoire de l'art mêle allègrement le Saint-Antoine de Flaubert, Alberto Giacometti, l'art paléolithique, Max Ernst, et la renaissance italienne. Les artistes convoquent en un joyeux croisement, le végétal, l'animal et la robotique, brouillent les échelles des corps, inventent des costumes-sculptures à la corporalité perturbée, tout en dissimulant les visages et corps des interprètes. Le seul à nous regarder en face est un oiseau-lapin radiocommandé.

Un orage diluvien s'abat sur un paysage miniature dans un environnement sonore de matières et de textures.

Une mécanique du sensible qui se joint à une vision onirique.

*Les Songes d'Antoine* est une adaptation jeune public d'*Ermitologie*.

#### PERIGUEUX - Le Palace

*Ermitologie* : mercredi 3 avril à 15h (séance tout public)

*Les songes d'Antoine* : jeudi 4 avril à 10h et 14h30 (séances scolaires)

Renseignements et inscriptions : 05 53 53 18 71 (L'Odyssée)

### autour du spectacle

#### EN CLASSE

#### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Le spectacle *Les Songes d'Antoine* et l'exposition *La Parade moderne* réalisés par la Compagnie Clédat & Petitpierre proposent une sensibilisation à l'Histoire de l'Art, où formes, sculptures et costumes revendiquent un héritage issu de l'Arte Povera.

Les ateliers de danse contemporaine permettront aux élèves de travailler autour de la sculpture vivante, des formes et de l'espace.

*Etablissements concernés : écoles primaires de Pazayac, Thenon, Le Lardin, Miallet, Villeteureix, La Tour Blanche, St Médard-de-Mussidan et Manzac-sur-Vern.*

*Centres de loisirs de Montignac, Ribérac et Sarlat.*

*Intervenante Danse : Coralie Couillon*

*Effectifs : 9 classes et 3 centres de loisirs / 266 élèves et 131 enfants / 20h d'ateliers.*



## La parade moderne (exposition)

Dans un aller-retour permanent entre sculpture et performance, les créations de Clédât & Petitpierre prennent des formes singulières. Leurs "sculptures à activer" oscillent ainsi entre deux temporalités : celle "durable" de l'exposition et celle de l'événement performatif.

Conçue sur le mode du défilé de carnaval, *La Parade Moderne* est une œuvre sculpturale et déambulatoire, constituée de 10 figures, librement puisées dans les œuvres peintes de grands artistes de la première moitié du XX<sup>ème</sup> siècle : Magritte, Ernst, De Chirico, Léger, Munch, Arp, Brauner, Malévitch... En y regardant de plus près, on reconnaît le personnage hurlant du célèbre tableau d'Edvard Munch, *Le Cri*, celui de *L'Ellipse* de René Magritte ou *La Femme au chat* de Fernand Léger...

Les deux plasticiens et performers s'inspirent également du ballet *Parade*, imaginé en 1917 par Cocteau, Satie, Picasso et Massine pour les Ballets russes et dont l'esprit nouveau, la dimension fantaisiste et burlesque avaient alors fait polémique.

**PÉRIGUEUX - Espace culturel François Mitterrand**

Exposition du 20 mars au 12 avril

Entrée libre du mercredi au vendredi de 13h à 17h - Le samedi de 14h à 18h

Fermeture exceptionnelle vendredi 5 avril avec ouverture à 18h pour le vernissage

Renseignements : 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

Visite commentée : Tous les samedis à 14h, sans réservation

Pour les groupes : visites et ateliers sur réservation au 06 75 64 58 98

### CLÉDAT & PETITPIERRE

Couple d'artistes fusionnel, Yvan Clédât et Coco Petitpierre se sont rencontrés en 1986. Sculpteurs, performers et metteurs en scène, ils interrogent tour à tour l'espace d'exposition et celui de la scène au travers d'une œuvre protéiforme et amusée dans laquelle les corps des deux artistes sont régulièrement mis en jeu. Leurs œuvres sont indifféremment présentées dans des centres d'art, musées, festivals ou théâtres, en France et dans une quinzaine de pays.

En parallèle de leur activité artistique commune, ils collaborent ensemble ou séparément, avec de nombreux metteurs en scène et chorégraphes.

## autour de l'exposition

### EN FAMILLE

#### ATELIER EN FAMILLE

samedi 30 mars à 15h30

(sur réservation au 05 53 06 40 02 ou 06 75 64 58 98 / [f.rousseau@culture.dordogne.fr](mailto:f.rousseau@culture.dordogne.fr))

#### ACTIVATION DES SCULPTURES "LES BAIGNEURS"

Lors du vernissage vendredi 5 avril à l'Espace culturel François Mitterrand, le public sera invité à assister à l'activation des sculptures "*Les Baigneurs*". *Les Baigneurs* : Puisant à nouveau dans le corpus de la peinture moderne, Clédât & Petitpierre mettent ici en scène deux baigneurs, aux silhouettes généreuses soulignées de maillots à rayures, dans un intermède ludique, fantasque et coloré...

vendredi 5 avril à 18h







## Cie Pic La Poule

### Les passagers

Création 2019

D'emblée, *Les Passagers* propose de surprendre les jeunes spectateurs en les invitant à s'interroger sur la fabrique du spectacle vivant. Dans un aller-retour entre le travail d'une compagnie en création et l'imaginaire d'une fiction théâtrale, les enfants sont amenés à comprendre l'importance de l'entraide et la notion d'objectif commun. Un spectacle conçu comme une odyssée vers le monde adulte où le jeu des acteurs est ponctué de musique et de trouvailles scénographiques.

**SARLAT** - Centre culturel  
vendredi 29 mars à 10h  
(séance scolaire)  
Renseignements : 05 53 31 09 49  
(Centre culturel)

**BERGERAC**  
Auditorium - Espace François Mitterrand  
dimanche 31 mars à 16h  
(séance familiale)  
lundi 1<sup>er</sup> avril à 10h et 14h  
(séances scolaires)  
Réservations : 05 53 57 71 51  
(Centre culturel de Bergerac)

### autour du spectacle

#### EN CLASSE

#### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

A travers son développement, l'enfant jusqu'à l'âge adulte connaît de multiples transformations. Le spectacle *Les Passagers* est une odyssée pour grandir. La Cie Pic la Poule propose de stimuler les capacités d'abstraction de l'enfant, entre monde réel et monde rêvé. Les tableaux mouvants du spectacle mais aussi l'expression corporelle au sein des ateliers de danse permettront le déploiement d'un imaginaire.

Etablissements concernés : écoles élémentaires de Sarlat (Jules Ferry), de Saint-Amand-de-Coly, de Lalinde et de Bergerac (René Desmaison et Alba).

Intervenants danse : Cie Pic la Poule et Géraldine Mainguet.  
Effectifs : 10 classes / 199 enfants / 27h d'ateliers.

#### EN FAMILLE

#### ATELIER PARENTS-ENFANTS avec la Cie Pic La Poule

Travail corporel autour de la manipulation du corps d'autrui pour exploiter chez chacun les qualités de lâcher prise, ainsi qu'un travail sur l'action de faire confiance à l'autre toujours en mouvement (parents et enfants en réciprocité).

Intervenant : Laurent Falguiéras, chorégraphe de la cie Pic la Poule

**PRIGONRIEUX** - Médiathèque  
samedi 30 mars de 10h à 12h  
Gratuit

Conditions : 8 duos parents/enfants (âge minimum des enfants 6 ans).  
Réservation : 05 53 61 55 40  
(Médiathèque de Prigonrieux)



## Cie Pernette

### Animale

1<sup>er</sup> volet du triptyque *Les Naufragés*

Performance envoûtante d'une danseuse et de cinquante... souris ! La chorégraphe Nathalie Pernette a longuement étudié le comportement de ces animaux, leur sensibilité aux sons, aux mouvements, aux lumières, aux corps étrangers... et les convoque sur scène à ses côtés. Dans une chorégraphie aléatoire, les souris s'approchent d'elle, s'éloignent, grimpent, se réfugient dans leur enclos. Répulsion ancestrale ou fascination pour ces petits rongeurs ? Venez le découvrir dans cette danse lente et atypique.

**NANTHEUIL** - Le Nantholia  
mardi 2 avril à 10h et 15h  
(séances scolaires)  
Renseignements : 05 53 55 12 50  
(Office de Tourisme de Thiviers)

### autour du spectacle

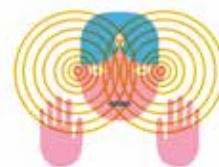
#### EN CLASSE

#### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

En partenariat avec le projet Science'Art mené sur le Périgord Vert et organisé par l'Inspection Académique associant les sciences et la recherche artistique, le parcours éducatif est ici tourné vers la relation homme-animal, à travers ses relations complexes : fascination, répulsion, interactions possibles, symbiose, parasitage, ou complémentarité. Le spectacle ainsi que les interventions en danse dans les écoles permettront aux élèves de traverser plusieurs expériences sur les différents rapports entre corps vivants.

Etablissements concernés : écoles maternelles de La Coquille, Thiviers, St-Jory-de-Chalais, Jumilhac-le-Grand, St-Paul-la-Roche et Nantheuil.  
Intervenante Danse : Gaëlle Lorth  
Effectifs : 11 classes / 210 élèves / 44h d'ateliers.





à partir  
de 3 ans

# Cie Sylex

## Grrrrr

*Grrrrr* est un solo de danse pour les tout petits, qui se joue en cercle dans une très grande proximité.

La pièce propose un rituel dansé où des figures animales apparaissent faites de peaux, de poils et de plumes. Grâce à un costume impressionnant, le corps de la danseuse se transforme, du tigre à l'oiseau en passant par le cheval. Tout ce bestiaire d'animaux hybrides amène les spectateurs dans un univers à la fois doux, grotesque et magique.

Par une approche anthropologique et ludique, ce spectacle sensibilise les jeunes spectateurs en les ramenant aux origines de la danse. Expérience joyeuse et sauvage, *Grrrrr* nous invite tous à nous mettre en mouvement, enfants et adultes, dans un grand bal final.

### MAREUIL - Salle des fêtes

**mercredi 20 mars à 16h** (tout public)

Renseignements : 06 49 99 06 66 (Centre de loisirs de Mareuil)

### TOCANE - Salle des fêtes

**jeudi 21 mars à 10h et 15h** (séances scolaires)

## autour du spectacle

### EN CLASSE

#### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Par une approche anthropologique propre à la Cie Sylex, le spectacle *Grrrrr* est une ouverture vers d'autres cultures avec une attention portée au corps physique et au corps social.

*Etablissements concernés : écoles maternelles de La Tour Blanche, Cercles, Montignac, Saint-Amand-de-Coly, Saint-André-d'Allas, Grun-Bordas, Calès, Limeuil, Saint-Cyprien et crèche A La Claire Fontaine de Saint-Cyprien*  
*Intervenantes Danse : Sylvie Balestra / Cie Sylex et Charlotte Cattiaux.*  
*Effectifs : 11 classes / 366 élèves / 26h d'ateliers*

### EN FAMILLE

#### DANSONS NOS BÊTES SAUVAGES ! ATELIER PARENTS-ENFANTS

Cet atelier replonge les spectateurs dans l'univers de *Grrrrr* en reprenant les thématiques de la pièce : animalité, sauvage, danser en cercle, danser ensemble. Cet atelier permet une approche du mouvement accessible et ludique, sans pré-requis. Du rampé aux quatre pattes, de la marche au saut, toute la palette de mouvements de *Grrrrr* sera dansée, aussi bien par les parents que les enfants. C'est cette relation parents-enfants qui est privilégiée durant tout le temps de la pratique.

### VERTEILLAC - Salle des fêtes

**vendredi 22 mars à 10h et 15h** (séances scolaires)

Renseignements : 05 53 92 50 60 (Communauté de communes Pays de Ribérac)

### SAINT-CYPRIEN - Salle des fêtes

**mardi 26 mars à 10h et 15h** (séances scolaires)

Renseignements : 06 81 08 88 41 (Association Point Org)

### MONTIGNAC - Ecole maternelle

**jeudi 28 mars à 10h** (séance scolaire)

Renseignements : 05 53 51 02 81 (Le Chaudron)

### SAINT-AMAND-DE-COLY - Salle "Le séchoir à tabac"

**mardi 2 avril à 10h** (séance scolaire)

Renseignements : 05 53 51 47 85 (Commune de St-Amand-de-Coly)

### BERGERAC - Auditorium

**jeudi 4 avril à 10h et 15h** (séances scolaires)

Renseignements : 05 53 57 71 51 (Centre culturel de Bergerac)

### VERTEILLAC - Salle des fêtes

**samedi 23 mars de 10h30 à 12h**

Renseignements : 05 53 92 50 60 (Communauté de communes Pays de Ribérac)

### SAINT-CYPRIEN - Salle des fêtes

**mercredi 27 mars de 10h30 à 12h**

Renseignements : 06 81 08 88 41 (Point Org)

### ATELIER COSTUME PARENTS-ENFANTS

avec Lydie Clergerie

Autour de rituels, entre chamans et bestioles, chacun choisira son animal totem, avec du poil, de la plume, des fibres exotiques pour composer son costume, entrer dans la danse et tourner autour du monde.

### CHAMPAGNAC-DE-BELAIR - Salle culturelle

**samedi 16 mars de 10h à 12h**

Renseignements : 05 53 56 74 70 (Centre social Le Ruban vert)

### MAREUIL - Centre de loisirs

**mercredi 20 mars de 10h à 12h**



## Cie Hecho en Casa

### Parle à la poussière

Création 2019

24

Ana, reporter, doit partir pour le Japon dans la région du Kansai, entre Kyoto et Osaka, pour photographier un parc d'attractions "Le Nara Dreamland" abandonné depuis 2006. Juste avant son départ, il lui faut trouver les mots pour annoncer à sa "petite" sa séparation avec son père. C'est la guerre entre Pier et Ana. Tous les détails disparaissent... Alors qu'un oiseau se cogne à la vitre de la chambre de la fillette, Pier ramasse les feuilles mortes tombées mystérieusement à l'intérieur de la maison. En plein coeur de la nuit, au Ryokan Hakuhou, dans sa chambre d'hôtel, Ana reçoit la visite de Sadako

Sasaki morte à Hiroshima en 1955. A la lisière du fantastique, entre présent et passé, un voyage initiatique sous un ciel constellé de mille grues en papier. Les mots de Fabrice Melquiot, les pas de danse sous un ciel étoilé de grues en papier, incarnent poétiquement cette fable contemporaine.

**TERRASSON - Centre culturel**  
lundi 25 mars à 10h et 14h  
(séances scolaires)  
Renseignements : 05 53 50 13 80  
(Centre culturel de Terrasson)



## Marion Aubert, Odile Cornuz, Domenico Carli, et Fabrice Melquiot

### La boum littéraire

Quatre auteurs se donnent rendez-vous pour sélectionner huit chansons parmi des tubes des années 60 à nos jours. Ils inventent alors une histoire en huit épisodes permettant de relier les chansons entre elles. Une fois sous les projecteurs, ils livrent à plusieurs voix cette histoire saugrenue pour animer un bal littéraire unique en son genre. Les spectateurs sont invités à écouter puis à entrer dans la danse !

**TERRASSON - Salle des fêtes**  
samedi 30 mars à 16h (tout public)  
Renseignements : 05 53 50 13 80  
(Centre culturel de Terrasson)

La Boum littéraire est créée par le Théâtre Am Stram Gram, lieu de création et de diffusion orienté vers L'Enfance et la Jeunesse, situé à Genève et dirigé par l'auteur de théâtre Fabrice Melquiot.

## autour du spectacle

### EN CLASSE

#### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

La particularité de ce parcours est la transdisciplinarité des arts, où théâtre, danse, écriture et arts plastiques viennent aborder certains événements de l'Histoire, la réalité de la guerre ou les convergences du passé. Les élèves fabriqueront une fable contemporaine en re-racontant l'histoire de façon chorale, dansée ou plastique.

Etablissements concernés : Collèges Suzanne Lacore à Thenon et Yvon Delbos à Montignac  
Intervenant Arts visuels : Kristof Guez  
Intervenant Théâtre : Cie Hecho en Casa  
Effectifs : 4 classes / 6ème / 20h d'ateliers.

## "Gunkanjima", l'île fantôme (exposition)

Photographies de Jordy Meow et Yugi Sagan

Une exposition photographique présentant l'île d'Hashima, anciennement dévolue à l'exploitation du charbon. Tel un appel à la découverte, des photographies de Jordy Meow invitent à connaître des lieux insolites du Japon (industries et paysages).

#### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Sous l'intitulé « Inventaire du monde », le parcours est une ouverture aux arts visuels et une initiation à l'outil photographique. Suite à la visite de l'exposition, les élèves, guidés par Kristof Guez, photographe, construiront une exposition grâce à des ateliers.

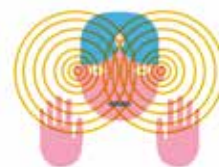
Etablissements concernés : écoles primaires de Saint-Amand-de-Coly et de Montignac.  
Effectifs : 2 classes / 47 élèves / 10h d'ateliers.  
Exposition du travail des enfants réalisé avec Kristof Guez du 1<sup>er</sup> au 5 avril au Point Lecture de Saint-Amand-de-Coly et du 8 au 12 avril à la bibliothèque de Montignac.

**THENON - collège**  
du 15 au 18 janvier

**LIMEYRAT - bibliothèque**  
du 11 au 16 mars

**TERRASSON - médiathèque**  
du 18 au 23 mars

**MONTIGNAC - bibliothèque**  
du 7 au 12 janvier



# Filopat & Compagnie

David Sire et Pierre Caillot

C'est autour de l'œuvre de Gunter Rätz, réalisateur allemand de films d'animation, et de sa plus célèbre série, *Filopat et Patafil* que David Sire et son complice de scène Pierre Caillot accompagnent en musique et chansons cette projection de quatre courts métrages. Filmés image par image, Filopat et Patafil sont les personnages principaux de la série, deux marionnettes muettes en fil de fer et liège, évoluant dans un décor minimaliste d'objets de récupération.

Ces véritables petits trésors cachés du cinéma reprennent vie sur le contrepoint sonore et poétique des deux musiciens. L'émotion, l'espace et le temps sont au cœur de cette création à voir en famille.

Films : *La toute petite souris* / *En route chez les pingouins* / *Filopat et Patafil* / *Dans la ruche*

**EYMET - Espace culturel**  
**vendredi 22 mars à 10h** (séance scolaire)  
Renseignements : 05 53 22 22 10  
(Service culturel de la commune d'Eymet)

**MONTIGNAC - Cinéma**  
**samedi 23 mars à 16h30** (tout public)  
Renseignements : 05 53 51 02 87 (Le Chaudron)

**MUSSIDAN - Cinéma**  
**dimanche 24 mars à 11h** (tout public)  
Renseignements : 05 53 81 06 48 (Bibliothèque)



## Cie La Tierce

### Inaugural

*Inaugural* est le troisième volet d'un triptyque qui tente de renouveler une écriture du mouvement en déjouant l'arbitraire du geste. Explorant les espaces entre les corps et des objets de pierre et de bois posés sur scène, la pièce s'intéresse au glissement d'une situation abstraite vers de la fiction, s'appuyant sur la force d'évocation d'actions simples, de gestes usuels. Cette danse architecturale, dépouillée de tout artifice, cherche à faire exister les « espaces entre » en stimulant l'imaginaire du spectateur.

Depuis 2017, *La Tierce* est en compagnonnage avec la Manufacture, CDCN Nouvelle-Aquitaine

**SARLAT - Centre culturel**  
**mardi 26 mars à 14h30**

(séance scolaire)

Renseignements : 05 53 31 09 49  
(Centre culturel)

25

## autour du spectacle

### EN CLASSE

**RÉSIDENCE DE SENSIBILISATION**  
La compagnie La Tierce développera un projet artistique autour de son univers chorégraphique avec les élèves du collège La Boétie à Sarlat.

Effectifs : 6 classes de 3<sup>ème</sup>, ULIS et SEGPA / 30h d'ateliers.

### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

En cherchant à produire des espaces pour l'imagination, ce parcours est envisagé comme une expérience intimement partagée entre la compagnie La Tierce et les élèves, tous acteurs d'images potentielles.

Etablissements concernés : Collège Yvon Delbos à Montignac  
Intervenants danse : Cie La Tierce.  
Effectifs : 2 classes / 4<sup>ème</sup> / 5h d'ateliers.

### CONFÉRENCE

Véronique Laban, médiatrice culturelle à la Manufacture / Centre de Développement Chorégraphique National Nouvelle-Aquitaine, présente un inventaire non exhaustif mais néanmoins révélateur du parcours de la compagnie La Tierce, de la qualité de l'écriture, de son geste, de son intention chorégraphique et de son processus de création.

**MONTIGNAC - Collège**  
**lundi 18 mars à 10h**  
**SARLAT - Collège**  
**lundi 18 mars à 14h**





# Palimpseste

## Sylvain Daniel Quartet

26

Avec *Palimpseste*, le musicien Sylvain Daniel propose un roadtrip dans les ruines de Détroit réalisé à partir du recueil photographique *Ruins of Detroit* d'Yves Marchand et Romain Meffre. Une ville fantôme que l'on découvre à travers un spectacle mêlant images, traitement numérique et musique live. Les quatre musiciens, encadrés par un triptyque vidéo tracent un itinéraire musical à travers la ville : les photographies de l'hôtel de ville, des banlieues, des souvenirs d'usines, prisons et autres théâtres désaffectés plongent le spectateur dans un dispositif et récit immersifs. En hommage aux différents symboles de la ville, berceau de nombreux courants musicaux, *Palimpseste* nous entraîne dans une quête du son de Détroit avec des compositions qui n'ont rien à envier à la soul de la Motown, au hip-hop de Jaydee ou à l'électro de Juan Atkins.

Sylvain Daniel basse, compositions / Laurent Bardainne saxophones / Manuel Peskine piano, claviers / Mathieu Penot batterie / Laurent Simonini scénographie / Album *Ruins of Detroit* - mars 2018  
Sylvain Daniel est artiste résident de la Dynamo de Banlieues Bleues à Pantin (93) pour la saison 2017>2018

### EYMET - Espace culturel

samedi 30 mars à 20h45 (séance tout public)

En 1<sup>re</sup> partie, les jeunes musiciens du collège présenteront plusieurs morceaux de l'album "Welcome To Detroit" de J Dilla et le répertoire actuel de l'orchestre.

Renseignements : 05 53 22 22 10 (Service culturel de la commune d'Eymet)

Billetterie Association Maquiz'art : 05 53 23 82 37

## autour du spectacle

### EN CLASSE

#### MASTER CLASS

Sylvain Daniel animera deux masters-class à destination des jeunes musiciens qui participeront à la première partie du concert.

mardi 12 et vendredi 29 mars de 13h30 à 16h30

Etablissements concernés : Collège Georges et Marie Bousquet à Eymet

Intervenant : Sylvain Daniel

Effectif : un groupe d'élèves volontaires accompagnés par leur professeur de musique.

CONFERENCE : « Autour de Détroit, Miles Davis, Une histoire du Jazz » (présentation ci-contre)

Intervenant : Daniel Brothier, saxophoniste

EYMET - Château  
jeudi 21 mars - 14h30



### EN FAMILLE

CONFERENCE : « Autour de Détroit, Miles Davis, Une histoire du Jazz »

Intervenant : Daniel Brothier, saxophoniste

Depuis l'avènement du Be Bop au milieu des années 40 jusqu'aux débuts du Hip Hop, entre 1980 et 1990, le trompettiste et compositeur Miles Davis, a régénéré et exploré tous les courants musicaux importants du XX<sup>ème</sup> siècle.

Dans sa riche trajectoire, le musicien n'a pas échappé aux influences musicales de Détroit, qui fut à l'origine de mouvements musicaux - tout particulièrement l'avènement de la techno. Cette conférence propose de faire découvrir ou de redécouvrir l'univers de Miles Davis et de mettre en relief le rayonnement musical de la ville de Détroit.

EYMET - Château

jeudi 21 mars à 19h

05 53 22 22 10 (Service culturel de la commune d'Eymet / Association Maquiz'Art)

PROJECTION "Black Indians"

Intervenant : Stéphane Colin de MNOP

Film musical qui nous fait voyager au cœur de la Nouvelle-Orléans et nous plonge dans les défilés de carnivals spectaculaires aux codes transmis de génération en génération.

EYMET

mercredi 27 mars à 20h30

Partenariat : Ciné-Passion

### CROCK'NOTES

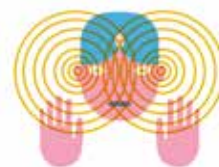
Rencontre avec un musicien : Sylvain Daniel, membre de l'Orchestre National de Jazz (ONJ)

ISSIGEAC - Bibliothèque

jeudi 28 mars à 18h30

Partenariat : BDDP

05 53 74 94 31 (Bibliothèque d'Issigeac)



## Adjim Danngar

Adjim Danngar vit en France depuis 2004, loin de son pays d'origine Le Tchad avec lequel il a conservé de lointaines attaches familiales. Dessinateur autodidacte, c'est à force de temps et de travail que l'artiste a su trouver son propre langage graphique. Invité régulier du Festival International d'Angoulême et fort de la sortie de son dernier album *Mamie Denis*, il a été retenu par la Maison des Auteurs pour effectuer une résidence de création de quelques mois. C'est dans ce cadre qu'il travaille à son nouveau projet, *Djarabane*, l'histoire d'un jeune tchadien qui traverse l'Afrique pour rejoindre l'Europe. A résonance autobiographique, cet album conçu en trois volets, fait appel à la technique du papier découpé, dont l'artiste apprécie le rendu graphique, proche selon lui de la linogravure. Une occasion de parler du Tchad, de l'exil et de l'enfance sous une forme romancée et onirique. Car si le dessin d'Adjim Danngar s'enracine souvent dans le social et le politique, si son style est comme il le dit « un peu rugueux » et enclin à la caricature, il est aussi ouvert au rêve et à l'imaginaire. Et la technique du papier découpé,

l'un des moyens choisis pour y accéder. Parallèlement à ses interventions auprès de jeunes du Ribéracois dans le cadre du programme Jeunesse et Territoire, Adjim Danngar est invité à présenter une sélection de ses œuvres personnelles : carnets de voyage, dessins de presse, planches d'albums collectifs et planches de l'album « *Mamie Denis, évadée de la maison de retraite* ». Au total, une cinquantaine de pièces sera exposée sur deux sites du Ribéracois.

### EXPOSITIONS du 1<sup>er</sup> au 5 avril RIBERAC

Office du Tourisme Intercommunal  
Entrée libre et accueil de groupes sur réservation du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h  
Renseignements 05 53 90 03 10

### TOCANE-SAINT-APRE Médiathèque

Entrée libre et accueil de groupes sur réservation lundi, mardi et mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
Renseignements 05 53 90 44 60

## autour de l'exposition

### EN FAMILLE

#### RENCONTRE AVEC L'ARTISTE

TOCANE - Médiathèque  
mercredi 3 avril de 15h à 17h

#### CAFÉ LITTÉRAIRE

RIBERAC - Médiathèque  
jeudi 4 avril de 14h à 16h  
Renseignements 05 53 92 52 20

#### DÉVERNissage / CONCERT

RIBERAC  
Office du Tourisme Intercommunal  
jeudi 4 avril à 18h

En présence de l'artiste et concert des élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental (CRD)



## MZ Productions

### Let's Folk

Avec *Let's folk !*, la danseuse et chorégraphe Marion Muzac, affiche son esprit d'ouverture dans une entreprise généreuse : faire de la danse un terrain d'entente entre culture savante et pratiques populaires, et entre générations. Sur les airs pop-folk-soul du groupe Jell-oO en live, quatre danseurs reprennent des danses populaires anciennes et récentes, de France et d'ailleurs : Schuhplattler bavaïrois, polka, bourrée auvergnate, tarentelle italienne, branles que l'on danse en formant une chaîne, rondeau, gavotte où l'on se tient par le petit doigt, ahwash berbère... *Let's folk!* s'inspire des danses folkloriques qui, partout dans le monde, ont fait et continuent à faire communauté. La création de Marion Muzac les revisite, portée par l'idée de transmission et d'invitation à la fête.

La belle idée de Marion Muzac est d'inviter les amateurs à rejoindre les danseurs professionnels sur le plateau pour partager le plaisir de la danse. Pour cela, elle a coutume d'organiser, en amont du spectacle, des ateliers pour préparer un groupe qui pourra participer au spectacle. Des jeunes du territoire bénéficieront de cette préparation et auront le privilège d'être associés aux représentations de Ribérac.

### RIBERAC

Espace culturel André Malraux  
mercredi 10 avril  
à 18h (tout public)  
jeudi 11 avril  
à 10h (séance scolaire)  
Renseignements : 05 53 92 52 30  
(Forum culturel)





à partir  
de 8 ans

## Cie Auguste-Bienvenue

### Peubléto « Rêves et Réalités »

Création 2017-2018

Originaire du Burkina Faso, Bienvenue Bazié a dû lutter contre la pression familiale et sociale pour pouvoir aller au bout de son choix artistique : la danse. Aujourd'hui chorégraphe et danseur reconnu installé à Bordeaux, il revient scéniquement sur son itinéraire dans une mise en dialogue de son corps dansant face au regard critique de ses parents. *Peubléto* est un solo très personnel sur la nécessité de s'affranchir des injonctions extérieures, de trouver sa propre voie.

**NANTHEUIL - Le Nantholia**  
**jeudi 4 avril à 20h30**  
(séance tout public)  
Renseignements : 05 53 55 12 50  
(Office de Tourisme de Thiviers)  
Billetterie : Association Canopée

### autour du spectacle

#### EN CLASSE

##### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

La rencontre avec le chorégraphe burkinabé Bienvenue Bazié conduira les élèves à s'interroger sur la professionnalisation d'une pratique artistique, entre ambitions, rêves et réalités.

*Etablissements concernés : Lycée professionnel Porte d'Aquitaine à Thiviers, collège Plaisance à Lanouaille, collège Léonce Bourliaguet à Thiviers.*  
*Intervenants danse : Cie Auguste-Bienvenue*  
*Effectifs : 5 classes / 6<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup>, 1<sup>ère</sup> CAP / 19h d'ateliers.*



à partir  
de 8 ans

## Collectif Os'O

### Mon prof est un troll

C'est l'histoire de Max et Alice, deux enfants malicieux, qui voient arriver leur nouveau directeur d'école, un troll, Monsieur Arrgghh, aux pratiques autoritaires et barbares. Il dévore les enfants trop curieux, les envoie à la mine, et les force à manger des choux de Bruxelles au beurre de cacahuète ! Face à ce totalitarisme, Alice et Max tentent, en vain, de mobiliser les adultes. Ils décident alors de mettre en œuvre une solution révolutionnaire...

**CARSAC-AILLAC**  
**Salle des fêtes**  
**samedi 13 avril à 17h30**  
(séance tout public)

*Spectacle proposé dans le cadre du festival O'RAJ, un projet de découverte artistique en faveur de la jeunesse proposé par la Communauté de communes du Pays Fénelon*  
*Renseignements et Inscriptions : 05 53 30 43 57 (Communauté de communes du Pays Fénelon)*

### autour du spectacle

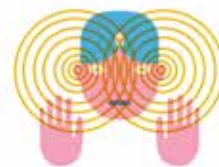
#### EN CENTRES DE LOISIRS

##### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Propre à la thématique du spectacle, le parcours vise à construire l'esprit critique des enfants, en les amenant à comprendre ce qu'est un régime dictatorial et absolu. Le collectif OS'O interviendra dans les centres de loisirs afin de mener des ateliers de théâtre dans les classes, pour une réflexion autour des notions d'autorité, de pouvoir et de domination.

*Etablissements concernés : centres de loisirs de Sarlat (Le Ratz Haut), Carsac-Aillac (Saint Rome) et Saint-Génies (La Tribu).*  
*Intervenants théâtre : Comédiens du Collectif OS'O.*  
*Effectifs : 3 groupes d'enfants de 8 à 12 ans soit 45 enfants / 6h d'ateliers.*

**mardi 19 février de 10h à 12h**  
(dans le cadre du festival O'RAJ)



## Cie Entre les gouttes

### Livère

*Livère* est une pièce contemporaine sur la thématique de la famille recomposée, qui interroge la fraternité au-delà des liens du sang. C'est l'histoire d'un souvenir, celui de *Moi*... Ce jeune garçon retrace sa rencontre avec *Livère*, la fille de son nouveau beau-père, adolescente étrange et rude, comme l'hiver... *Moi* livre son histoire comme dans un jeu d'enfant grandeur nature, où sa rencontre avec *Livère* prendra toute la place. La mise en scène fait un zoom sur cette intimité fraternelle, et la place de l'enfant dans une famille qui se décompose et se recompose... A travers ce récit d'adolescence se dessine un lumineux conte moderne, entre réalité sociale et onirisme, où l'écriture sobre et poétique propre à Stéphane Jaubertie, va droit au cœur.

*Cette pièce de Stéphane Jaubertie est publiée aux Editions théâtrales jeunesse et a reçu le prix Godot 2015 des Nuits de l'Enclave / Valréas*  
Spectacle sélectionné dans le cadre des Régions en scène Occitanie / Nouvelle-Aquitaine

### QUELQUES REPÈRES

Stéphane Jaubertie est né en 1970 à Périgueux, où il a grandi et débuté sa carrière de comédien. Il découvre le théâtre au lycée Laure-Gatet. Très vite, il se prend au jeu, joue au théâtre de la Vache Cruelle avec Pierre Orma, puis va parfaire sa formation à l'école de la Comédie de Saint-Étienne. A sa sortie en 1992, il continue à se produire à la Vache Cruelle. Il se produit par la suite dans une trentaine d'œuvres de divers auteurs. Attiré par l'écriture théâtrale, Stéphane Jaubertie a été associé au Théâtre Nouvelle Génération - CDN de Lyon de 2006 à 2013. Enracinée au plus profond de lui-même, son écriture compose une dramaturgie percutante, intelligente et rare. Tous ses textes sont publiés aux éditions Théâtrales en collections jeunesse et adulte et se jouent depuis dix ans un peu partout en France. Il est parmi les auteurs vivants les plus joués du théâtre public.

**MUSSIDAN - Espace culturel Aliénor d'Aquitaine**  
mardi 9 avril à 14h (séance scolaire)  
Renseignements : 05 53 81 06 48 (Bibliothèque)



## Cie Jeanne Simone

### Gommette

*Gommette* est un solo de danse et de mots à destination des enfants, en immersion dans leur espace quotidien : l'école. Danse de gestes et de mots du quotidien, décalage physique et verbal de l'usuelle poésie du lieu, *Gommette* propose de renouveler le regard des enfants sur cet espace quotidiennement éprouvé, d'appréhender une proposition corporelle. *Gommette* est aussi un projet en quatre étapes, un trajet au sein de l'école qui s'adresse aux enseignants d'abord, puis aux enfants et enfin réunit parents et enfants dans ce lieu du commun.

Dans le cadre de *Spring !*, le CRAC et l'Agence culturelle départementale s'associent pour développer un parcours danse avec la Cie Jeanne Simone. Cette action s'inscrit dans un Contrat Territorial d'Action Culturelle nommé « Graines de Citoyens ». Il est l'outil de la Communauté de Communes Isle-Vern-Salembre, pour mener à bien sa politique éducative et culturelle sur le territoire de la Vallée de l'Isle et mis en œuvre par le CRAC (Centre de Rencontres et d'Actions Culturelles).

29

## autour du spectacle

### PARCOURS DANSE GOMMETTE EN DORDOGNE

#### Objectifs parcours danse :

- découvrir la danse en dehors de ses espaces dédiés,
- interroger grâce à la danse les espaces du quotidien,
- transmettre aux enseignants des outils pour leurs futurs projets,
- proposer un temps familial au sein de l'école et ainsi participer au lien école / familles,
- proposer un temps de pratique artistique privilégié parents-enfants.

### EN CLASSE

#### CONFÉRENCE DANSÉE

lundi 4 mars

Ecole de Neuvic-sur-l'Isle

2h d'atelier pour faire découvrir aux enseignants les fondamentaux chorégraphiques.

#### ATELIERS

du 1<sup>er</sup> au 5 avril :

Avec les CP - CE1 - CE2 - ULIS de Neuvic-sur-l'Isle, CM1/CM2 de Beaumont, CE2 / CM1 de Douzillac

- Performance dansée dans la classe
- 2h d'ateliers de pratique avec les élèves.

### EN FAMILLE

**SPECTACLE A L'Envers de L'Endroit**  
samedi 6 avril à 11h et 15h

Ecole de Neuvic-sur-l'Isle

Parents, enfants et public sont invités à se rassembler pour découvrir un proposition artistique écrite sur mesure.

#### STAGE DE DANSE

**PARENTS-ENFANTS**

du 15 au 17 avril de 10h à 16h

Salle des fêtes de St-Léon-sur-l'Isle

Restitution mercredi 17 avril à 16h.

Rens. 05 53 08 05 44 (C.R.A.C)  
assocrac24@gmail.com





## Omega Point

Da Sweep

30

Da Sweep est le nom de scène que s'est donné Sébastien Guérive, musicien-compositeur qui développe un travail de transformation de la matière sonore à l'aide de l'ordinateur (MAO).

Réalisé avec la complicité de Mikael Dinik, concepteur d'images, *Omega Point* est un live audio-visuel qui interroge ce point oméga défini comme « point ultime de l'évolution de l'univers en mouvement, ligne d'horizon invisible vers laquelle se dirigent le temps, la matière, la conscience ».

Partant du constat que l'individu, à l'ère du tout numérique, est privé de son lien vital avec la nature et aspire à retrouver cet état primordial, les artistes imaginent un dispositif lui-même très numérisé, construit sur un aller-retour permanent entre sons et images, qui propose un voyage dans le temps et l'espace propre à reconnecter l'individu au monde qui l'entoure,

l'aidant à se reconnecter ainsi à lui-même.

Le musicien invente une musique à la fois organique et synthétique à laquelle répondent, dans une continuité avec la matière sonore, les images projetées en mapping sur une structure scénographique composée de onze cylindres verticaux, tel un orgue géant en suspension.

Il résulte de ce mariage poétique des sons et des images en mouvement un monde contemplatif propice à la réflexion et à la vibration. Plongé dans le noir, l'auditeur est invité à s'immerger dans un environnement singulier et envoûtant, et à vivre une expérience sensorielle inédite.

**BERGERAC - Auditorium**  
**mardi 19 mars à 14h30**

(séance scolaire)  
suivie d'une rencontre  
Renseignements : 05 53 57 71 51  
(Centre culturel de Bergerac)

## autour de la performance audiovisuelle

### EN CLASSE

#### ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE SUR LE MAPPING

avec Pascal Rempenaux en résidence à la Gare Mondiale avec Straight Disorder et Bay of Gong.

#### BERGERAC

du 1<sup>er</sup> au 15 mars

Renseignements : 05 53 57 90 77  
(La Gare Mondiale)



## Portraits de rues

Laurent Lomède

Laurent Lomède est un des artistes invités à mener des séjours de création au n°932 de la Cité Jacqueline-Auriol à Coulounieix-Chamiers dans le cadre de la résidence « Vagabondage 932 », portée par la Compagnie Ouïe/Dire. Après Troubs en 2018, Laurent Lomède expose au Château des Izards son travail d'exploration du quartier et de ses habitants.

Il travaille d'abord dans la publicité, puis se consacre à la bande dessinée et l'illustration. Croquant le quotidien, l'artiste restitue ses perceptions avec de nombreux détails, recourant à des aplats de couleurs francs qui l'identifient au premier coup d'œil. Plusieurs de ses livres ont été publiés chez A. Beaulieu Editeur et United Dead Artists.

L'exposition *Portraits de rue* présente des rues de Chamiers dessinées avec l'outil favori de l'artiste : le crayon bicolore - rouge et bleu – et le portrait des personnages dont ces rues portent le nom. Ainsi, nous découvrons les visages de Jean Mounet-Sully, Eugénie Cotton ou Albert Camus... accompagnés de brèves biographies parsemées d'humour et de citations bien choisies.

D'autres créations réalisées en résidence seront également présentées.

L'exposition coïncide avec la parution du journal *Le Voltigeur 2* réalisé par la dizaine d'artistes de « Vagabondage 932 ». Il réunit des dessins et récits de la vie du quartier. A l'intérieur, sera inséré *Le Voltigeur junior 1*, imaginé avec les élèves de l'école Eugène Leroy.

**COULOUNIEUX-CHAMIERES - Château des Izards**  
**Exposition du 23 mars au 7 avril**  
**Vernissage : vendredi 22 mars à 18h30**

Entrée libre du lundi au dimanche de 14h à 18h - sur réservation pour les groupes

Renseignements : 05 53 54 73 29  
(Service culturel - Ville de Coulounieix-Chamiers)

#### Partenaires

"Vagabondage 932" est une résidence d'artistes dans les quartiers prioritaires de Coulounieix-Chamiers, initiée par la Ouïe/Dire - Compagnie d'art sonore et éditeur phonographique.

Ce projet est réalisé dans le cadre d'un partenariat multiple associant la Ville de Coulounieix-Chamiers, l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord/Conseil départemental de la Dordogne, la DRAC Nouvelle-Aquitaine et, à travers le contrat de ville, la Communauté d'Agglomération du Grand Périgueux, la Préfecture de la Dordogne, le Grand Périgueux Habitat, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale et de la Protection des Populations (DDCSPP 24).



## MENTIONS OBLIGATOIRES

### ERMITOLOGIE et LES SONGES d'ANTOINE

Cie Clédât et Petitpierre

Conception, mise en scène, sculptures : Yvan Clédât et Coco Petitpierre / Son : Stéphane Vecchione / Lumière : Yan Godat / Régie robot : Yvan Clédât / Avec : Sylvain Riéjou (L'homme qui marche) / Erwan Ha Kyoou Larcher (La boule végétale), Coco Petitpierre (La Vénus paléolithique) / La voix : Coco Petitpierre "La Tentation de saint Antoine - Gustave Flaubert"

Production : Lebeau et associés / Avec le soutien de la Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre de son programme New Settings / Co-production : Nanterre-Amandiers Centre dramatique National - far\* festival des arts vivants Nyon / Suisse - Le CentQuatre (Paris) dans le cadre des résidences de création / Avec le soutien de la DRAC Ile-de-France pour l'aide au projet / Crédits photos : Yvan Clédât

### LA PARADE MODERNE - Cie Clédât et Petitpierre

La fondation Norbert Fradin contribue depuis plusieurs années, grâce à sa collection exemplaire, au rayonnement d'oeuvres tissant un lien vivant entre tradition du passé et modernité. Depuis 2013, il permet ainsi, par sa mise à disposition gracieuse, la diffusion nationale et internationale de la Parade Moderne des artistes Clédât & Petitpierre / Crédits photos : Yvan Clédât et L. Gobin

### LES PASSAGERS - Cie Pic La Poule

Création 19 de Laurent Falguiéras, Pic la Poule  
Chorégraphie : Laurent Falguiéras / Interprétation : Laurent Falguiéras, Julien Launay, Ingrid Strelkoff / Musique : IzOrel / Décor : Christine Baron et Fred Rotureau / Lumières : Stéphane Graillet / Photos : Vincent Curdy / Vidéo : David Olivari / Graphisme : Didier Gauduchon / Production : Pic la Poule/ Co-productions : Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine (O.A.R.A.) ; CCN de la Nouvelle Aquitaine en Pyrénées Atlantiques/Malandain Ballet Biarritz ; La Mégisserie, scène conventionnée pour les arts, les imaginaires et l'éducation populaire, Saint-Junien ; Ville de Saint Herblain en collaboration avec l'ONYX/ La Carrière ; Les 3T scène conventionnée Châtelleraut / Soutiens institutionnels : D.R.A.C Nouvelle Aquitaine au titre de l'aide à la création chorégraphique, Région Nouvelle Aquitaine, Département de la Vienne, Ville de Poitiers  
Autre soutien : Adami / Résidences : La Minoterie (pôle jeune public), Dijon, La Mégisserie (scène conventionnée), St Junien, CAB, Bergerac, Centre d'animation de Beaulieu, Poitiers, Centre socio-culturel Le Sillon de Bretagne, St Herblain, Centre d'Animation de Poitiers Sud, Poitiers, 3T (scène conventionnée), Châtelleraut, CCN, Biarritz

### ANIMALE - Cie Pernette / Association Na

Chorégraphie : Nathalie Pernette assistée de Regina Meier / Interprétation : Nathalie Pernette / Lumières : Caroline Nguyen / Costumes : Nadia Genez / Musique originale : Franck Gervais  
Coproduction : Compagnie Pernette/association NA, Le Théâtre - scène nationale de Mâcon, L'Arche de Bethoncourt - scène conventionnée pour l'enfance et la jeunesse - scène jeunes publics du Doubs.

### GRRRRR - Cie Sylex

Sylvie Balestra, danse et chorégraphie / Aude Le Nihan, danseuse en alternance / Cyrielle Bloy, regard extérieur / Lucie Hannequin, création et fabrication des costumes / David Cabiac, compositeur / Eric Blossie, créateur lumière  
Production : Sylex / Co-production : DRAC Nouvelle Aquitaine, Fumel communauté (47), Conseil Départemental du Lot-et-Garonne / Avec le soutien du Carré-colonnes/ scène métropolitaine St-Médard-en-Jalles (33) / Crédit photo : Cyrielle Bloy

### GOMMETTE et L'ENVERS DE L'ENDROIT - Cie Jeanne Simone

Écriture et chorégraphie, Laure Terrier et Céline Kerrec / Interprétation, Emma Carpe ou Céline Kerrec Administration de la production, Marilynne Peter/ Production Jeanne Simone / Coproduction OARA, Office artistique de la Région Aquitaine / Projet artistique conventionné par la DRAC Nouvelle-Aquitaine, et soutenu par La Région Nouvelle-Aquitaine, Le Conseil départemental de la Gironde, La Ville de Bordeaux / Crédit photo : Anne-Cécile Parades

### PARLE A LA POUSSIÈRE - Cie Hecho en casa

Texte : Fabrice Melquiot / Mise en scène Hervé Estebeteguy / Scénographie : Damien Caille-Perret / Chorégraphie : Johanna Etcheverry / Création musicale : Clotilde Lebrun / Création vidéo : Alexandre Heitler / Création lumières : Aitz Amilibia / Visuel : Jordy Meow / Photos : Guy Labadens Avec Diane Lefebure, Ji Su Jeong, Christel Zubillaga, Denis Lejeune & Nessim Vidal  
Coproductions et soutiens : Scène Nationale du Sud Aquitain, Communauté d'Agglomération Pays Basque, Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine, ville de Tarbes, Imagiscène / Centre culturel de Terrasson, Agence culturelle Dordogne-Périgord, Le pari-Tarbes, La Quintaine-Chasseneuil en Poitou, La Maison Maria Casarès, Théâtre Am Stram Gram – Genève, DRAC Nouvelle-Aquitaine, Département des Pyrénées Atlantiques, Ville d'Anglet, SPEDIDAM, Aquitaine Active  
Commande d'écriture à l'auteur Fabrice Melquiot.  
Création les 5 et 6 mars 2019 - Scène Nationale du Sud Aquitain - Théâtre Quintaou - Anglet

### LA BOUM LITTÉRAIRE - Théâtre Am Stram Gram

Auteurs : Marion Aubert, Domenico Carli, Odile Cornuz, Fabrice Melquiot

### FILOPAT - David Sire et Pierre Caillot

Gunter Rätz, films / David Sire, piano / Pierre Caillot, percussions / Production : Gomette production / Crédits photos spectacle : Alexandre Meunier / Crédits & Droits des films : Progress Film

### INAUGURALE - Cie La Tierce

Conception et espace : La Tierce / Interprétation : Sonia Garcia, Séverine Lefèvre, Charles Pietri / Création lumières : Jean-Marc Guitet, La Tierce / Texte : Marguerite Duras, Les mains négatives, et la musique d'Amy Flammar / Production / diffusion : Jeanne Dantin  
Production: La Tierce / Coproduction et aide à la diffusion : OARA (Office artistique de la région Aquitaine) Avec le soutien de la Manufacture Atlantique, du Cuvier - CDC Aquitaine, du Centre Chorégraphique National de Caen en Normandie (direction Alban Richard), de l'Atelier des Marches - compagnie les marches de l'été, des Éclats - pôle régional dédié à la danse contemporaine en Poitou-Charentes, de RAMDAM - un centre d'art. / Avec l'aide de ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Nouvelle-Aquitaine - Direction Régionale des Affaires Culturelles, Fonds d'aide à la création de la Ville de Bordeaux, IDDAC - Institut Départemental de Développement Artistique et Culturel de la Gironde.  
Remerciements au Conservatoire à Rayonnement Régional de Bordeaux

### PALIMPSESTE - Sylvain Daniel quartet

Sylvain Daniel basse, compositions / Laurent Bardainne saxophones / Manuel Peskine piano, claviers / Mathieu Penot batterie / Laurent Simonini scénographie  
Production : DuNose Productions, Le Cube et Paul B

### OMEGA POINT - Da Sweep

L'équipe de création : Direction artistique et composition musicale : Sébastien Guérive / Réalisation et direction de la photographie : Mikaël Dinic / Scénographie : Gaëlle Paroutaud, Aurèle Mortier, Constant Boerwinkel / Construction structure : Antoine Souldard / Technicien vidéo : Josselin Brandicourt  
L'équipe en spectacle : Live machines : Sébastien Guérive/ Mapping et régie vidéo : Mikaël Dinic / Régie plateau : Stéphane Baujon

### LET'S FOLK - MZ Productions

Conception Marion Muzac / Regard extérieur Jehane Hamm & Maxime Guillon-Roi-Sans Sac / Interprétation 4 Danseurs (Aimée-Rose Rich, Marion Muzac, Mathilde Olivares, Mostafa Abhourrou) et 2 musiciens (Jell-oO / Johanna Luz & Vincent Barrau) / Scénographie Emilie Faïf et Anne Vaglio / Création lumière Jérémie Alexandre / Production déléguée : CDCN Toulouse / Occitanie / Coproduction : CDCN Toulouse / Occitanie ; Le Théâtre de Comouaille ; La Maison CDCN. En cours : L'échangeur CDCN Hauts-de-France / Soutiens : Ville de Toulouse ; Région Occitanie ; Département de la Haute-Garonne ; SPEDIDAM

### PUEBLÉTO - Cie Auguste-Bienvenue

Conception et direction artistique : Auguste Ouédraogo et Bienvenue Bazié / Chorégraphe - interprète : Bienvenue Bazié / Assistant chorégraphe : Auguste Ouédraogo / Compositeur musical : Adama Kouanda / Vidéaste : Grégory Hiétin / Créateur lumière : Fabrice Barbotin / Scénographie : Marc Valladon  
Production : Compagnie Auguste-Bienvenue/ Wa Tid Saou Allons danser  
Coproductions : Ministère de la Culture - DRAC Nouvelle-Aquitaine L'OARA – Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine - IDDAC – Institut Départemental de Développement Artistique et Culturel (33) - Ville de Bordeaux (Fond d'aide à la création et Innovation) - La Briqueterie – CDCN du Val-de-Marne (94) - Le Palace, Montataire (Oise 60) - Le Glob Théâtre Bordeaux  
Accueil en résidence - Soutien logistique : Les Éclats, Pôle régional dédié à la danse contemporaine (La Rochelle) - La Briqueterie – CDCN du Val-de-Marne (94) - OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine) - Le Glob Théâtre Bordeaux - La Termitière (CDC de Ouagadougou) - La M270 – Maison des savoirs partagés (Floirac - 33)

### MON PROF EST UN TROLL - Collectif OS'O

Texte : Dennis Kelly. Création collective du Collectif OS'O / Traduction : Philippe Le Moine et Pauline Sales / Avec (en alternance) : Roxane Brumachon, Bess Davies, Baptiste Girard, Maëlle Gozian, Mathieu Ehrhard, Augustin Mulliez, Tom Linton et Anaïs Virlovet / Dramaturgie : Aurélie Armellini / Costumes et accessoires : Marion Guérin.  
© L'Arche Editeur ; Production déléguée : Collectif OS'O  
Accueil en résidence aux Découvertes – Théâtre des Chimères en collaboration avec le Conseil Régional de la Nouvelle-Aquitaine  
Coproduction : Ville de Saint-André-de-Cubzac (33) – Le Champ de Foire ; Le Carré – Les Colonnes, scène conventionnée de Saint Médard-en-Jalles/Blanquefort (33) ; Théâtre DuCourneau, scène conventionnée – Agen (47) ; Gallia Théâtre, scène conventionnée de Saintes (17)  
Aide au projet : Ce projet bénéficie du Fonds d'aide à la création et de soutien à l'innovation de la Ville de Bordeaux. Structure soutenue par le Conseil régional de la Nouvelle-Aquitaine, le Conseil départemental de la Gironde et la Ville de Bordeaux.

### LIVÈRE - Cie Entre les Gouttes

Texte : Stéphane Jaubertie / Mise en scène : Lise Hervio/ Jeu : Sophie Kastelnik et Emmanuelle Thomé/ Voix off : Emilie Brotons et Eric Tabuteau/ Scénographie et costumes : Francisco Dussourd/ Musiques et sons : Julien Delignières et Sophie Kastelnik/ Construction : Kévin Josse/ Photos et vidéo : Ignacio Urrutia  
Avec le soutien de l'Agglomération Pays Basque/ Biarritz culture/ MACS/ Scène de pays Baxe Nafarroa/ Conseil départemental des Landes/ Conseil départemental des Pyrénées Atlantiques/ Ville de Saint-Paul-les-Dax/ Ville de Dax/ Théâtre des Chimères/ Spedidam/ Aide à la résidence la région Nouvelle Aquitaine/ Société Désertours/ Parajaldai/ Aquitaine Active





# PARATGE

Lo movement d'Ôc *et d'ailleurs*  
en Dordogne

12 avril > 8 juin 2019

concerts

conférences

stages

expositions

spectacles



# PARATGE

## Lo movement d'Òc et d'ailleurs

Si lo terme occitan PARATGE es conegut coma non revirabla, es pas mens sinonime de toleréncia e dau « Viure ensemble ». L'événement departamentau que pòrta son nom es bastit dins queu esperit, a l'entorn d'una cultura occitana viva e contemporanea.

Per sa cinquena edicion, PARATGE, coordonat per l'Agence culturala, finançat per lo Departament de Dordonha e la Region Novela-Aquitania, perpausa un programa bolegant. Convoca tot mesclat l'art daus trobadors dins una interpretacion reactualizada per lo **Trobadors Arts Ensemble**, lo mescladís de la musica electronica e dau balet coma **EBté** de Joan-Francés Tisnèr, lo chant polifonic **dau Barrut** e de **La Mal Coiffée**, los concerts per dançar de **Télamuré**, **Moiz'bat**, **Lou Dàvi**, **Humus Machine** e **Zorg**, las experimentacions sauvatjas de **Sourdurent**, **France**, **Artús** o bentot **Super Parquet**, la poèsia chantada de **Laurenç Cavalier**, **Arnaut Cance**, la poèsia parlada daus escrivans **Emmanuelle Pagano** e **Claude Chambard** acompanhats en musica per **Matèu Baudoin**, l'omenatge a la poèssa Marcela Delpastre per **Bernat Combi** e **Maurici Moncozet**, la dança tradicionala tornada visitar de la **Compagnia Pernette** e de « **Per qué torçuts dansan Lo monde ?** ».

Questa annada, lo nombre de partenaris frotja e 14 comunas aculhirán de las perpausacions artisticas. La programacion fuguet establida en relacion estrecha coma los membres de las associacions localas, en s'inscriure dins las esteticas de la cultura occitana. Quò es entau que PARATGE s'assembla a las manifestacions l'Enchantada a Nontronh, « Faites l'abbaye » de Sench-Amand-de-Còli, « La Vallée s'en-visage » a Sent-Lèon d'Eila e tanben a « La Claque » a Prigond Riu.

PARATGE es un programa culturau que perpausa de las encontres, daus estagis, de las conferéncias en liam coma lo territòri e co-portat coma los partenaris taus coma l'ADéTA a Sent-Cibran, lo Centre culturau de Sarlat e « Ôrizons », La Falquette a Rofinhac, lo café associatiu « le Br'Oc Branlant » a Sent-Estèfe, lo café « la Marjolaine » a Plasac, « Un monde dans mon village » a Autafort.

PARATGE es un temps dedicat a la creacion coma tres gropes aculhits en residéncia :

Au Sans Reserve, **Artús** presentará son spectacle noueu Tuta pendent 'na serenada nauta en intensitat electrica perque « **France** » vendrà en seguir perpausar una experiéncia totalament ipnotica.

Au Rocksane, « **Sourdure** » passa d'un project solo a d'un quartet e ven **Sourdurent**. Una prumiera que trobará sa concretizacion pendent un concert partejat coma « **Super Parquet** », dins un esperit 100% Auvernha endonc !

Au Nantolia, Guilhem Surpas amassarà daus musicaires d'oresons pluraus per un project noueu intitolat « **Humus Machine** ».

PARATGE, enfin s'adreça a tots los publics e tanben aus mai jòines en perpausar daus espectacles en temps escolars e daus percors d'Education Artistica e Culturala. 9 collegis e 17 esòlas elementàrias participan a quela aventura que balha a chascun la possibilitat d'una descuberta de la lenga e de la cultura occitanas a travers la creacion artistica de uei.

Si le terme occitan PARATGE est réputé intraduisible, il n'en est pas moins synonyme de tolérance et du « vivre ensemble ». L'événement départemental qui porte son nom est construit dans cet esprit, autour d'une culture occitane ouverte et contemporaine.

Pour sa cinquième édition, PARATGE, coordonné par l'Agence culturelle départementale, financé par le Département de la Dordogne et la Région Nouvelle-Aquitaine, propose un programme foisonnant. Il convoque péle-mêle l'art des troubadours dans une interprétation réactualisée par le **Trobadors Arts Ensemble**, l'association de la musique électronique et du bal traditionnel avec **EBté** de Joan Franco Tisnèr, le chant polyphonique de **Lo Barrut** et de **La Mal Coiffée**, les concerts à danser de **Télamuré**, **Moiz'bat**, **Lou Dàvi**, **Humus Machine** et **Zorg**, les expérimentations sauvages de **Sourdurent**, **France**, **Artús** ou encore **Super Parquet**, la poésie chantée de **Laurent Cavalié**, **Arnaut Cance**, la poésie parlée des écrivains **Emmanuelle Pagano** et **Claude Chambard** accompagnés musicalement par **Matèu Baudoin**, l'hommage à la poétesse Marcelle Delpastre par **Bernat Combi** et **Maurice Moncozet**, l'univers dansé de la **Compagnie Pernette** et de **Per qué torçuts Dansan Lo Monde**.

Cette année le nombre de partenaires augmente et 14 communes accueilleront des propositions artistiques. La programmation a donc été établie en relation étroite avec les membres des associations locales, s'inscrivant dans les esthétiques de la culture occitane. C'est ainsi que PARATGE s'associe aux manifestations *L'Enchantada* à Nontron, *Faites l'abbaye* à Saint-Amand-de-Coly, *La Vallée s'en-visage* à Saint-Léon-sur-l'Isle et à *La Claque* à Prigondrieux.

PARATGE est un programme culturel qui propose des rencontres, des stages, des conférences, en lien avec le territoire et co-porté avec des partenaires tels que l'ADéTA à Saint-Cyprien, le *Centre culturel de Sarlat* et *Ôrizons*, *La Falquette* à Rouffignac, le café associatif *Le Br'Oc Branlant* à Saint-Estèphe, le café *La Marjolaine* à Plazac, *Le monde dans mon village* à Hautefort.

PARATGE est un temps dédié à la création avec 3 groupes accueillis en résidence :

Au Sans Reserve, **Artús** présentera son nouveau spectacle *Tuta* lors d'une soirée haute en intensité électrique puisque **France** viendra en suivant proposer une expérience totalement hypnotique.

Au Rocksane, **Sourdure** passe d'un projet solo à un quartet et devient **Sourdurent**. Une première qui trouvera sa concrétisation lors d'un concert partagé avec **Super Parquet**, dans un esprit 100% Auvergne donc !

Au Nantholia, Guilhem Surpas réunit des musiciens d'horizons multiples pour un nouveau projet intitulé **Humus Machine**.

PARATGE, enfin s'adresse à tous les publics avec une attention portée aux plus jeunes en proposant des spectacles en temps scolaire et des parcours d'Education Artistique et Culturelle. 9 collèges et 17 écoles élémentaires participent à cette aventure qui offre à chacun la possibilité d'une découverte de la langue et de la culture occitane à travers la création artistique d'aujourd'hui.



## Tout public

### SPECTACLES

#### MOIZ'BAT

dans le cadre de l'Enchantada  
vendredi 12 avril à 21h | NONTRON (tarif : 6€)

#### ARNAUD CANCE / LOU DAVI EN GAOUACH

dans le cadre de l'Enchantada  
samedi 13 avril à 21h | NONTRON (tarif : 6€)

#### EMMANUELLE PAGANO, CLAUDE CHAMBARD, MATÈU BAUDOIN

*Lo Polit Mai*  
vendredi 26 avril à 20h30 | PLAZAC (gratuit)  
samedi 27 avril à 18h | SAINT-ESTÈPHE (gratuit)

#### HUMUS MACHINE (Cie du Chien rouge)

vendredi 3 mai à 18h30 | NANTHEUIL (gratuit)

#### LA MAL COIFFÉE

*...E los leons*  
samedi 4 mai à 21h | SAINT-CYPRIEN (tarifs : 8€ / 10€ avec tapas)

#### MAURICE MONCOZET ET BERNAT COMBI

*Marcela forever*  
Dans le cadre de « Faites l'Abbaye »  
dimanche 12 mai à 16h30 | SAINT-AMAND-DE-COLY (gratuit)

#### TROUBADOURS ART ENSEMBLE

*Lirica Mediterranea*  
vendredi 17 mai à 20h30 | SARLAT (tarifs : 15€ / 10€ abonnés, jeunes...)

#### LAURENT CAVALIÉ

*Mon ombra e ieu*  
samedi 18 mai à 17h | ROUFFIGNAC (gratuit)

#### JOAN FRANCÉS TISNÈR, FRANCÉS DUMEAUX,

#### JAKES AYMONINO

*EBté !*  
Dans le cadre de « La Vallée s'en-visage »  
vendredi 24 mai à 21h30 | SAINT-LÉON-SUR-L'ISLE (tarif : 8€ la soirée)

#### SOURDURENT + SUPER PARQUET

samedi 25 mai à 21h | BERGERAC (tarif : 10 € / gratuit adhérent)

#### TÉLAMURÉ

*Le Bal Rital*  
dimanche 2 juin à 16h | HAUTEFORT (tarifs : 10€ / 8€ réduit / 5€ enfant)

#### ARTÚS + FRANCE + ZORG

vendredi 7 juin à 21h | PÉRIGUEUX (tarifs : 10€ prévente/ 12€ sur place / 9€ réduit / 8€ adhérent)

#### LO BARRUT

*Agram*  
Dans le cadre du festival La Claque  
samedi 8 juin à 21h | PRIGONRIEUX (tarifs : 9€ / réduit 7€ / gratuit moins de 12 ans)

## Jeune public (réservé aux scolaires)

### SPECTACLES

#### PER QUE TORÇUT DANSAN LO MONDE

jeudi 9 et vendredi 10 mai à 10h30 | La Coquille  
13h30 : Baléti

#### BELLADONNA (Cie Pernette)

jeudi 16 et vendredi 17 mai à 11h | SARLAT  
13h30 : Baléti nou "Le Bal Pernette"

### ATELIERS

#### INTERVENTION DE GÉRARD ZUCHETTO

jeudi 16 mai | PIEGUT-PLUVIERS

#### CHANT AVEC LAURENT CAVALIÉ

vendredi 17 mai | LE BUGUE

### ATELIERS

#### CHANT AVEC ARNAUD CANCE

Dans le cadre de l'Enchantada  
dimanche 14 avril de 14h à 17h | VARAIGNES (gratuit)

#### DANSES TRADITIONNELLES OCCITANES

vendredi 3 mai de 20h30 à 23h | SAINT-CYPRIEN (gratuit)

#### DANSES TRADITIONNELLES ESPAGNOLES

samedi 4 mai de 10h à 13h | SAINT-CYPRIEN (gratuit)

#### CHANT AVEC MYRIAM BOISSERIE (LA MAL COIFFÉE)

samedi 4 mai de 10h à 13h | SAINT-CYPRIEN (gratuit)

#### ATELIER CHORALE ASCO AVEC GÉRARD ZUCHETTO

mercredi 15 mai de 9h30 à 12h | SARLAT

#### CALLIGRAPHIE AVEC ALYSSIA BANON

mercredi 15 mai à 10h30 | SARLAT (atelier enfant)  
samedi 18 mai à 10h30 | SARLAT (atelier adulte)

#### ATELIER CHORALE LA FALQUETTE AVEC LAURENT CAVALIÉ

samedi 18 mai de 9h30 à 13h | ROUFFIGNAC (gratuit)

#### ATELIERS MUSIQUE ELECTRO TRAD AVEC JF. TISNÈR ET F. DUMEAUX

dimanche 19 mai de 10h à 15h30 | St-LÉON-SUR-L'ISLE (gratuit)

#### MASTER CLASS DE VIELLE À ROUE AVEC ROMAIN BAUDOIN

samedi 1<sup>er</sup> juin de 14h à 17h | PÉRIGUEUX (tarif : 10€)

### CONFERENCES

#### TROUBADOURS ET ROYAUME(S) D'ESPAGNE : ALLERS ET RETOURS ENTRE AQUITAINE,

#### CASTILLE ET ARAGON

mardi 30 avril à 18h | SAINT-CYPRIEN (gratuit)

#### BALADE : BONNES FONTAINES, PIERRES LEVÉES, SAINTS ERMITES...

#### QUELQUES ENDROITS PAS TRÈS CATHOLIQUES EN PÉRIGORD...

dimanche 12 mai à 14h | SAINT-AMAND-DE-COLY (gratuit)

#### LES TROUBADOURS, POÈTES-MUSICIENS DES XII<sup>ème</sup> ET XIII<sup>ème</sup> SIÈCLES

#### PAR GÉRARD ZUCHETTO

mercredi 15 mai à 18h30 | SARLAT (gratuit)  
jeudi 16 mai à 20h30 | NONTRON (gratuit)

#### EMOTIONS ET RÉVOLTES POPULAIRES, DES JACQUERIES À JACQUOU LE CROQUANT :

#### MYTHE ET RÉALITÉ DU PAYSAN REBELLE

samedi 18 mai à 15h | ROUFFIGNAC (gratuit)

### EXPOSITIONS

#### PEIREGÒRD, TERRA DAUS TROBADORS

du lundi 6 au vendredi 17 mai | SARLAT

#### ALYSSIA BANON - CALLIGRAPHIE

du 15 au 27 mai | SARLAT

## Partenaires

### Les collectivités et les institutions

Conseil départemental de la Dordogne, Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, Education nationale, DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles Nouvelle-Aquitaine), Communauté d'agglomération bergeracoise, Communes de Saint-Amand-de-Coly, Nontron, Sarlat, La Coquille, Nantheuil.

### Les acteurs culturels

L'Union Occitane Camille Chabaneau (UOCC), La Marjolaine, le café associatif Le Br'Oc Branlant, le Nantholia, l'association ADéTA, le Comité des fêtes de Saint-Amand-de-Coly, l'Atelier Sarladais de Culture Occitane (ASCO), la bibliothèque et le Centre culturel de Sarlat, le Groupe de recherches historiques Nontronnais (GRHIN), le Pôle Cultures et Traditions Occitanes en Rouffignacois (La Falquette), le CRAC et la Ligue de l'Enseignement, le Festival Œrions, Le Rocksane, l'association Le Monde dans Mon Village, Le Sans Réserve, le Festival La Claque.



Lou Davi en Gouach

## Moiz'Bat + Arnaud Cance + Lou Dàvi en Gaouach

*dans le cadre de l'Enchantada*

### MOIZ'BAT

Groupe de musique "groove trad évolutif", c'est dans le champ des musiques traditionnelles d'Occitanie que Moiz'Bat explore les sonorités puissantes, les alliances acoustiques instrumentales et les ressources de l'improvisation. Enraciné, hypnotique et métissé !

### ARNAUD CANCE

Musicien aveyronnais, Arnaud Cance mêle compositions personnelles en français et en langue d'oc à des reprises de la chanson occitane. Son répertoire dévoile un univers tendre, espiègle et plein de poésie. Il colore chaque morceau d'une large palette de rythmes et de sonorités en s'accompagnant à la guitare, aux percussions corporelles et à la loop station.

### LOU DAVI EN GAOUACH

Lou Davi et Alice Behague, l'un à la percussion et l'autre à l'accordéon, développent un répertoire original de chansons à danser entre valses orientalistes tchatche ragga-muffin et Embolada en occitan et français, le tout ponctué de harangues humoristes à la manière des crieurs publics.

**NONTRON - Salle des fêtes**  
**vendredi 12 avril à 21h - Moiz'Bat**  
**samedi 13 avril à 21h - Arnaud Cance et Lou Dàvi en Gaouach**  
Rens. 05 53 56 61 89 (UOCC)  
Org. UOCC

### L'Enchantada

**11<sup>ème</sup> Jornada dau chant occitan**  
**du 12 au 14 avril en Nontronnais**

*Depuis plus de dix ans, l'Union Occitane Camille Chabaneau (UOCC) organise L'Enchantada, journée du chant occitan qui invite les chorales amateurs de chant occitan de Dordogne et du Limousin à se rencontrer autour d'échanges, de concerts, de stages et de moments conviviaux durant tout un week-end.*

## Autres rendez-vous en Nontronnais

*dans le cadre de l'Enchantada*

### ATELIER DE CHANT

avec Arnaud Cance

**VARAIGNES - Château**

**dimanche 14 avril de 14h à 17h**

*En partenariat avec le CPIE du*

*Périgord-Limousin*

Rens. 05 53 56 61 89 (UOCC)

### CONFÉRENCE

de Gérard Zuchetto

Les troubadours, poètes-musiciens des

XII<sup>ème</sup> et XIII<sup>ème</sup> siècles

### NONTRON

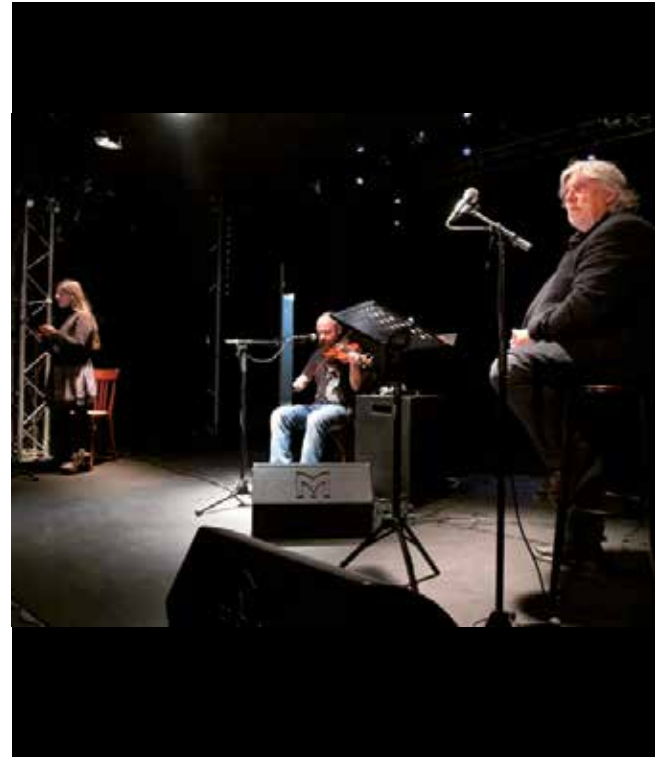
**Auditorium Lapeyre-Mensignac**

**jeudi 16 mai à 20h30**

Rens. 05 53 56 18 00 Grhin (Groupe

de Recherches Historiques du

Nontronnais) et l'UOCC



## Emmanuelle Pagano Claude Chambard Matèu Baudoin

*Lo Polit Mai*

À l'initiative de Permanences de la Littérature, association bordelaise qui vise à promouvoir la littérature contemporaine à travers des actions transversales et pluridisciplinaires, le projet de création *Lo Polit Mai* propose une vision contemporaine de l'Occitanie, entre musique et littérature. Ce projet a été soutenu par l'Agence culturelle départementale qui a invité les trois artistes, Emmanuelle Pagano, romancière, Claude Chambard, poète, et Matèu Baudoin musicien, à résider en mai 2018 à Nontron, pour poser les jalons de cette création atypique. Les deux écrivains, choisis pour l'intérêt manifesté dans leurs œuvres pour les langues et traditions occitanes ont élaboré une matière langagière mise en musique par Matèu Baudoin, pilier du groupe Artús, connu pour son travail d'expérimentation sonore autour de la culture occitane. La lecture-concert intitulé *Lo Polit Mai* questionne la langue, les dialectes et les légendes occitanes dans un entrecroisement de musiques traditionnelles et de sons d'aujourd'hui.

Création imaginée et organisée par Permanences de la Littérature  
Aide à la Résidence : Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord  
En partenariat avec l'Accordeur / Mets la prise (Saint-Denis-de-Pile)  
Ce projet a reçu le soutien du Ministère de la Culture / DRAC Nouvelle-Aquitaine, de la Région Nouvelle-Aquitaine et du Centre National du Livre pour un accompagnement d'auteurs dans le cadre du contrat de filière « Livre en Nouvelle-Aquitaine »

### PLAZAC

**Bar La Marjolaine**  
**vendredi 26 avril à 20h30**

*Restauration sur place à réserver*

*sur [www.lamarjo.net](http://www.lamarjo.net)*

Rens. 05 53 50 71 17

(Association Lichen)

### SAINT-ESTÈPHE

**Café associatif «Br'Oc Branlant»**

**samedi 27 avril à 18h**

Rens. 05 53 56 61 89

(Association Pull Au Vert)





## Humus machine

36

Cie du Chien Rouge

Musicien et comédien, Guilhem Surpas est co-fondateur des groupes *Almacita* et *Mena Bruch* dans lesquels il est à la fois parolier, chanteur, compositeur et musicien. Depuis plus de dix ans, il écrit des textes qui sont la matière littéraire d'*Humus machine*, nouveau spectacle porté par la Compagnie du Chien Rouge.

En juin 2017, sa rencontre avec Guy Bervin, bassiste parisien, partenaire musical de Billy Obam et Princesse Erika, lance le démarrage du projet. Pascal Saulière, trompettiste connu pour sa collaboration au sein de Stef Téj, des Ejectés et des Peacemakers, et Benoît Saulière, batteur – enseignant au Conservatoire départemental de la Dordogne les rejoignent, suivis par deux jeunes musiciens, Sven Descourcières à la guitare et Cécile Douchet aux saxophones. Une formation en sextet qui injecte un sang neuf aux compositions de Guilhem Surpas. Les textes, en occitan et en français, parsemés d'anglais et d'espagnol, sont résolument modernes et traitent de thèmes d'actualité tels que les dérives de la rentabilité au travail dans *Camina* ou l'accueil des réfugiés dans *No tenemos tiempo*. On y trouve des chansons à portée moins politique, comme *Luna bela*, qui exalte la poésie de la nuit ou encore une reprise de *War*, chanson de Bob Marley traduite en occitan.

Guilhem Surpas (chant et musique) / Guy Bervin (basse) / Pascal Saulière (trompette) / Benoît Saulière (batterie) / Sven Descourcières (guitare) / Cécile Douchet (saxophones)

**NANTHEUIL - Le Nantholia**  
résidence du 29 avril au 3 mai

**Sortie de résidence**  
vendredi 3 mai à 18h30

Rens. 05 53 55 27 00  
(Association Canopée)  
Partenariat : Le Nantholia



## La Mal Coiffée

...E los leons

Originaires du Minervois, les quatre voix féminines de *La Mal Coiffée* réinventent un chant polyphonique où la poésie et la langue occitane sont indissociables de l'expression populaire. Ancrée dans la modernité, leur musique fait résonner le timbre profond et chaleureux du Languedoc soutenu par un puissant jeu rythmique. S'accompagnant de percussions et de tambours dont elles font vibrer sans vergogne les peaux, les filles de *La Mal Coiffée* tissent leur chant de sensualité, de grâce de malice et parfois même d'animalité rugueuse, dans une complicité non feinte. La langue occitane sonne vive et drue dans leurs bouches qui voudraient bien se transformer en gueules de lionnes, pour les besoins de leur nouveau spectacle *...E los leons*. Librement inspiré de l'ouvrage *Diotime et les lions*, d'Henri Bauchau mis en paroles et musique par Laurent Cavalié - partenaire de longue date du quatuor féminin - ce récit chanté raconte l'épopée d'une

jeune fille dont les lointains ancêtres étaient des lions. Alors que les traditions de son clan la poussent vers la place réservée aux femmes de sa lignée, elle ne peut pourtant ignorer les pulsions sauvages de ses ancêtres qui battent en elle.

Laëtitia Dutech : voix, tamburello, adufe, bendhir, tambour - Myriam Boisserie : voix, pétadou, chacha, kayamb, adufe - Marie Coumes : voix, tambour sur cadre, roseau - Karine Berny : voix, bombo leguero, chacha / Paroles et musique: Laurent Cavalié / Production : Sirventes / Avec le soutien du FCM, SPPF, ADAMI, Région Occitanie/Pyrénées Méditerranée, Région Auvergne, Département de l'Aude, Réseau en scène, Compagnie Lo Bramàs, Le Chantier à Correns, La Nouvelle Digue à Toulouse

### SAINT-CYPRIEN

samedi 4 mai

17h : Parcours dans la ville (lecture, chant...) et restitution des ateliers\*

19h : Apéritif/tapas (Salle des fêtes)

21h : La Mal Coiffée (Salle des fêtes)

Rens. 06 33 35 23 57 (ADéTA)

Partenariat : ADéTA

## Autres rendez-vous à Saint-Cyprien

Renseignements-inscriptions au 06 33 35 23 57 (association ADéTA)

### CONFÉRENCE

Troubadours et Royaume(s) d'Espagne : Allers et retours entre Aquitaine, Castille et Aragon

mardi 30 avril à 18h - salon de thé

### \*ATELIER DANSES

TRADITIONNELLES OCCITANES

vendredi 3 mai de 20h30 à 23h

salle des fêtes

Partenariat : Association "Dansons l'Europe"

### \*ATELIER DANSES

TRADITIONNELLES ESPAGNOLES

samedi 4 mai de 10h à 13h

salle des fêtes

Partenariat : Association La Mouchette

### \*ATELIER CHANT

avec Myriam Boisserie (La Mal Coiffée)

Expérimenter le chant en occitan, aborder la polyphonie

samedi 4 mai de 10h à 13h

salle des fêtes



## Maurice Moncozet et Bernat Combi

*Marcela forever*

dans le cadre de *Faites l'Abbaye*

Poétesse et paysanne née en 1925 dans le hameau de Germont, en Corrèze, Marcelle Delpastre est fille et arrière petite fille de paysans du Limousin. Elle a cultivé seule sa terre et élevé son bétail, tout en se consacrant à un travail d'écriture essentiellement poétique, en occitan et en français. Une poésie qualifiée de « symphonie élémentaire » par Philippe Gardy. Marcelle Delpastre fut viscéralement engagée dans l'écriture. Sa poésie, qui gagne à être lue à haute voix, est bâtie sur le modèle des psaumes. En forme de continuum, ses textes adoptent un mode incantatoire qui touche au plus profond de l'être. Autour de l'œuvre de cette figure immense Maurice Moncozet (rebecs, flûtes, percussions) et Bernat Combi (voix, bourdons, percussions) proposent un voyage poétique et initiatique incitant au recueillement.

### SAINT-AMAND-DE-COLY

**Cave du Vieil Hôpital  
dimanche 12 mai à 16h30**

Rens. 05 53 54 47 85

(commune de St-Amand-de-Coly)

Partenariat : Commune de St-Amand-de-Coly

### Faites l'Abbaye dimanche 12 mai à St-Amand-de-Coly

*A l'initiative de la Commune de Saint-Amand-de-Coly, Faites l'abbaye est un temps fort autour de l'abbaye, édifice faisant l'objet d'importants travaux depuis 3 ans avec le soutien récent de la Fondation du patrimoine. Au cours de cette journée, les associations de Saint-Amand-de-Coly proposent différentes activités dans le but de récolter des fonds destinés au financement des travaux : visites de l'abbatiale, balades-découverte de la flore, marché aux plantes, pesée de lauzes,...*

### Autre rendez-vous à St-Amand-de-Coly

#### BLADE à 14h

Bonnes fontaines, pierres levées, saints ermites... Quelques endroits pas très catholiques en Périgord...

Aux alentours du IX<sup>ème</sup> siècle, le Périgord voit arriver des personnages singuliers, des « ermites », des « moines » venus imposer la religion catholique. Tel Amand, à Coly. C'est sans compter la résistance du territoire. Rens. 05 53 54 47 85 (Commune de St-Amand-de-Coly)



## Troubadours Art Ensemble

*Lirica Mediterranea*

Constitué autour de Gérard Zuchetto, auteur, chercheur, compositeur et interprète, Troubadours Art Ensemble regroupe chanteurs et instrumentistes parmi les meilleurs musiciens dans le domaine de la lyrique de la Méditerranée. Cet ensemble réactualise l'art des troubadours dans une interprétation expressionniste et colorée, non académique, mêlant instruments anciens et contemporains. L'expérimentation musicale ainsi que l'interprétation vivante des chansons des troubadours et des chants séfarades s'appuient sur la connaissance du contexte musical et poétique médiéval en contrepoint duquel s'élève la voix de poètes plus récents : Reverdy, Garcia Lorca, Machado,...

Sandra Hurtado-Rôs et Gérard Zuchetto, chant / Jean-Michel Hernandez, comédien / Denyse Macnamara, harpe, flûtes / Damien Combes, guitares, Patrice Villauré, tympanon, vielle / Abdalatif Bouzibba, chant, violon / Thierry Gomar, percussions

### SARLAT - Centre culturel vendredi 17 mai à 20h30

Rens. 05 53 31 09 49 (Centre culturel)  
Partenariat : Centre culturel de Sarlat,  
Festival Ôrizons

### Ôrizons

**du 16 mai au 1<sup>er</sup> juin 2019**

*Ôrizons c'est le festival des arts et des cultures du Proche-Orient dans l'agglomération du Grand Périgueux et en Dordogne. Il explore tout autant le spectacle vivant, les arts visuels, le livre, le patrimoine et la gastronomie.*

### Autres rendez-vous à Sarlat

#### CONFÉRENCE

de Gérard Zuchetto

Les troubadours, poètes-musiciens des XII<sup>ème</sup> et XIII<sup>ème</sup> siècles

#### Bibliothèque

**mercredi 15 mai à 18h30**

Rens. 05 53 31 11 66 (Bibliothèque)

#### ATELIER CHORALE ASCO

avec Gérard Zuchetto

**Salle Pierre Denois (Le Colombier)  
mercredi 15 mai de 9h30 à 12h**

#### EXPOSITIONS

Centre culturel

**du 6 au 17 mai**

Péiregord terra daus trobadors

**du 15 au 27 mai**

Alyssia Banon - Calligraphie

#### ATELIERS DE CALLIGRAPHIE

avec Alyssia Banon

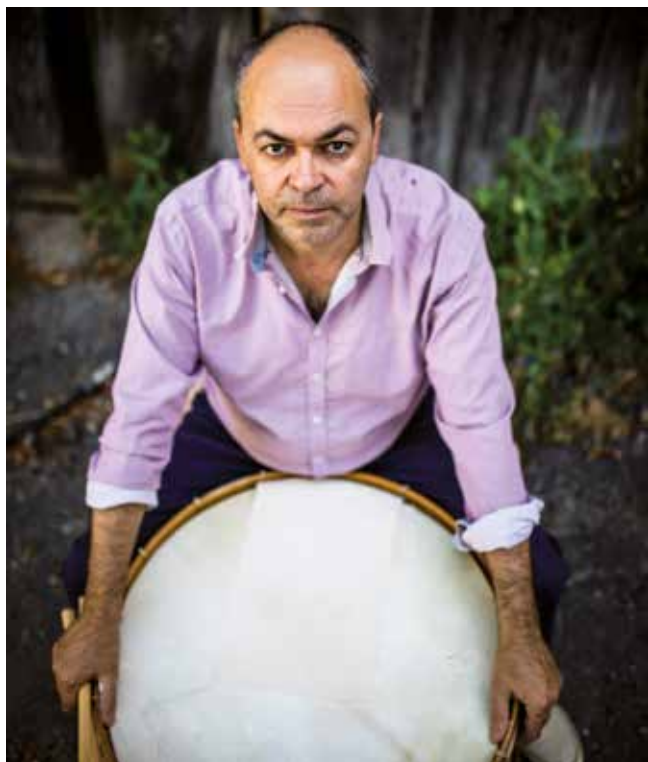
Bibliothèque

**mercredi 15 mai à 10h (atelier enfants)**

**samedi 18 mai à 14h30 (atelier adultes)**

Rens. 05 53 31 11 66 (Bibliothèque)





## Laurent Cavalié

*Mon ombra e ieu*

Depuis des années, Laurent Cavalié remet en pleine lumière le patrimoine oral languedocien : tout d'abord à travers un collectage qui lui a permis de recueillir des centaines de chansons nées entre Corbières et Minervois, puis en popularisant ces thèmes à travers des projets musicaux variés : La Mal Coiffée dont il est le directeur artistique, Du Bartàs où il officie en tant qu'accordéoniste-chanteur, également en solo avec un premier album *Soli solet* paru en 2009. Il collabore à de nombreux projets et participe à la fondation de Sirventès, coopérative artistique qui contribue depuis 1996 au renouveau de la scène occitane. Alchimiste du chant populaire

et poly-instrumentiste, Laurent Cavalié glane donc ses inspirations en terre languedocienne. Avec quelques tambours anciens, des percussions végétales, une mâchoire d'âne et son accordéon, il fait vibrer cette corde sensible qui nous relie à la mythologie populaire dans ce qu'elle a de plus noble. Faussement rustiques et savamment métissées, ses chansons croisent avec malice les musiques populaires du monde, nous rappelant que la langue est rythme autant que poésie.

**ROUFFIGNAC - La Falquette**  
**samedi 18 mai à 17h**  
Rens. 06 07 01 76 59 (La Falquette)  
Partenariat : Association cultures et traditions occitanes en Rouffignacois

## Autres rendez-vous à Rouffignac

Renseignements-inscriptions au 06 07 01 76 59 (La Falquette)

**ATELIER CHORALE LA FALQUETTE**  
avec Laurent Cavalié  
**samedi 18 mai de 9h30 à 13h**

### CONFÉRENCE

Emotions et révoltes populaires, des Jacques à Jacquou le Croquant : mythe et réalité du paysan rebelle.  
par Jean-François Gareyte (médiateur)  
et Claude Lacombe (historien)  
**samedi 18 mai à 15h**

**RESTITUTION DES ATELIERS**  
**samedi 18 mai à 16h30**  
(suivi du concert à 17h)

**EXPOSITIONS PERMANENTES**  
"Périgord" et "Occitanie"



Joan Francés Tisnèr

## Joan Francés Tisnèr, Francés Dumeaux, Jakes Aymonino

*EBTè !*

dans le cadre de *La Vallée s'en-visage*

Compositeur, musicien et chanteur gascon, Joan Francés Tisnèr est l'un des pionniers du renouvellement de la création musicale occitane. Avec *EBTè !*, sa création 2018, il poursuit son exploration de la danse traditionnelle couplée à l'électronique avec deux de ses complices musiciens. Continuant à exalter la richesse de sa langue gasconne et à puiser dans la grande bibliothèque sonore des enregistrements et témoignages, constituée et enrichie au fil des années, il innove sa musique des trouvailles de cette précieuse collecte. Les conversations deviennent son et rythme, les paysages sonores et électroacoustiques tissent un canevas que la danse brode à l'envi. Le multiculturalisme est de rigueur et les danseurs urbains sont aussi les bienvenus !

Joan Francés Tisnèr (voix, arrangements,) / Francés Dumeaux (machines) / Jakes Aymonino (voix)

### SAINT-LÉON-SUR-L'ISLE

**vendredi 24 mai à 21h30**

à partir de 19h : spectacle "Le Bulldozer et L'Olivier" par la Cie Le 7 au soir.  
Possibilité de restauration sur place  
Rens. 05 53 08 05 44 (CRAC)  
Partenariat : CRAC

### La Vallée s'en-visage du 11 mai au 8 juin

Ce spectacle s'inscrit également dans la programmation du festival La Vallée 2019.  
Ce festival utopique et pluridisciplinaire organisé tous les ans par le CRAC et La Ligue de l'Enseignement, se déploiera dans la vallée du Vern et du Salembre entre le 11 mai et le 8 juin (cf. page 48).

## Autre rendez-vous à Saint-Léon-sur-l'Isle

**ATELIERS MUSIQUE ELECTRO-TRAD**  
avec des musiciens du spectacle EBTè !

**vendredi 19 mai de 10h à 15h30**

**Atelier 1** : chants à danser et expérimentations vocales et chorégraphiques animé par Joan Francés Tisnèr.

**Atelier 2** : expérimentation sonore aux machines (Live, synthé modulaire) animé par Francés Dumeaux.

Les deux ateliers sont interactifs et des temps collectifs seront proposés.

renseignements/inscriptions :  
05 53 08 05 44 / assocrac24@gmail.com /  
05 53 80 65 18 (Commune de St-Léon)



Super Parquet



## Sourdurent + Super Parquet

### SOURDURENT Sortie de résidence

Sourdure - nom de scène d'Ernest Bergez - est un musicien créatif et ingénieux qui aborde l'immense friche des traditions musicales et orales d'Auvergne (airs populaires, bourrées, chansons de réveillés, marches de nocces...) pour construire une musique composite, au-delà des marges, solidement ancrée dans le présent. Dans un esprit expérimental, le musicien se plaît à soumettre les airs traditionnels à des traitements analytiques dans le but d'en revivifier et en réactualiser la structure et la texture. Le nouveau projet de Sourdure se décline en quartet. A l'issue d'une résidence de création au Rocksane, salle de musiques actuelles à Bergerac du 21 au 25 mai, « Sourdurent » présente son nouveau travail de transmutation de la musique de tradition.

Ernest Bergez alias Sourdure : voix, violon, électronique / Elisa Trebouville : banjo, voix, percussions / Loup Uberto : luth trois cordes basse, voix / Jacques Puech : cabrette & voix

### SUPER PARQUET

Avec Super Parquet, la musique traditionnelle d'Auvergne prend une dimension psychédélique. Le groupe fabrique une musique de transe qui court les festivals, les fêtes et les bals. Munis d'instruments traditionnels (banjo, boîte à bourdons, cabrette) électrifiés et de machines électriques, les musiciens de Super Parquet revisitent la bourrée avec des sons répétitifs et hypnotiques à faire perdre haleine le danseur le plus chevronné.

Antoine Cognet : banjo électrique / Julien Baratay : machines électriques / Louis Jacques : cabrette électrique / Simon : BAB et machines électriques

### BERGERAC

**Le Rocksane**  
**samedi 25 mai à 21h**

Rens. 05 53 63 03 70 (*Le Rocksane*)  
Partenariat : *Le Rocksane*

## Télamuré

### *Le Bal Rital*

**Paratge, en culture invitante, accueille la tradition musicale et dansée de la région des Pouilles en Italie.**

Télamuré naît en 2008 de la rencontre de trois musiciens d'Italie du Sud : les frères Francesco et Giovanni Semeraro, originaires de la région des Pouilles et le calabrais Francesco Rosa.

Baignés dans la tradition musicale de leurs terres d'origine, leurs chemins se croisent à Paris, dans les cafés des quartiers de Belleville, Ménilmontant et Montreuil, où ils se retrouvent autour de leurs racines communes.

Ce patrimoine culturel issu des expressions vivantes de leurs villages, constitue le noyau autour duquel les trois musiciens tissent, au fil des ans, leur répertoire. Ils recréent avec *Le Bal Rital*, l'esprit des fêtes populaires de l'Italie du Sud dominé par la tarentelle, danse rituelle chargée à l'origine d'un pouvoir de guérison, au rythme effréné caractéristique.

Tarantella se réfère à une grande famille dans laquelle l'on retrouve la plupart des danses et musiques du Sud de l'Italie : pizzica, tammurriata, tarentelle de calabre, saltarello et autres. Une musique énergique et enivrante qui invite à la transe.

Francesco Rosa (guitare battente, zampogna, percussions, chant) / Francesco Semeraro (accordéon diatonique, percussions, chant) / Giovanni Semeraro (flûtes à bec et traditionnelles, percussions, chant)

### HAUTEFORT

**Salle des fêtes**  
**dimanche 2 juin à 16h**

Rens. 06 03 71 06 81 (*Association Le Monde Dans Mon Village*)  
Partenariat : *Association Le Monde Dans Mon Village*





40

## Artús + France + Zorg

### ARTÚS

A l'issue de sa résidence au Sans Réserve à Périgueux, le groupe Artús présentera sa nouvelle création *Tuta*. Cette création est inspirée d'une réalité souterraine, La Verna, emblème du plus grand réseau karstique au monde : La Pierre Saint Martin. Ce gouffre qui défie la perception humaine est abordé dans cette création comme une métaphore des méandres inconscients qui nous animent, de l'ignorance, obscurité dont l'homme doit s'extirper pour accéder à la connaissance et la spiritualité représentées par la lumière. Ce lent processus de transformation sera retranscrit musicalement par des explorations autour du sauvage et du méditatif, évoquant le passage de la confusion à la clarté.

Batterie, Alexis Toussaint / Chant, violon Matéo Baudoin / Vielle à roue, Romain Baudoin / Basse Romain Colautti / Guitare, dispositif électro-acoustique Nicolas Godin / Chant, tambourin à corde, synthétiseur, Tomàs Baudoin / Son, Benjamin Rouyer / Lumière, Thierry Moine

### FRANCE

**Trio vielle à roue, basse, batterie**  
Engagés dans une démarche expérimentale, les musiciens de France ont pour particularité d'étirer en concert une longue pièce

répétitive qui repose sur des micro-variations tonales continues. En résulte une expérience hypnotique où le son devient matière et où les notions de temps sont brouillées. Le son est soutenu, la répétition implacable. Conciliant immobilité et fulgurance totale, le climat ainsi créé propulse l'auditeur aux marges de ses propres perceptions, dans un bain de sensations insoupçonnées.

Vielle à roue, Yann Gourdon, / basse, Jérémie Sauvage, / batterie, Mathieu Tilly

### ZORG

**Trio voix, violon, percussions**  
Entre terre occitane et terre des aborigènes, le trio Zorg nous conduit dans une épopée sauvage au son d'une voix qui ensorcelle, d'un violon qui grince et se mêle aux rythmes des bourdons, de la guimbarde et du didgeridoo. Une musique indomptée des temps modernes qui fera sursauter les païens et sourire les curieux.

### PÉRIGUEUX

**Le Sans Réserve**  
**vendredi 7 juin à 21h**

Rens. 05 53 06 12 73

Partenariat : Le Sans Réserve

## Lo Barrut

### Agram

dans le cadre de *La Claque festival*

Bâtie autour de la voix et de la riche littérature occitane, *Lo Barrut* est une formation vocale mixte au répertoire constitué de compositions originales : des polyphonies sauvages y donnent corps à des textes poétiques, soutenues par des percussions qui renforcent l'intensité du verbe. Dans ses créations, *Lo Barrut* laisse libre cours à une expression collective, s'attachant à mettre en valeur la singularité de chaque timbre de voix.

*Agram* (Chiendent) est un ensemble d'histoires chantées, un récit captivant dans lequel les émotions les plus variées se succèdent et s'entremêlent. La poésie et les harmonies font voyager l'auditeur de la douceur des souvenirs de l'enfance aux affres de l'existence, de l'introspection la plus sombre à une réflexion engagée sur le monde.

Voix & Percussions : Erwan Billon, Titouan Billon, Emilie Dreyer-Dufer, Delphine Grellier, Olivier Grolleau, Samuel Grolleau, Audrey Hoyuelos, Maud Séguier

### PRIGONRIEUX

**Domaine Monplaisir**  
**samedi 8 juin à 21h**

Rens. 06 74 59 04 38

laclaquedebergerac@gmail.com

Partenariat : La Claque

### La Claque

**les 7 et 8 juin**

**Prigonrieux**

**Domaine de Monplaisir**

La Claque est un collectif né en 2016 à Bergerac d'une envie de rendre le spectateur acteur, dans une dynamique participative, de faire découvrir, lors d'un événement festif et populaire, des formes artistiques actuelles et innovantes, et de proposer des actions de médiation afin de toucher un public aussi large que possible. C'est aussi la rencontre d'une proposition culturelle et d'un territoire sur lequel sont impliqués trois collectivités, cinq associations et soixante bénévoles. L'objectif de l'édition 2019 est de rallonger la durée de l'événement sur deux jours et de faire une place à la jeunesse. L'Agence culturelle s'associe à cette troisième édition en proposant le concert de *Lo Barrut*.

## Autres rendez-vous à Périgueux

### MASTER CLASS DE VIELLE

avec Romain Baudoin

Travail stylistique sur le rondeau.

Groove et techniques modernes.

**La Filature - samedi 1<sup>er</sup> juin de 14h**

**à 17h** (niveau moyen-confirmé)

Rens. 05 53 06 12 73

### RENCONTRE

**INTERPROFESSIONNELLE**

**avec le groupe Artús**

**jeudi 6 juin**

dans le cadre du dispositif

Culture & Justice



## Per Qué Torçut Dansan Lo Monde

Dans ce spectacle, Pauline Simon, Elisa Trébouville et Bastien Mignot explorent le potentiel d'invention de la tradition musicale et dansée auvergnate dans une perspective expérimentale. Le point de départ : la description d'une danse aujourd'hui disparue, La Goignade, dans un traité de danse rédigé par Fernand Dezangles au début du XX<sup>ème</sup> siècle. Cette bourrée polémique aurait parcouru la France du Moyen-Age avant d'être interdite et condamnée. Et pour cause... Son caractère gesticulatoire et grotesque, les mimiques grivoises et grimaces ironiques des danseurs, avaient de quoi la rendre subversive aux yeux de certains. Tels des spéologues fouillant les recoins incertains d'une culture perdue, les trois protagonistes se

jouent de ces extravagances et excès. En arrière-plan, l'extrait du texte de Dezangles, lu par un non francophone, introduit une sorte de distance entre les deux langues, source d'étrangeté. En fin de spectacle, les artistes ouvrent le bal invitant le public à se livrer sans retenue sur des rythmes endiablés à ses propres excentricités...

Pauline Simon (danse) / Elisa Trébouville (musique)  
Bastien Mignot (danse)

**LA COQUILLE - Salle des fêtes**  
**jeudi 9 et vendredi 10 mai à 10h30**  
**13h30 : Baletti**

*Partenariat : Commune de La Coquille*

## Belladonna / Cie Pernette

Avec *Belladonna* – belle femme ou fleur à la fois poison et remède –, Nathalie Pernette poursuit son travail de création autour du bizarre et de l'inquiétant, à la limite du fantastique. Ici, elle s'intéresse tout à la fois à la femme et à la sorcière, en révélant la part secrète, puissante, paisible ou maléfique de la gent féminine, telle que l'histoire nous l'a transmise depuis la nuit des temps. De cette fantasmagorie jaillit une danse qui esquisse un portrait fascinant de la femme, à travers les trois âges de la vie. Comme à son habitude, la chorégraphe s'est aussi attachée à mêler douceur, poésie, force et humour pour toucher les spectateurs dans leur imaginaire et leur vécu.

**SARLAT - Centre culturel**  
**jeudi 16 et vendredi 17 mai à 11h**  
**13h30 : Balétioun "Le Bal Pernette"**  
**Ateliers animés par l'ASCO (Atelier Sarladais de Culture Occitane)**  
*Partenariat : Centre culturel de Sarlat et ASCO*

Chorégraphie : Nathalie Pernette assistée de Regina Meier - Interprétation : Laure Wernly, Nathalie Pernette, Nicole Pernette - Création musicale : Franck Gervais - Costumes : Fabienne Desflèches - Direction technique : Stéphane Magnin - Création lumières / régie images : Caroline Nguyen - Création des images : Guillaume Bertrand.  
Production Association NA/Compagnie Pernette  
Soutiens : Le Théâtre - Scène nationale de Saint-Nazaire ; Les 2 Scènes - Scène nationale de Besançon ; Centre Chorégraphique National de Nantes ; Espace Germinal - Scène de l'Est Valdaisien à Fosses ; Le Rive Gauche - Scène conventionnée pour la danse à Saint-Etienne-du-Rouvray ; Scènes Vosges - Scène conventionnée à Epinal ; Communauté de Communes du Pays de Falaise et Ville de Falaise ; La Minoterie - Scène conventionnée Art, enfance, jeunesse à Dijon ; Ville de Dijon - résidence à l'école élémentaire Les Coteaux du Suzon ; Résidence à l'Espace Sarah Bernhardt de Goussainville ; Résidence à l'école d'Arènes de Besançon ; Saisons c@p25 résidences d'artistes, initié par le département du Doubs (Bourgnon).  
Avec le soutien du Conseil départemental du Val d'Oise, du Conseil départemental du Doubs et de la Ville de Besançon.

### PARCOURS D'EDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

L'éducation artistique et culturelle à l'école répond à trois objectifs :

- permettre à tous les élèves de se constituer une culture personnelle riche et cohérente tout au long de leur parcours scolaire,
  - développer et renforcer leur pratique artistique,
  - permettre la rencontre des artistes et des œuvres, la fréquentation de lieux culturels.
- Le parcours d'éducation artistique et culturelle (PEAC) met en cohérence la formation des élèves du primaire au secondaire, et sur l'ensemble des temps éducatifs : scolaire, périscolaire et extra-scolaire. Éducation à l'art et par l'art, le PEAC s'appuie sur trois piliers : les enseignements artistiques, les rencontres avec les artistes et les œuvres et les pratiques artistiques.

### Parcours : "A la découverte de la création occitane d'aujourd'hui"

Ce parcours intitulé est proposé aux élèves de primaires et de collèges. Ils bénéficient d'heures de médiation et d'ateliers de pratique leur permettant d'éveiller leur curiosité intellectuelle et également de se préparer au visionnage des spectacles auxquels ils assistent.

Premier degré :

- thématique : Les rites et les légendes
- intervenants : Compagnie Pernette

- spectacle proposé : « Belladonna » de la Compagnie Pernette

- écoles concernées : Chalais, Jumilhac-le-Grand, La Coquille, Celles, Lisle, Mensignac, Montagrier, Segonzac, St-Estèphe, Daglan, Les Eyziès-de-Tayac, Meyrals, St-André-d'Allas, St-Cyprien, Sarlat (Le Pignol, Ferdinand Buisson, Jules Ferry)

Second degré :

- thématique : L'inventivité dans la tradition

- intervenants : Christophe Célerier, Gilles De Becdelièvre et Nicolas Peuch, intervenants du département et artistes du spectacle « Per Qué Torçut Dansan Le Monde »

- spectacle proposé : « Per Qué Torçut Dansan Le Monde »

- collèges concernés : Collèges Bertran de Born et Michel de Montaigne de Périgueux, Aliénor d'Aquitaine de Brantôme, Charles de Gaulle de La Coquille, Michel Debet de Tocane, La Boétie de Sarlat, Les Marches de l'Occitanie de Piégut-Pluviers, Leroi-Gourhan du Bugue.

### AUTRES RENDEZ-VOUS JEUNESSE EN TEMPS SCOLAIRE

Rencontre de la chorale du collège avec Gérard Zuchetto, spécialiste de la musique des Troubadours  
Collège » Les marches de l'Occitanie » à Piégut-Pluviers / Jeudi 16 mai de 14h à 16h

Collège Leroi-Gourhan au Bugue / Vendredi 17 mai de 10h à 12h et de 14h à 16h

Rencontre et atelier de chant avec Laurent Cavalé / restitution samedi 18 mai à Rouffignac

# Les Baltazars

## Dawn Chorus



*Promised land*, tableau de lumière, 2017  
Dimension 44 cm de diamètre - plexiglas, leds, nano-ordinateur

42

*Installé à Campagnac-lès-Quercy en Dordogne, le duo d'artistes Les Baltazars construit un univers fascinant qui joue avec la poésie subtile des lumières et de la brume en mouvement. L'Agence culturelle accueille leur première grande exposition Dawn Chorus à l'Espace culturel François Mitterrand, du 15 mai au 21 juin.*

**Vous présentez à l'Espace culturel François Mitterrand l'une de vos pièces maîtresses *Nebula* accompagnée de plusieurs nouvelles pièces qui lui font écho. Un dispositif que vous avez intitulé *Dawn Chorus*. Que signifie ce titre ?**

Les Baltazars : La pièce centrale écrite sur le dispositif *Nebula* se nomme *Daybreak* (Aube). Nous voulions que l'ensemble évoque aussi l'aurore, l'éveil. *Dawn Chorus* signifie le chœur de l'aube : chant des oiseaux qui s'éveillent ainsi que "chant" électro-magnétique de la terre survenant à l'aube lui aussi, essentiellement dans les régions australes. Deux chœurs de l'aube comme en écho l'un de l'autre. Ce dernier chant n'est audible qu'à l'aide de récepteurs de radio à très basse fréquence. Inaudible par l'homme, ce chant de la terre a nourri notre imaginaire.

**Vous parlez à propos de cette installation d'une œuvre chorale dont vous soulignez l'écriture polyphonique. Qu'apporte de neuf cette approche chorale ?**

Les Baltazars : C'est la première fois effectivement que nous réalisons une écriture polyphonique, c'est-à-dire que les différentes pièces sont écrites conjointement, évoluent parallèlement, au même rythme, dans une même dramaturgie. Nous avons, il y a deux ans, écrit *Daybreak*. Nous sommes partis de l'écriture dans le temps de cette brume lumineuse et colorée pour écrire l'évolution des autres pièces, planètes lumineuses traversées par la même énergie, par les mêmes étapes colorées. Le tout constituant une exposition à la même temporalité dans laquelle s'immerger et évoluer lentement.

**Votre travail requiert des moyens techniques sophistiqués et des expérimentations poussées avant de parvenir au résultat attendu. Comment s'opère cette alchimie entre l'aspect technologique et votre propos artistique ?**

Les Baltazars : Tout est au service de l'artistique. Nous savons que nous avons besoin de beaucoup de temps pour faire des essais, des prototypes, pour faire avancer certaines technologies, certains logiciels informatiques, temps que nous intégrons lors de nos processus de création. Ensuite, nos seuls guides sont l'esthétique et le sensible. Nous désirons que notre univers permette une ouverture vers de multiples rêves éveillés pour le visiteur-spectateur. Que chacun puisse puiser ce dont il a besoin, puisse projeter le matériau de son propre imaginaire.

**Construites dans la durée, vos installations ont une temporalité souvent lente qui réclame du spectateur un certain état de réceptivité. Comment entrer au mieux dans votre univers ?**

Les Baltazars : Ce sont des œuvres contemplatives qui demandent de prendre le temps. Il n'est pas toujours aisé d'accepter que la lenteur puisse dans un premier temps heurter, faire violence, dans le rythme effréné de la vie quotidienne. *Dawn Chorus* propose un temps étiré, les lentes évolutions des planètes colorées sont dans un premier temps difficilement perceptibles par notre œil puis nous apparaissent comme un autre rythme vital, les volutes de la brume acquièrent une épaisseur dans la pénombre. De même, dans le silence de départ, le presque rien peut être perçu, les sons ténus venant du dispositif de *Nebula* - et nous le rendant plus vivant encore - sont audibles dès que nous nous rapprochons de lui. Plus tard, peut-être, en ressortant dans l'éclat du soleil, notre œil verra différemment.



## AURÉLIE ET PASCAL BALTAZAR

### PARCOURS

Aurélié et Pascal Baltazar ont commencé à travailler ensemble il y a quelques années dans la région de Lille. Lui, à l'origine, musicien compositeur, elle venant de l'écriture poétique. Ensemble, ils ont choisi de ne pas adjoindre leur art mais de le déplacer pour construire un monde singulier où la lumière voyage avec la matière. Leurs premières œuvres sont créées dans les théâtres sous forme de spectacles plastiques. Ils créent aujourd'hui essentiellement des installations qui leur permettent d'explorer davantage la subtilité de leur matériau dans un mode de présentation plus ouvert, plus immersif.

### ECRITURE DE VAPEUR ET DE COULEUR

Tableaux de peinture de lumières évolutives, cadres qui diffusent des cascades de brume, chaudron de lumières qui s'intensifient ou se résorbent, eau qui s'élève en masse vaporeuse, bruisse ou goutte, les installations des Baltazars nous plongent dans un monde méditatif, lent, dont les rythmes agissent sur nos propres respirations, avec ses silences et ses noirs subits. "Nous aimons à dire que nous sculptons l'obscurité et le silence". Des pièces aux évolutions imperceptibles qui dénotent un sens prononcé de la dramaturgie.

Derrière ces expériences sensorielles se cachent des dispositifs ingénieux et parfois très complexes - *Nebula* par exemple a requis une équipe d'informaticiens, d'électroniciens, de constructeurs issus du théâtre, d'artisans en tous genres. Mais cette technique sophistiquée s'efface au profit de la seule exigence artistique qui anime les deux artistes : plonger le spectateur dans un état de disponibilité totale qui lui permette de libérer son imaginaire et de s'abandonner à ses sensations.

**Exposition *Dawn Chorus* du 15 mai au 21 juin 2019**

**Vernissage jeudi 16 mai à 18h**

**Visite commentée** : Tous les samedis à 14h, sans réservation

**Pour les groupes : visites et ateliers** sur réservation au 06 75 64 58 98

**Ateliers en famille les samedis 1<sup>er</sup> et 15 juin à 15h30**

(sur réservation au 05 53 06 40 00 ou 06 75 64 58 98)

**Espace culturel François Mitterrand - Place Hoche - Périgueux**

Entrée libre du mercredi au vendredi de 13h à 17h

Le samedi de 14h à 18h (sauf jours fériés)

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

### "RENDEZ-VOUS AUX JARDINS" les 7, 8 et 9 juin

Dans le cadre de la manifestation nationale "Rendez-vous aux jardins" initiée par le Ministère de la culture, le service des espaces verts du Conseil départemental propose des animations autour du jardin de l'Espace culturel François Mitterrand. La journée du samedi est consacrée à l'accueil du grand public avec des visites programmées, le matin et l'après-midi : la construction des 3 jardins éphémères, les végétaux du jardin, les modes de gestion.

**samedi 8 juin :**

- **14h : visite commentée de l'exposition "Dawn chorus"**

- **15h : visite guidée des jardins de l'Espace culturel François Mitterrand**

- **16h : atelier commun aux deux visites (exposition et jardin)**

(atelier sur réservation au 05 53 06 40 00 ou 06 75 64 58 98)

Ouverture exceptionnelle de l'exposition dimanche 9 juin de 14h à 18h (jardins ouverts à partir de 10h).



*Daybreak*, dispositif *Nebula*, 2016. Dimension 1m de diamètre x 70 cm de hauteur  
Plexiglas, PVC et bois, brumisateurs, leds, ventilateurs, nano-ordinateurs

# Jeunesse et Territoire

*Inauguré à l'automne dernier sur le territoire du Ribéracois pour une durée de deux ans, ce dispositif s'adresse à la jeunesse en proposant des ateliers de pratique, des rencontres artistiques et un programme de découverte d'œuvres en temps scolaire, péri et extra-scolaire. Cette première année, quatre artistes interviennent : Gianni-Grégory Fornet, auteur et directeur artistique de la compagnie Dromosphère, la compagnie de danse MZ Productions, les dessinateurs Adjim Danngar et Camille Lavaud.*

*Ce projet est coordonné par l'Agence culturelle en partenariat avec la Communauté de Communes du Pays Ribéracois (CCPR).*



## COMPAGNIE DROMOSPHERE

Gianni-Grégory Fornet, directeur de la compagnie Dromosphère aime les aventures artistiques et humaines.

Il excelle à créer des passerelles, à travailler sur du vivant, à transmettre et élaborer des chantiers avec les amateurs.

### ATELIERS

- de février à avril avec le groupe théâtre de la CCPR
- du 1<sup>er</sup> au 5 avril : ateliers portraits-vidéo avec des jeunes de la mission locale

### PROJECTIONS

- Du 1<sup>er</sup> au 5 avril :
- projection de la vidéo réalisée - Cinéma Max Linder de Ribérac
- diffusion du film documentaire *De chaque instant* de Nicolas Philibert



## MZ PRODUCTIONS

Danseuse, chorégraphe et professeur de danse contemporaine au Conservatoire de Toulouse, Marion Muzac s'attache à ouvrir la danse au plus grand nombre. Dans son spectacle *Let's Folk* (voir le détail p. 27), elle intègre des groupes préalablement préparés lors d'ateliers. Son travail avec les scolaires porte sur l'apprentissage de ce moment dansé.

### SPECTACLE : LET'S FOLK

Ribérac - Espace culturel  
mercredi 10 avril à 18h  
(séance tout public)  
jeudi 11 avril à 10h (séance scolaire)



## CAMILLE LAVAUD

Tout comme Adjim Danngar, Camille Lavaud a été retenue par la Maison des Auteurs à Angoulême pour effectuer une résidence de création comprenant un volet de médiation. A partir de ses projets artistiques, dont *Le Consortium des Prairies*, elle a sensibilisé plusieurs groupes à l'Affichisme (art de créer des affiches) et au Roman Photo.

### ATELIERS

De janvier à avril : avec la Cité scolaire auprès de 3 classes, avec la CCPR auprès d'un groupe de jeunes adolescents et d'un groupe intergénérationnel (Centres de loisirs et Résidences autonomie)



## ADJIM DANNGAR

Dessinateur d'origine tchadienne, Adjim Danngar est accueilli en résidence à la Maison des Auteurs (CIBDI) à Angoulême jusqu'en mai 2019. Il anime des ateliers tout au long de sa période de résidence auprès de jeunes ribéracois. Il a travaillé avec eux sur la bande dessinée et la technique du papier découpé, pratique qu'il affectionne pour ses effets graphiques.

Parallèlement, une exposition permettra de découvrir son travail.

**EXPOSITION du 1<sup>er</sup> au 5 avril**  
Office du Tourisme Intercommunal du Ribéracois

Entrée libre et accueil de groupes sur réservation du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h  
Renseignements 05 53 90 03 10

### CAFÉ LITTÉRAIRE

Ribérac - Médiathèque  
jeudi 4 avril de 14h à 16h  
Renseignements 05 53 92 52 20

### DÉVERNISAGE

jeudi 4 avril à 18h en présence de l'artiste et concert des élèves du CRD

Tocane-Saint-Apre - Médiathèque

Entrée libre et accueil de groupes sur réservation lundi, mardi et mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h  
Renseignements 05 53 90 44 60

mercredi 3 avril de 15h à 17h :  
Présence de l'artiste

**GROUPES CONCERNÉS** : Elèves des écoles primaires de Villeteureix, Ribérac, Celles, Ségonzac / élèves de la Cité scolaire de Ribérac / groupe de théâtre amateur CCPR / groupes formés dans le cadre de la manifestation « Faites Vos Vacances » / Centre de Loisirs les Piafs / Jeunes de la Mission locale de Ribérac / Collège de Tocane-Saint-Apre

**PARTENAIRES** : Communauté de communes et Office de Tourisme du Pays Ribéracois, Mission Locale Ribéracois Vallée de l'Isle, Médiathèque Jean Macé et Commune de Tocane-Saint-Apre, Conservatoire à Rayonnement Départemental - Antenne du Grand Ribéracois, Cinéma Max Linder, Médiathèque et commune de Ribérac, Forum Culturel.

Les Grands Espaces en tournage du *Feuilleton des communes* à Ayen en 2015

# Génération Paratge :

## La culture par et pour les seniors

45

*Initié en 2018 et coordonné par l'Agence culturelle en partenariat avec les communautés de communes Périgord-Limousin et Bastides, Dordogne-Périgord, ce dispositif invite les personnes de 60 ans et plus à un programme culturel et intergénérationnel avec des artistes professionnels. Il est à vivre comme une aventure artistique qui ouvre à la rencontre, notamment avec des enfants des centres de loisirs, et explore des disciplines artistiques très diverses. Une belle occasion d'oser de nouvelles expériences, joyeuses et dynamiques. Au programme du premier semestre 2019 : des balades racontées, la création du Feuilleton des communes, un collectage de paroles et un circuit expositions.*

### BALADES RACONTÉES

Médiateur à l'Agence culturelle départementale, Jean-François Gareyte allie un talent d'historien à un talent de conteur. Expérimenté dans l'art de faire resurgir des lieux, des villages, des sites insolites, des légendes ou des réalités historiques méconnues, il compose des balades racontées bien ancrées dans la réalité locale.

### LE FEUILLETON DES COMMUNES

L'association Les Grands Espaces mène un travail autour de l'éducation à l'image. Sous l'intitulé *Le Feuilleton des communes*, les habitants vont participer à des ateliers collectifs et réaliser ainsi un film original et décalé : une création interactive qui mêle partage d'histoires, cinéma d'animation, effets spéciaux, musique et jeu théâtral, le tout guidé par l'équipe de tournage des Grands Espaces.

**Rencontres et ateliers : mai-juin**  
**Restitution : mercredi 19 juin -**  
**Thiviers**

### COLLECTAGE DE PAROLES

Conteuse trilingue très attachée au Périgord de son enfance et à ses racines occitanes, Monique Burg va parcourir deux territoires de Dordogne au printemps prochain. Elle ira à la rencontre des habitants à leur domicile afin de récolter histoires et témoignages. Elle utilisera le français, l'occitan et l'anglais afin de s'adapter aux différents profils des participants. A partir de ce collectage, une petite forme contée sera créée à l'automne 2019.

### CIRCUIT EXPOSITIONS

Suite au succès rencontré lors du premier circuit expositions proposé à l'automne dernier, l'Agence culturelle réitère l'expérience en proposant une sortie en bus couplant deux expositions : *Portraits de Rues* du dessinateur Laurent Lolmède à Coulounieix-Chamiers et *La Parade moderne* de Clédât & Petitpierre accueillie à l'Espace culturel François Mitterrand à Périgueux.





# Etranges lectures

*Membre du comité d'organisation d'Etranges Lectures, l'Agence culturelle contribue au rayonnement départemental de ce programme de lectures dédié à la littérature étrangère en traduction.*

## MARS Mexique

### Le monde depuis ma chaise

Auteur : Sergio Schmucler  
Présentation : David Correia de Andrade  
Lecture : Daniel Kenigsberg

Tous les jours, dos au mur, le père de Galo écoute les chansons de Carlos Gardel en fumant sa cigarette sous les yeux de son fils. Quand il l'abandonne pour partir avec sa maîtresse, en 1938, il scelle à jamais son destin. Galo décide de ne plus quitter leur maison de la mystérieuse calle Amsterdam à Mexico, une rue au tracé elliptique où l'on revient toujours à son point de départ... Dès lors, depuis sa chaise, il observe le monde autour de lui...

**mardi 19 mars**  
15h - Résidence personnes âgées / 39 rue Wilson / Périgueux  
18h30 - Bibliothèque municipale de Périgueux  
**jeudi 21 mars** - 15h30 - Val de Louyre et Caudeau

Et aussi Centre de détention de Mauzac-et-Grand-Castang

## MAI Israël

### Un fusil, une vache, un arbre et une femme

En partenariat avec le festival Ōrizons  
Auteur : Meir Shalev  
Présentation : Noam Ginossar  
Lecture : Gilles Ruard

Le jeune Ze'ev quitte la Galilée pour la Palestine. Son oncle lui envoie un fusil, une vache, un arbre et une femme, Ruth. Dans cet ordre et pas un autre...

Pourtant le mariage de Ze'ev et Ruth tourne mal. Ze'ev est impuissant et Ruth aura tôt fait de le tromper. La petite fille de Ze'ev, Ruta, personnage fantasque, se trouvera confrontée au malheur, à un destin dont il paraît impossible pour elle de se soustraire...

**mardi 21 mai**  
18h30 - Bibliothèque de Périgueux  
**jeudi 23 mai** à 18h30 - La Bachelierie

**vendredi 24 mai à 18h30 - St-Geyrac**  
Et aussi Maison d'arrêt de Périgueux et Centre de détention de Neuviac

## JUIN Afghanistan

### Terres et cendres

Auteur : Atiq Rahimi  
Présentation : Khojesta Ebrahimi  
Lecture : Fabien Bassot

Un pont, une rivière asséchée dans un paysage désolé, la guérite d'un gardien mal luné, une route qui se perd à l'horizon, un marchand qui pense le monde, un vieillard, un petit enfant, et puis l'attente. Nous sommes en Afghanistan, pendant la guerre contre l'Union soviétique.

Le vieil homme va annoncer à son fils qui travaille à la mine qu'au village tous sont morts sous un bombardement. Il parle, il pense : enfer des souvenirs, des attentes, des remords, des soupçons...

Une parole nue qui dit la

souffrance, la solitude, la crainte de ne pas être entendu.

**mardi 11 juin à 18h30 - Périgueux**  
**jeudi 13 juin à 18h30 - Ginestet**  
**vendredi 14 juin à 18h30 - Bourdilles**  
Et aussi Centre de détention de Mauzac-et-Grand-Castang

Programme sur [etrangeslectures.fr](http://etrangeslectures.fr)

Partenaires  
Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord, Médiathèque Pierre Fanlac de Périgueux, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, Médiathèques et bibliothèque de la communauté d'agglomération Bergeracoise, Direction du Service pénitentiaire d'insertion et de probation, Association Ciné Cinéma, Association Ciné-Passion en Périgord, Festival Lettres du Monde, Festival Ōrizons, Festival Cinespañol



## Voyages en céramique

**Expériences de céramistes à travers le monde au Pôle Expérimental des Métiers d'Art de Nontron**

L'exposition réunit quatre céramistes partis à l'étranger au gré de rencontres et savoir-faire autour de l'art céramique. C'est sous la forme de carnets de voyage que sont présentés les travaux nourris de leurs séjours. En 2016, Boris Cappe et Virginie Preux ont été invités à un symposium en Russie, en 2018, Tristan Chambaud-Héraud a participé à un workshop aux USA tandis que Patricia Masson, elle, est partie à la découverte de la culture péruvienne.

L'Agence culturelle a accompagné Patricia Masson pour son projet de résidence de recherches à Lima. Elle y a trouvé inspiration dans les traditions locales et la culture pré-inca avec la figure phare de Cuchimilco, statuette de la culture Chancay (1000-1450 apr. J.-C), personnage symbolique trouvé dans les sépultures. Elle présente ici une installation de statuettes et autres pièces issues de ses expérimentations imprégnées des gestes des artisans péruviens.

**Exposition du 2 février au 9 mars  
Nontron - PEMA**

Entrée libre du lundi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h  
Rens. 05 53 60 74 17 (PEMA)  
Partenariat : PEMA de Nontron, DRAC Nouvelle-Aquitaine et Agence culturelle départementale



## Pampeligosse

Daniel L'Homond

Daniel L'Homond conte ici le périple d'un homme, Pompouquet, qui croit s'offrir de simples vacances mais rencontre en chemin sa véritable quête. Le héros croise ainsi l'Amour, la Mort, la Chance, les autres..... Et le conteur chamboule allègrement les époques, carambole les intrigues, rebondit du Japon à l'Espagne, des Tropiques à l'Angleterre. Dans son Univers d'Heroic Fantasy, Daniel L'Homond, avec la verve qu'on lui connaît, nous figure ici une véritable saga humaine. On trouvera, au fil de *Pampeligosse*, la profondeur dans la légèreté, la réflexion au cœur de l'humour. *Pampeligosse* se veut questionnant et rafraîchissant.

**samedi 2 mars à 20h  
Saint-Mayme-de-Péreyrol**  
Rens. 05 53 54 77 96 (Comité des fêtes)



## Lawrence d'Arabie, entre mythe et réalité

Comment devient-on une légende ? En 1908, un jeune cycliste gallois du nom de Thomas Edward Lawrence, futur Lawrence d'Arabie, sillonne l'Ouest de la France à vélo. Jean-François Gareyte, médiateur à l'Agence culturelle, revient en détail sur le périple de ce jeune cycliste à travers le Périgord et le Limousin, sur les passions qui expliquent son destin.

**jeudi 7 mars à 20h  
La Chapelle-Saint-Jean**  
Rens. 06 87 44 49 27  
(Association Hautefort Notre Patrimoine)



## Les hurlements d'Leo : 20 ans !

Cela va faire 20 ans que Les hurlements d'Leo laissent sur leur passage l'énergie positive, affirmée et résolue de ceux qui ne se taisent pas et gardent une taille humaine. C'est aussi l'énergie de leurs 20 ans qu'ils ont su garder et qui les porte aujourd'hui vers un nouveau projet musical.

*Les hurlements d'Leo* c'est un groupe de 8 musiciens, mais c'est avant tout une éthique, une philosophie : Vivre ensemble ! Créer ensemble et partager.

Après 12 albums, plus de 2000 dates en groupe, des projets solos, une tournée de 115 concerts en hommage à leur inspirateur Mano solo et des collaborations avec d'autres groupes, leur nouvelle création *Luna de papel* se veut aiguisée par l'expérience de chacun. L'écriture plus introspective s'inscrit dans la réalité de chaque membre du groupe où chacun pose sa voix, son identité. De nouveaux instruments font leur entrée dans la formation. Les 12 compositions avec violon, oud, section de cuivres, accordéon sans flonflons et riffs de guitares acérés viennent nourrir leur style toujours très rock.

Attendus par un public fidèle, Les hurlements, troubadours de l'existentiel incarnent le spectacle vivant, bien vivant. Ils se retrouvent tous les huit, forts de leurs expériences, comme au retour d'un grand voyage, le retour à la maison avec des tas d'histoires à raconter et à hurler !

**vendredi 8 mars à 20h30  
Saint-Cyprien**  
Rens. 06 95 64 15 36  
(Association Le Sillon)



## Cargo, l'archipel d'Ether

Collectif a.a.O

*Spectacle proposé dans le cadre du festival collégien Turbulences, en partenariat avec l'association Collèges en jeu et l'Odyssée à Périgueux.*

Deux voyageurs, Sol et Persil, arrivés par une brèche, atterrissent à leur grande surprise dans une contrée inconnue. Personne à l'horizon. Juste la sensation qu'une tempête est passée par là. Ces deux personnages se mettent alors en quête de se frayer un chemin à la recherche d'une nouvelle adresse. Mais par où passer ? Par où aller ? Ils font alors la rencontre de l'homme sans tête qui les guide clandestinement jusqu'à la grande ville. Une ville tellement remplie de bruits et de fureurs que les Hommes y ont disparu. Livrés à eux-mêmes, égarés dans les dédales des rues, entre les hauts murs de briques et les volets fermés à double tour, la pluie se met alors à tomber...

**jeudi 14 mars à 14h30 (séance scolaire)  
vendredi 15 mars à 14h30 (séance scolaire) et 18h30 (séance tout public)**  
**Périgueux**  
Rens. 05 53 53 18 71 (L'Odyssée)

Imaginé et dansé par Carole Vergne et Hugo Dayot / chorégraphie & images de synthèse Carole Vergne / film d'animation Hugo Dayot / conception de la lumière Maryse Gautier / régie lumière Stéphane Guilbot / son Laurent Sassi / régie son Benjamin Wunsch / costumes & accessoires Thierry Grapotte / régie plateau Pierre Fouillade / complicité artistique Bastien Capela



## L'occitan pour les trules

Jean-François Gareyte, médiateur à l'Agence culturelle, propose au public de tester ses connaissances en occitan. Une soirée pour (re)découvrir avec humour la forte influence occitane toujours présente de nos jours, à travers les mots, les accents, le comportement des habitants du Périgord.

**jeudi 28 mars à 20h**  
**Coubjourns**

Rens. 06 87 44 49 27  
(Association Hautefort Notre Patrimoine)



## L'Occitanie pour les nuls !

Saviez-vous que les troubadours avaient inventé le rap ? Que le village de Marzas fut détruit par un bouc et une pomme ? Que l'auteur du *Se Canta* était un fou ? Et surtout, saviez-vous que tout ce qui précède est vrai ! ? Avec sa musique, son humour et une bonne dose de mauvaise foi, Florant Mercadier raconte l'histoire de l'Occitanie, la petite et la grande. Vous ne verrez plus vos manuels d'histoire de la même façon...

**samedi 6 avril à 20h30**  
**Beauregard-de-Terrasson**

Rens. 05 53 51 32 63 / 06 83 44 40 90  
(Association Itinérance culturelle en Terrassonnais)

**samedi 15 juin à 20h30**  
**Eyliac**

Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)



## Miles Davis, une histoire du jazz, du Be Bop au Hip Hop

Le jazz épouse l'histoire de la musique du XX<sup>ème</sup> siècle, autant que la musique classique a marqué et laissé son empreinte pendant un demi millénaire dans l'histoire de l'art.

Depuis l'avènement du Be Bop au milieu des années 40, jusqu'aux débuts du Hip Hop, entre 1980 et 1990, Miles Davis, régénère et explore le passé et le présent de tous les courants musicaux importants du XX<sup>ème</sup> siècle en se projetant toujours vers l'avenir.

Le jazz et la vie de Miles Davis sont étroitement imbriqués. L'idée est de faire découvrir ou redécouvrir la vie musicale de Miles Davis, à travers son parcours artistique, en évoquant les artistes qui l'ont influencé et qu'il a côtoyés et en présentant ses principales productions discographiques qui ont marqué l'histoire du jazz.

**samedi 6 avril à 20h30**  
**Saint-Geyrac**

Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)



## L'école de Savignac fait sa... Hoopette !

Pour cette soirée de promotion et soutien au Hoop' Festival, une programmation 100 % locale avec The Ghost Towns, Hoop' Dj set et le duo Romane (So Lune) et Dawa (Ua Tea).

**samedi 13 avril à 19h**  
**Saint-Jory-Las-Bloux**

Dj's Hoop Team en fin de soirée  
Rens. contact@hoopfestival.fr



## La Vallée s'en-visage

Envisagez un village dont la cour de récréation sera de la taille des 9 communes partenaires du festival : « Le village aux 9 collines », nouvelle création 2019 du festival de la vallée avec en maîtres de cérémonie les compagnies Mouka et La Bouillonnante. Des centaines de visages à découvrir sur toute la durée du festival.

Envisagez également de venir partager des instants surprenants, émouvants, étonnants, autour de spectacles, de créations, véritables visas pour l'ailleurs sur les communes d'Annesse-et-Beaulieu, Grignols, Manzac-sur-Vern, Chantérac, St-Léon-sur-l'Isle, Montrem, Bourrou, St-Aquilin, Mensignac : des concerts, des spectacles de rue, du conte musical, du cirque, des bals et des spectacles de feu. Sans oublier les 12 journées consacrées au jeune public et organisées avec les habitants d'Annesse, Chantérac et Mensignac.

27 compagnies invitées pour 24 rendez vous sur un festival utopique et pluridisciplinaire organisé par le CRAC et la ligue de l'enseignement de la Dordogne.

A noter quelques noms d'artistes invités avec nos partenaires :

- le Bottom théâtre (*Gretel et Hansel* et le groupe Telegram avec l'OARA,
- la compagnie du 7 au soir (*Le bulldozer et l'olivier*), avec le festival Ōrizons ,
- Loretta and the bad kings (*Le Plus Grand Conseil Mondial de Clowns*), avec
- Douchapt blues
- EBTé avec l'Agence culturelle dans le cadre de « Paratge ».

**Du 11 mai au 8 juin**  
Rens. 05 53 08 05 44  
[www.lavallee.info](http://www.lavallee.info)





## Studio Monsieur

Manon Leblanc et Romain Diroux, designers invités dans le cadre des « Résidences de l'Art en Dordogne »

A Nontron, le duo Studio Monsieur est invité à mener une résidence en collaboration avec des professionnels métiers d'art. Depuis janvier 2018, ils se sont rencontrés à plusieurs reprises. Au sein des ateliers des artisans, les esquisses et essais de matières se dessinent, l'enjeu étant de faire se répondre savoir-faire et créativité. C'est sur le couteau de poche qu'ils orientent leurs recherches, étudiant les possibilités de créer des manches en émail, en cuir ou en pierre. Lors de la rencontre du 10 mai, designers et artisans rendront publiques leurs pistes de travail avant l'exposition prévue en novembre 2019, des prototypes finalisés.

**vendredi 10 mai à 18h**  
Nontron - Auditorium  
place Paul Bert  
Rens. 05 53 60 74 17 (PEMA)



## Joël Thépault

dans le cadre des Rendez-vous de Mai au Moulin de la Baysse

Situé au bord de la Loue, sur la commune d'Excideuil, le Moulin de la Baysse a été, après sa restauration, reconverti en lieu de rencontre avec la création contemporaine. Habité d'une œuvre permanente commandée au photographe Laurent Millet qui y a installé en 2004 sa *Camera Obscura*, le Moulin se régénère tous les ans au mois de mai au contact d'un nouvel artiste, invité à faire dialoguer sa créativité avec le bâtiment et son environnement. Sollicité par l'association

Excit'œil, c'est Joël Thépault qui, cette fois, confrontera son art à ce lieu atypique. Collecteur d'objets usagés et délaissés, arpenteur de terres à la recherche de trouvailles que lui offre la nature, Joël Thépault est l'inventeur de sculptures intrigantes qui font souvent cohabiter matériaux naturels – bois, pierre – et objets de récupération. Avec ingéniosité, l'artiste redonne vie à ces rebuts dans des mises en scène qui traduisent son goût pour le grinçant et le décalé. Entre fantaisie et dérision, son univers est un appel au rêve.

**Exposition du 11 mai au 2 juin**  
**vernissage : samedi 11 mai à 18h30**  
Entrée libre tous les jours sauf le mardi de 15h à 18h  
**Excideuil - Moulin de la Baysse**  
Rens. 05 53 62 07 84 / 07 61 97 30 41  
(Association Excit'œil)



## Pastors of Muppets

Unique en son genre, ce groupe de 12 musiciens furieux reprend depuis plus de 10 ans des standards du métal avec des instruments à vent. Metallica, Machine Head, Pantera, Guns N'Roses, Opeth, Dimmu Borgir, Mastodon, Megadeth, AC/DC, Slipknot, Korn... sont réarrangés et interprétés avec talent et énergie, ce qui a permis aux Pastors of Muppets d'être programmés au Hellfest et dans de nombreux festivals en France et ailleurs. En 2018, ils ont remporté à l'unanimité le prix du jury du festival international de fanfares d'Amorebieta-Etxano, Haizetera. Leur troisième auto-production, *Heavy Birthday*, est sortie en 2017.

**samedi 11 mai à 20h**  
**La Force**  
1<sup>ère</sup> partie : les élèves du Tréfle gardonnais / de la Rockscool du Rocksane  
Partenaires : Rocksane / Tréfle gardonnais  
Rens. 05 53 63 03 73 / Rocksane  
Les élèves du Tréfle gardonnais bénéficieront d'une masterclass avec les Pastors of Muppets le 28 février



## Baltringue (titre provisoire)

L'accompagnement des acteurs du territoire reste une préoccupation majeure pour l'Agence culturelle départementale. En concertation et sur proposition de l'Agora/PNC Boulazac Nouvelle-Aquitaine, le territoire départemental pourra bénéficier de la dernière création du Cirque Plein d'Air *Baltringue* (titre provisoire).

Ce petit cirque est un petit cirque où l'on entend la pluie, le voisin spectateur qui respire, qui rit... Ici tout est vu, tout est senti, tout est proche. Il est rempli de l'amour qui tient fragilement sur les deux grosses mains d'un homme fort, sur les épaules d'une petite femme et sur les doigts d'un musicien complice. Des mécaniques de métal et de bois avec chacune leur petit exploit tiré du passé. A tous, ils forment ce cirque d'autrefois animé par de formidables et contemporaines prouesses. Alors quand ce petit cirque débarque sur la place du village, il dévoile au crépuscule toute sa magie et son histoire...

**mercredi 15 mai à 20h30**  
**jeudi 16 mai à 15h**  
**Nantheuil**  
Rens. 05 53 55 12 50  
(Office de Tourisme du Périgord Gourmand - Thiviers)

**mercredi 5 juin à 10h**  
**jeudi 6 juin à 20h30**  
**Fouleix**  
Rens. 05 53 35 59 65  
(Agora de Boulazac)

Partenaires : Association Canopée, Communes de Nantheuil et Fouleix, Grand Périgueux, Agora/PNC Boulazac Nouvelle-Aquitaine

Circassiens Anne Desmoucelles, Joseph Defromont, musicien Simon Morant, mise en piste Damien Caupé, technicien Jean-Daniel Hélian, constructeurs Joseph Defromont, Martin Defromont, Patrick Jouhannet  
Coproducteurs CRRF André Lalande à Noth, Centre Culturel PNC Boulazac-Aquitaine, Association A4 à St Jean d'Angely, La Mégisserie - EPCC Vienne-Glane. Soutiens DRAC Nouvelle-Aquitaine, OARA Photo Philippe Laurençon  
Coproducteurs CRRF André Lalande à Noth, Centre Culturel PNC Boulazac-Aquitaine, Association A4 à St Jean d'Angely, La Mégisserie - EPCC Vienne-Glane. Soutiens DRAC Nouvelle-Aquitaine, OARA Photo Philippe Laurençon



## La Pie Swing

La Pie Swing c'est une rencontre autour du jazz manouche, saupoudrée d'une dose d'énergie rock. Née de la rencontre de trois virtuoses, La Pie Swing est une exploration, une évasion dans un monde où l'énergie du swing vous monte à la tête, vous endiablent les pieds, vous secoue le corps tout en vous faisant rêver...de couleurs orientales.

**samedi 11 mai à 20h30**  
**St-Antoine d'Auberoche**  
 Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)



## Body and Blues

Eric Séva  
 dans le cadre de Jazz'Off

*Le parcours d'Eric Séva, de l'univers des bals populaires à celui des scènes les plus prestigieuses, s'inscrit dans une logique comparable à celle du jazz. Entouré d'un panel impressionnant de musiciens dont le passé confirme la familiarité avec les racines du jazz, Eric Séva a composé pour ce projet plusieurs thèmes magnifiques à la gloire de la note bleue.*

Sebastian Danchin  
 (Producteur, auteur,  
 chercheur, musicien)

**samedi 18 mai à 20h45**  
**Eymet**  
 Rens. 05 53 23 82 37  
 (Association Maquizz'Art)

Eric Séva : sax baryton, soprano, soprano,  
 compositions / Christophe Cravero : piano,  
 Fender Rhodes, B3, violon / Manu Galvin :  
 guitare / Christophe Wallemme : basse,  
 contrebasse / Stéphane Huchard : batterie /  
 Harrison Kennedy : voix, mandoline, banjo /  
 Michael Robinson : voix

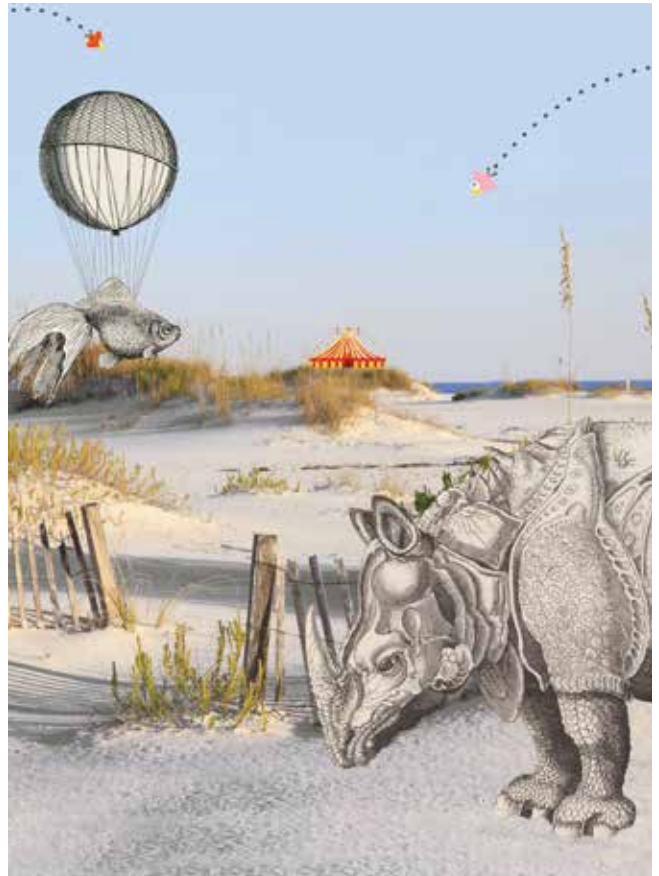


## Lina Modika

Née d'une union entre la France et la Sicile, l'histoire musicale de Lina Modika s'est dessinée au sein d'une famille où la musique, souvent spontanée et improvisée, tenait une place prépondérante. Si Lina joue du glockenspiel, de la scie musicale et du mélodica, le chant a toujours été le fil conducteur d'un cheminement musical caractérisé par la pluralité des orientations stylistiques : jazz, art lyrique, goût prononcé pour les cultures musicales du monde lié à différents séjours en Afrique de l'ouest, au Maroc et en Europe centrale. En 2007, naît une complicité musicale avec le guitariste Zan, avec lequel elle se produit en duo autour d'un répertoire éclectique dans lequel elle revisite les standards du jazz, de la pop, de la soul. Dotée d'une grande sensibilité, sa voix au timbre particulier saisit l'auditeur dès les premières sonorités pour l'embarquer dans un voyage musical aux multiples facettes.

**samedi 25 mai à 20h30**  
**Condat-sur-Vézère**  
 Rens. 07 81 11 02 88 / 06 08 46 74 59  
 (Itinérance culturelle en Terrassonnais)

Lina : Chant / Glockenspiel / Mélodica  
 Zan : Guitares



## 16<sup>ème</sup> festival Brikabrak

Afin de soutenir ce festival ancré en milieu rural, l'Agence culturelle départementale assure un accompagnement technique durant toute la durée de la manifestation permettant d'équiper cette année une salle et deux chapiteaux.

Organisé par l'association Point Org, le Festival Brikabrak est un événement pluridisciplinaire qui se déroule au moment de la Pentecôte durant une semaine, au Bugue, au bord de la Vézère, dans un écrin de verdure. Ce rendez-vous est devenu au cours des ans, une manifestation culturelle incontournable dont le rayonnement dépasse les frontières du département. Cet événement est rendu possible grâce aux dizaines de bénévoles qui se mobilisent avant, pendant et après le festival. Conçu en deux temps, il s'ouvre par une programmation pour le public scolaire en semaine - de la maternelle au collège - et se termine par une programmation destinée à un plus large public le week-end. Les spectateurs découvriront cette année encore une riche programmation artistique : du théâtre d'objets à la marionnette en passant par le cirque, le théâtre, une course de voitures, une plongée loufoque dans les univers d'hommes et de femmes extra-ordinaires,

la recherche de l'équilibre au milieu d'une forêt de bambous, et aussi de la danse. De la toute petite enfance au public adulte, il y en aura pour tous les âges et pour tous les goûts. Au-delà des spectacles, les spectatrices et spectateurs de tous âges peuvent participer à des ateliers gratuits, déguster la bière locale et la cuisine « maison », ou tout simplement flâner au bord de la Vézère !

La programmation sera révélée au public à l'occasion du spectacle présenté par la compagnie Les Volets Rouges, *Nobody Knows*, samedi 23 mars à Saint-Avit-de-Vialard.

**du 6 au 9 juin**  
**Le Bugue**  
 Rens. [www.festival-brikabrak.fr](http://www.festival-brikabrak.fr)  
 06 81 08 88 41





## Vurma

Les «vurma» sont des points de repères, un système de signes, un langage symbolique, un ensemble de traces laissées par les tsiganes sur les routes afin de se retrouver entre eux. Christophe Lasnier joue à l'accordéon un répertoire virtuose, fin et précis appris lors de séjours en Roumanie et en Macédoine, auprès des maîtres du genre, Viorel Tajkuna, Mircéa Dobre et Vinko Stéfanof (du Kocani Orchestar). Essentiellement en roumain et romani, les chants racontent une vision singulière du monde marquée par la dure vie d'un peuple nomade inexorablement marginalisé.

**mercredi 5 juin à 18h30**

**Hautefort**

Rens. 05 53 50 13 32 (Bibliothèque)

**vendredi 7 juin à 18h30**

**Jumilhac-Le-Grand**

Rens. 05 53 52 07 34 (Bibliothèque)

*Rendez-vous proposés dans le cadre des Crok'Notes en partenariat avec la Bibliothèque départementale*



## Big Band municipal de Bassens

Créé en 1987 sous la forme d'un orchestre d'harmonie dans la commune de Bassens, cette formation amateur se tourne très vite vers le jazz et la formation Big Bang. Aux concerts uniquement musicaux se greffent tous les deux ans des spectacles à thèmes avec mis en scène : hommage au Grand Orchestre du Splendid, un siècle de chanson française, le Jazz symphonique, etc ...

Pour fêter ses 30 ans c'est tout naturellement que l'orchestre revient à ses premières amours et décide de refaire un coup de chapeau au Grand Orchestre du Splendid. La formation de 35 musiciens et chanteurs reprendra le temps d'une soirée les grands standards du Grand orchestre du Splendid (*La salsa du démon, Macao, Amusez-vous...*)

**samedi 29 juin à 21h**

**Grand-Brassac**

Rens. 05 53 90 42 00

ou 06 09 73 30 32 (association brassacoise culture musique)



## Festival Più di Voce

Le principe du festival Più di Voce repose sur une rencontre fructueuse entre des artistes confirmés et jeunes talents autour de la transmission de l'art vocal et de son interprétation. Tous les étés, l'Académie d'Art lyrique du Périgord Noir accompagne de jeunes professionnels dans une expérience scénique unique, leur confiant les rôles titres d'une œuvre lyrique renouvelée chaque année.

Les seconds rôles et les chœurs sont assurés par des stagiaires préalablement auditionnés. Pour sa XIV<sup>ème</sup> édition, le Festival Più di Voce en Périgord, présentera *La Traviata*, adaptation libre de l'opéra de Giuseppe Verdi. Sous forme d'un récit théâtralisé illustré musicalement, dans une version resserrée où les airs sont accompagnés au piano, l'œuvre ainsi « allégée » est accueillie dans des lieux aménagés pour l'occasion en milieu rural, avec le soutien technique de l'Agence culturelle.

**dimanche 21 juillet à 21h - Plazac**  
**mardi 23 juillet à 21h - Campagne**  
**vendredi 26 juillet à 21h - Tanniès**  
**dimanche 28 juillet à 21h - Rouffignac Saint-Cernin-de-Reilhac**  
**mardi 30 et mercredi 31 juillet à 21h - Saint-Léon-sur-Vézère**

Renseignements : 05 53 51 13 52 / contact@piudivoce.fr

Réservation : 05 53 51 13 52 / 06 77 20 89 28



© Elvire Bonduelle 2017

## EpHémères #7

Depuis 2008, le parcours artistique EpHémères, devenu biennale en 2013, croise art contemporain et patrimoine en moyenne vallée de la Dordogne. Porté par l'association Les Rives de l'Art, cet événement se déploie durant les trois mois d'été sur des sites paysagers ou architecturaux du Bergeracois, renouvelés en partie lors de chaque édition.

La singularité de cet événement repose sur l'association d'un lieu repéré et d'un artiste pressenti pour l'investir artistiquement. Invités en résidence, les artistes créent ou adaptent « in situ » des œuvres en résonance avec le lieu, autant de propositions singulières répondant à la force ou la qualité des sites choisis.

La Biennale EpHémères 2019 accueille des artistes majeurs et des artistes repérés de la scène artistique française et internationale. Au total, huit artistes se partageront huit lieux différents. Des sites tels que le Château de Monbazillac ou le Château de Montréal seront à nouveau intégrés au parcours quand de nouveaux feront leur apparition, comme la « voie verte » le long de la rivière Dordogne, entre Tuilières et Creysse, l'église du XII<sup>ème</sup> siècle de Trémolat, et l'aire de camping de La Guillou à Lalinde !

Traditionnellement, les élèves Bac/pro électrotechnique associés aux élèves RCI/chaudronnerie du Lycée des Métiers Sud-Périgord de Bergerac, encadrés par un artiste invité, présentent une réalisation artistique sur le parcours de la Biennale. Cette année, ils se lancent seuls avec leurs professeurs dans une réalisation qui sera présentée dans un lieu insolite au bord de la rivière. Deux nouveaux partenariats sont inaugurés cette année avec des structures relevant du Réseau arts plastiques et visuels en Nouvelle-Aquitaine

ASTRE :  
- l'Agence Créative de Bordeaux emmène la « Tinbox Mobile », galerie mobile citadon, en vacances sur le

terrain de camping de Lalinde !  
- Le Frac-Artothèque du Limousin présente une œuvre de 22 mètres de long...  
L'Agence culturelle Dordogne-Périgord qui accompagne chaque édition propose cette année les créations d'une artiste précédemment invitée dans le cadre des "Résidences de l'Art en Dordogne". Toutes ces œuvres seront installées dans des espaces ouverts au public, en accès libre et gratuit.

### LES ARTISTES ET LES SITES

- Suzanne HUSKY et Johann BERNARD, à Lalinde, camping de La Guillou  
- Claire MORGAN, au Château de Monbazillac  
- Pedro MARZORATI, à Tuilières/Mouleydier, au port et aux écluses sur le parcours de la Voie verte  
- Christian ROBERT-TISSOT, à Creysse, sur la terrasse Bella Riva de la Mairie  
- Alexandra SÁ, à Issac, Domaine du Château de Montréal  
- Julien TIBERI, à Trémolat, dans l'église Saint-Hilaire  
- Felice VARINI, dans la cour du Château de Monbazillac

\* Les éditions 2013-2015-2017 ont été citées dans le « Guide des 1000 expositions de l'été en France et à l'étranger » - Revue Beaux-arts Magazine

**Du 6 juillet au 30 septembre**  
**Vernissage samedi 6 juillet au château de Monbazillac**  
**Découverte du parcours (en car) samedi 6 juillet suivie du vernissage**  
Rens. lesrivesdelart@orange.fr  
www.lesrivesdelart.com





## Rencontres des Arts de l'improvisation

*Pour leur 5<sup>ème</sup> édition, les Rencontres des Arts de l'improvisation à Ladornac accueillent deux grandes figures de l'improvisation, Barre Phillips, musicien, et Julyen Hamilton, danseur. Autour d'un stage se grefferont des soirées en présence des compagnies des deux invités, des stagiaires, mais aussi de deux musiciens du département.*

Implantée à Terrasson depuis plusieurs années, l'association **Rapsodie Danse Singulière**, sous l'impulsion d'Olivia Lesur, s'attache à promouvoir l'improvisation, en particulier chorégraphique et musicale à travers des stages et des événements réguliers. Une ambition et un engagement qui ne faiblissent pas avec le temps et qui voient les plus grandes pointures, y compris internationales, se déplacer pour aller transmettre leur art au fin fond de la Dordogne. Près d'une centaine d'intervenants, artistes émergents ou confirmés, ont ainsi laissé leur empreinte artistique lors de sessions animées sur des sites et villages du Terrassonnais. Les Rencontres d'été à Ladornac, tous les deux ans, impriment un temps fort à cette dynamique, alliant pédagogie et performances, échanges et découvertes, rassemblant un public hétérogène formé de stagiaires, amateurs, professionnels, curieux, sans oublier les habitants de Ladornac...

*Créée en 2001, l'association Rapsodie Danse Singulière organise régulièrement des stages et des événements autour de la danse improvisée, du corps et de la voix, et plus occasionnellement de la danse africaine.*

*Elle reçoit le soutien du Conseil départemental Dordogne-Périgord, du village de Ladornac, de la ville et du Centre culturel de Terrasson.*

La 5<sup>ème</sup> édition de ces Rencontres en 2019 est marquée par la venue exceptionnelle de deux artistes emblématiques de l'improvisation : le contrebassiste **Barre Phillips** et le danseur **Julyen Hamilton**, unis par une complicité de longue date. Autre fait remarquable, ils seront présents avec leurs compagnies respectives qui, elles, n'ont jamais eu l'occasion de se rencontrer.

A ces deux invités exceptionnels se joindront en pointillé deux musiciens du département, **Prune Bécheau**, violoniste, et **Thomas Fossaert**, saxophoniste, qui viendront jouer les « perturbateurs » en faisant des interventions inopinées lors de certaines soirées.

### LES COMPAGNIES

- **EMIR**  
collectif structuré en 2008 réunissant huit musiciens autour d'un objectif commun : la création contemporaine improvisée et expérimentale sous la direction de Barre Phillips.

- **ALLEN'S LINE**  
compagnie de danseurs d'origines diverses, fondée en 2009 autour de Julyen Hamilton.

### LE STAGE

Il est ouvert aux musiciens et aux danseurs. Le groupe sera scindé en deux, musiciens et danseurs. Chaque intervenant prendra un groupe en alternance avant de faire fusionner les deux sur des propositions communes, constituant des ensembles à géométrie variable. Les approches pédagogiques seront intuitives, exprimant la singularité de deux démarches personnelles et complémentaires.

**Ladornac - salle des fêtes, hangar, halle**  
**9h15 à 12h15 (atelier) / 15h à 18h (atelier) / 20h30 à 22h (soirée performances)**

### LES SOIRÉES

**dimanche 22 juillet** : carte blanche à la compagnie Allen's Line

**lundi 23 juillet** : carte blanche à la compagnie Emir

**mardi 24 juillet** : petites formes avec les deux compagnies et les « perturbateurs »

**mercredi 25 juillet** : petites formes avec les deux compagnies et les « perturbateurs »

**jeudi 26 juillet** : les deux compagnies et les stagiaires

**vendredi 27 juillet** : carte blanche aux deux compagnies et les « perturbateurs »

Rens. 06 12 59 02 91 (Rapsodie Danse Singulière)  
rapsodie.danse@orange.fr



## Orchestre d'Harmonie de Thiviers – Les Joyeux Thibériens

Les 50 ans !

Composé de plus de 100 musiciens, l'Orchestre d'Harmonie de Thiviers - les Joyeux Thibériens, est un ensemble parmi les plus dynamiques du département. Fondé il y a cinquante ans avec pour objectif de favoriser l'accès à la musique au plus grand nombre, en valorisant l'esprit de solidarité et de fraternité au sein du groupe, cet orchestre réunit des musiciens amateurs âgés entre 7 et 67 ans, autour des pratiques des instruments à vent et des percussions. Avec un répertoire diversifié et des membres renouvelés au fil des ans, il a traversé les décennies affichant une belle longévité. On peut l'entendre régulièrement lors de concerts publics et, en effectif réduit, lors de célébrations officielles.

Sous l'impulsion de leur chef d'orchestre actuel, Chloé Meyzie, les Joyeux Thibériens préparent activement l'anniversaire de leurs cinquante années d'existence, en 2019, avec un programme ambitieux et des festivités programmées durant le week-end de Pentecôte. Pour marquer l'événement, une commande a également été passée à un jeune compositeur, Thierry Deleruyelle – Diplômé du CNSM de Paris en percussion et écriture musicale, plusieurs fois primé pour ses créations pour orchestre d'harmonie et brass band - d'une pièce orchestrale dédiée. Celle-ci sera créée en concert par l'Orchestre d'harmonie de Thiviers - Les Joyeux Thibériens, lors de la Sainte Cécile en novembre 2019. Dans la continuité, un projet d'enregistrement est envisagé pour 2020.



## Découverte du clown

Du " je au jeu " / de l'acteur au clown

Contenu :

- exercices et expériences pour scruter son intimité, découvrir ce qui nous anime et laisser place à la naissance du clown.
- improvisations individuelles et collectives pour éveiller toutes ses capacités d'expression.

Stage organisé par le CRAC dans le cadre du Contrat Territorial d'Action Culturelle « Graines de citoyens » de la Communauté de communes Isle-Vern-Salembre.

Intervenante : Ana-Maria Uteu Venegas  
Public : comédiens amateurs du territoire

**samedi 23 et dimanche 24 mars**  
**Montanceix - salle Jean Ferrat**  
Renseignements et inscriptions :  
05 53 08 05 44

## Inventivité dans la voix

Musique improvisée en collectif

L'Agence culturelle départementale propose pour la troisième année consécutive un projet destiné aux chanteurs amateurs. Il a pour objectif de constituer un groupe polyphonique et de proposer une approche du chant à capella à travers des répertoires différents et la pratique de l'improvisation.

Dans la continuité du travail entamé en 2017, Claire Bergerault, chanteuse, accordéoniste, est invitée à animer plusieurs ateliers au cours desquels elle développera l'aisance vocale et la pratique de l'improvisation.

**9 et 10 mars, 11 et 12 mai,**  
**1<sup>er</sup> et 2 juin**  
**Saint-Laurent-sur-Manoire**  
**Salle culturelle**

Partenariat : ACIM  
Rens. 05 53 06 40 21 / 06 77 95 19 59  
v.koxarakis@culturedordogne.fr

## Ateliers Paratge

Lo mouvement d'Òc et d'ailleurs

L'événement Paratge (p 32 à 41) fera une large place aux ateliers de pratique amateur : chant, danse traditionnelle, vielle à roue, calligraphie. Ces ateliers seront animés par les artistes invités lors de cette nouvelle édition.

**Chant avec Arnaud Cance**  
**dimanche 14 avril de 14h à 17h**  
**Vaigayres**

**Danses traditionnelles**  
**occitanes**

**vendredi 3 mai de 20h30 à 23h**  
**Saint-Cyprien**

**Danses traditionnelles**  
**espagnoles**  
**samedi 4 mai de 10h à 13h**  
**Saint-Cyprien**

**Chant avec Myriam Boissérie**  
**samedi 4 mai de 10h à 13h**  
**Saint-Cyprien**

**Chant "Autour de l'art des**  
**Troubadours" avec Gérard**  
**Zuchetto**  
**mercredi 15 mai de 9h30 à 12h**  
**Sarlat**

**Calligraphie avec Alyssia**  
**Banon**  
**mercredi 15 mai à 10h30 - Sarlat**  
*(atelier enfant)*  
**samedi 18 mai à 10h30 - Sarlat**  
*(atelier adulte)*

**Chant avec Laurent Cavalié**  
**samedi 18 mai de 9h30 à 13h**  
**Rouffignac**

**Musique électro-trad**  
**dimanche 19 mai de 10h à 15h30**  
**St-Léon-sur-Vézère**

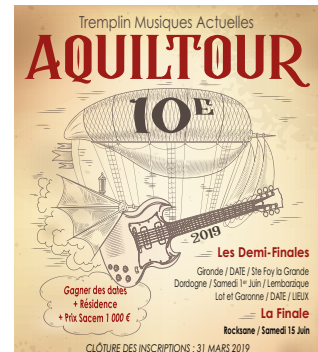
**Vielle avec Romain Baudoin**  
**samedi 1<sup>er</sup> juin de 14h à 17h**  
**Périgueux**

Rens. 05 53 06 40 26 (Agence culturelle)

## Bal avec Ma petite

Le quartet de musique à danser "Ma petite" s'est constitué autour de Perrine Vignault, chanteuse et accordéoniste qui explore le chant traditionnel poitevin avec une rare fraîcheur. Les "deux Maxime", Dancree et Barbeau, proposent des chemins rythmiques hypnotiques redoutables quand Thomas Fossaert, transforme son saxophone en poisson pilote improvisateur. Un souffle lyrique continu parcourt cette grande transe collective dans un bal qui fait bouger autant les corps que vibrer les oreilles.

1<sup>ère</sup> partie : Los Zinzonnaires  
2<sup>ème</sup> partie : "Ma petite" / bal  
**samedi 23 mars à 21h - Lieu à définir**  
Rens. 06 07 73 96 64



## Aqui L'Tour

Depuis près de dix ans, le tremplin Aqui L'Tour réunit les départements de la Gironde, de la Dordogne et du Lot-et-Garonne dans une même dynamique de soutien aux pratiques des musiques actuelles en amateur. Le concours est ouvert aux groupes ou artistes des trois départements, non professionnels et non affiliés à des labels ou maisons de disques. L'objectif est de faire émerger de nouvelles formations musicales sur ces territoires et d'accompagner les plus talentueux sur la voie de la professionnalisation.

Ce tremplin procède par étapes successives : trois groupes sont tout d'abord sélectionnés dans chaque département, ceux-ci se produisent ensuite sur scène dans le cadre d'une demi-finale locale et enfin le groupe retenu participe à la finale qui a lieu tous les ans à Bergerac, au Rocksane.

Le vainqueur se voit attribuer un Prix de la Sacem et est invité à se produire dans les différents lieux partenaires.

Les partenaires du tremplin :  
l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, la Communauté de Communes du Pays Foyen, la Ville de Sainte-Foy-la-Grande, le Rocksane à Bergerac (24), les Associations : Staccato (47) / Passerelle(s) (24) / Zone Franche (33), les Festivals : Festival des Ploucs (24) / Festival Musick à l'avance (47) / La Claque Festival (24), Le Lembarzique (24), Le Démocrate (Bergerac) / Radio Bergerac 95, La WAB, La SACEM

**Clôture des inscriptions : 31 mars**  
**Demi-Finale Dordogne :**  
**samedi 1<sup>er</sup> juin / Lembarzique**  
**café**  
**Finale : samedi 15 juin / Bergerac,**  
**Le Rocksane**

Renseignements : [www.rocksane.com](http://www.rocksane.com)



Intervention de Maître Olivier Ramoul du cabinet d'avocat ORA-PAJDA

54

## L'accompagnement : une mission renforcée au sein de l'Agence culturelle

*Administrateur de projets culturels au sein de l'Agence culturelle départementale, Mathieu Jacobs a pour principales missions d'accompagner les artistes, amateurs, organisateurs de spectacles du département dans leurs projets, répondant au mieux à la demande. Il en décrit les modalités dans un entretien.*

**L'Agence culturelle organise régulièrement des rendez-vous individuels avec Olivier Ramoul, un juriste spécialisé dans les problématiques culturelles. En quoi consistent ces rendez-vous et qui en sont les bénéficiaires ?**

Mathieu Jacobs : Olivier Ramoul est avocat au sein du cabinet ORA-PAJDA à Bordeaux, spécialiste en accompagnement juridique des artistes-auteurs et des structures culturelles, de l'économie créative et de l'économie sociale et solidaire. Il accompagne et conseille depuis plus de huit ans, au sein de l'Agence culturelle, des personnes en demande d'éclairage juridique - artistes professionnels ou amateurs, acteurs du monde culturel associatif ou des collectivités, que ce soit sur des questions juridiques ou structurelles.

Ces entretiens, d'une durée d'une heure, sont concentrés sur une journée qui revient six fois dans l'année. Leur particularité est de ne pas être de nature purement technique. Souvent l'accompagnement se fait sur la durée, depuis la phase de conception d'un projet jusqu'à sa réalisation. Par ailleurs, nous pouvons proposer au cours de l'année des temps de formation collective.

**Parallèlement à sa programmation propre, l'Agence culturelle propose un volet de ressources artistiques qui sont à même d'aider des organisateurs désireux d'accueillir un spectacle, un concert, une conférence ou une exposition.**

Mathieu Jacobs : La ressource artistique proposée par l'Agence culturelle s'adresse aux associations et collectivités territoriales qui organisent des manifestations culturelles et sont en recherche de propositions artistiques professionnelles. Cette offre comprend

des propositions d'artistes ou compagnies du département ou de départements limitrophes. Les esthétiques couvrent la musique, le théâtre, la danse, la culture occitane et les arts visuels. Est proposé également un choix de conférences sur des thématiques différentes (philosophie, patrimoine local, culture occitane). Dans tous les cas, nous privilégions des formes légères et autonomes techniquement. L'Agence ne se limite pas à proposer des formes artistiques, elle peut prendre en charge les démarches administratives et la relation contractuelle avec l'artiste. Il peut arriver que dans le cadre d'un projet particulier, l'Agence culturelle puise ailleurs que dans sa ressource afin de répondre au mieux à une demande spécifique.

**Un autre volet de l'accompagnement proposé par l'Agence culturelle relève d'une dynamique collective insufflée par la MAIA, réseau d'acteurs dont fait partie l'Agence culturelle. Comment se définit la MAIA et quelles sont ses missions ?**

Mathieu Jacobs : La MAIA (Mission d'Accueil et d'Information des Associations) est un réseau de lieux-ressources et de personnes-ressources qui travaillent ensemble afin d'accompagner et de favoriser le développement de la vie associative. Ce réseau regroupe des structures publiques et privées qui mutualisent leurs compétences, en proposant notamment des formations gratuites pour les bénévoles ou professionnels d'associations. L'Agence culturelle en tant que membre propose, pour sa part, des ateliers en lien avec la communication : communiquer avec la presse, sensibilisation à des logiciels gratuits de mise en page (réalisation d'affiches etc...), ou des formations sur des questions juridiques : droit à l'image, rémunération des artistes, etc... Elle participe



également à l'appel à projets Innov 'Asso 24 piloté par l'Etat et soutenu par un certain nombre de partenaires de la MAIA, qui récompense tous les ans des projets associatifs innovants.

**Parmi vos missions, vous recevez, en rendez-vous individuel au sein de l'Agence culturelle, des personnes qui souhaitent se constituer en association. Quel est votre rôle ?**

Mathieu Jacobs : J'ai souvent reçu des musiciens amateurs qui souhaitent se produire sur scène. Disposer d'une structure juridique est indispensable afin de se produire dans un cadre légal. Mon rôle est de rassembler tous les documents administratifs types et de les aider à élaborer et écrire les statuts de l'association telle qu'ils la désirent, les éclairer sur ce que permet l'association et ce qu'elle ne permet pas, etc. Pour information, en 2017, l'Agence culturelle a participé à la création d'une dizaine d'associations.

**L'Agence culturelle est associée à l'organisation du dispositif Boost, objet d'un partenariat entre les deux salles de musiques actuelles de la Dordogne. Quelle est la vocation de ce dispositif ?**

Mathieu Jacobs : *Boost* est un dispositif d'accompagnement de groupes de musique actuelle qui existe depuis près de quatre ans. En partenariat avec Le Rocksane à Bergerac et le Sans Réserve à Périgueux, nous soutenons un ou deux groupes émergents du département sur une durée d'un an et demi. Le ou les groupes sont retenus à l'issue d'un appel à candidature et bénéficient d'un éventail d'aides qui va de l'accueil en résidence à la prise en charge d'un technicien son ou lumière, ou tout autre intervenant professionnel, de l'aide à la réalisation d'un album à un soutien à la communication, à la structuration, à la promotion ou à la tournée.

Le jury de *Boost*, composé de programmeurs locaux, s'est élargi à des acteurs professionnels extérieurs, Les Lendemains qui Chantent à Tulle, Atabal à Biarritz, Le Camji à Niort. Cette ouverture permet d'élargir les possibilités de diffusion pour le groupe.

Il est à rappeler qu'en dehors de ce dispositif, d'autres groupes peuvent être accompagnés, a minima, par une aide à la promotion ou en fonction d'un besoin spécifique.

**En matière de soutien aux amateurs, l'Agence culturelle organise ou accompagne des stages ou master-class dans différentes disciplines, des projets collectifs en lien avec sa programmation. Elle s'inscrit aussi dans un dispositif multi-partenarial, le tremplin Aqui L'Tour. En quoi consiste-t-il ?**

Mathieu Jacobs : Aqui L'Tour est un dispositif interdépartemental qui implique la Dordogne, le Lot-et-Garonne et la Gironde. L'Agence culturelle en assure la coordination avec le Rocksane.

Ce tremplin qu'il faut plutôt aborder comme un état des lieux des musiques actuelles en amateur que comme un concours à proprement parler, repose sur un appel à candidature lancé tous les ans aux groupes amateurs de ces trois départements. Après pré-sélections et demi-finales par secteur, trois groupes représentant chacun un département se produisent en sélection finale à Bergerac. Lors de cette finale chacun repart avec un engagement financier grâce au soutien de la SACEM qui offre une enveloppe de 1000 euros.

Parvenu à sa 9<sup>ème</sup> édition, ce dispositif compte des partenaires de plus en plus nombreux. Le lauréat se voit attribuer un temps de résidence au Rocksane (24), des aides décidées sur mesure en fonction de ses besoins comme c'est le cas dans le cadre de *Boost*. Il est aussi invité à se produire sur les scènes des différents partenaires (associations, festivals,...) tout comme d'autres groupes qui, lors du tremplin, ont retenu l'attention.

Contact  
Mathieu Jacobs - administrateur de projets culturels  
05 53 06 40 37 / m.jacobs@culturedordogne.fr

## Les ateliers de la MAIA

Les acteurs du réseau des points d'appui à la vie associative (La MAIA) collaborent tous les ans pour la mise en place d'un programme de formations et d'ateliers ressources destinés aux dirigeants et bénévoles associatifs. L'Agence culturelle départementale participe à ce programme en proposant un ensemble d'ateliers. Toutes ces formations sont gratuites et se déroulent à l'Espace culturel François Mitterrand à Périgueux.

### Le mécénat

- Comment faire du mécénat ? : réglementation et convention.
- Échange sur la pratique du mécénat.

Intervenant : Maître Olivier Ramoul du cabinet d'avocat ORA-PAJDA

**mercredi 22 mai de 9h à 12h30**

### Droit à l'image et propriété intellectuelle

- Comment utiliser une image ? Comment protéger une image ? : réglementation applicable à des cas concrets.
- Peut-on protéger l'image des biens ?

Intervenant : Maître Olivier Ramoul du cabinet d'avocat ORA-PAJDA

**mercredi 22 mai de 14h à 17h30**

### Créer des supports graphiques

Principes de mise en page à l'aide des logiciels libres :

GIMP (image) et CANVA (mise en page).

Intervenants : Fred Tep / Agence Neko et Florent Petit (CDOS 24)

Parcours de 4 modules à suivre dans son intégralité :

**lundis 7 et 14 octobre de 14h à 17h (GIMP)**

**lundis 18 et 25 novembre de 14h à 17h (CANVA)**

### Bien communiquer avec la presse

Intervenante : Sandrine Lemasson (chargée de publication au sein de l'Agglomération Périgourdine et ancienne journaliste)

**mercredis 3 avril et 9 octobre de 14h à 17h**

Bulletin d'inscription à télécharger sur le site

<http://dordogne.profession-sport-loisirs.fr>

**Renseignements** : 05 53 35 47 51 - [dordogne@profession-sport-loisirs.fr](mailto:dordogne@profession-sport-loisirs.fr)

## Les rendez-vous juridiques

L'Agence culturelle départementale propose gratuitement aux porteurs de projets (associations, collectivités, etc...) et aux artistes de rencontrer un juriste et d'échanger sur des questions relatives aux statuts, à la fiscalité, aux contrats...

Intervenant : Maître Olivier Ramoul du cabinet d'avocat ORA-PAJDA

• **Rendez-vous individuels** : mardi 26 mars, mercredis 10 avril et 5 juin

• **Rendez-vous thématique** :

- **Rémunération des artistes - Réforme MDA/AGESSA - Retenue à la Source**  
**mercredi 13 mars de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30**

> Qu'est ce que le droit d'auteurs ? Quels contrats entre le diffuseur et l'auteur ?

> Quelle rémunération pour les artistes-auteurs : achat, commande, diffusion, résidence, atelier.

> Quelles obligations pour les artistes vis à vis des impôts, de la Maison des Artistes, de l'Agessa... ?

Périgueux - Espace culturel François Mitterrand

**Inscription** au 05 53 06 40 37 (Mathieu Jacobs) [m.jacobs@culturedordogne.fr](mailto:m.jacobs@culturedordogne.fr)

## La Ressource

Dans le cadre de l'accompagnement des acteurs culturels, l'Agence culturelle propose un ensemble de propositions artistiques et culturelles qui répondent à des critères qualitatifs et techniques :

- des spectacles (musique, danse, théâtre, formes pluridisciplinaires),
- des conférences (musique, culture occitane, philosophie),
- des expositions,
- des médiations.

Pour compléter cette offre, elle met à disposition des programmeurs un choix de matériel technique.

Vous pouvez retrouver ces propositions sur notre site internet : [www.culturedordogne.fr](http://www.culturedordogne.fr) / Services / Ressources





57

# Un département, des créations

"Gisant" - 2012 (détail) © Simon Nicaise - Coeur de gisant découpé en débit moreau - 30 x 210 x 8 cm





58

# Artús

*Avec sa musique enracinée dans la culture gasconne et son goût pour les territoires sonores aventureux, Artús se penche, dans sa nouvelle création, sur un abîme, La Verna, une grotte située entre Pays basque et Béarn, qui lui offre l'opportunité d'une exploration autant sonore que philosophique. Le groupe est accueilli du 3 au 7 juin au Sans Réserve à Périgueux pour un temps de résidence.*

Artús vient du celtique « Arzh » signifiant ours (*ors* en occitan). Ce lien avec la nature sauvage revendiqué par Artús se retrouve dans sa musique d'une indomptable bestialité, fiévreuse et exaltée, où le souffle occitan est porté à des paroxysmes sonores. *Tuta*, c'est la grotte. Et cette grotte, La Verna. Frontière souterraine entre la Soule et le Béarn, ce gouffre gigantesque est l'emblème du plus grand réseau karstique au monde : La Pierre Saint-Martin.

Une salle mystique par son caractère et mythique par ses dimensions qui, comme toutes les béances souterraines, bouscule les représentations humaines en nous confrontant à l'infini du temps et de l'espace.

Le spéléologue peut être vu alors comme un philosophe, un chamane qui descend vers les profondeurs matérielles invisibles de la terre - de l'âme - pour en découvrir les méandres obscurs, et remonter à la surface avec une expérience spirituelle à transmettre. *Tuta*, la nouvelle création du groupe Artús, portera sur ce voyage intérieur, ce souffle qui vient des entrailles de la terre pour monter vers la lumière, métaphore de l'extraction de l'homme de son ignorance, de la dépendance à ses instincts, pour accéder à la connaissance et à la spiritualité.

Ce contraste sera retranscrit musicalement par deux climats opposés, Ompras (ombres) et Lutz (lumière). Des improvisations autour du sauvage, du sensoriel laisseront place à des compositions

musicales pensées comme des méditations autour de la raison et de l'éveil.

Batterie : Alexis Toussaint / Chant, violon : Matéu Baudoin / Vielle à roue : Romain Baudoin / Basse : Romain Colautti / Guitare et dispositif électro-acoustique, Nicolas Godin / Chant, tambourin à corde, synthétiseur : Tomàs Baudoin / Son : Benjamin Rouyer / Lumière : Thierry Molnet.  
Production : Hart Brut

## COMPAGNIE HART BRUT

Hart Brut a été créée en septembre 2012 à Lucq-de-Béarn (64) dans le but de produire et de diffuser les projets artistiques, culturels et pédagogiques des musiciens du groupe Artús. Ceux-ci travaillent à de nombreux projets dans le champ des musiques actuelles en lien avec le patrimoine culturel immatériel de l'humanité, et plus particulièrement autour des cultures gasconnes du Béarn et des Landes. Résolument tournés vers la création contemporaine, ils s'efforcent d'apporter une vision esthétique neuve et singulière aux musiques traditionnelles.



# Sourdurent

*Ernest Bergez – alias Sourdure - a invité quatre musiciens à rejoindre son projet musical. Aussi inventif que novateur, Sourdure(nt) se décline ainsi en quartet pour revisiter les musiques de tradition auvergnate. Le groupe est accueilli en résidence au Rocksane, à Bergerac, du 21 au 25 mai.*

L'entité Sourdure, jusqu'ici portée en solo par Ernest Bergez s'incarne désormais au pluriel et se décline à quatre pour devenir « Sourdurent ». Ernest Bergez fait avec Sourdure - son nom de scène - l'un des projets électroniques les plus passionnants du renouvellement de la création musicale occitane. Depuis une dizaine d'années, il s'est façonné une approche radicale de la composition à partir des logiques du collage et du détournement. Entre musique concrète, psychédéisme et minimalisme, le violoniste et chanteur se focalise sur l'improvisation et la narration, en introduisant le hasard et la mémoire comme variables dans l'écriture musicale. S'inspirant des musiques traditionnelles du Massif Central et de toute l'Occitanie, Sourdure fabrique des hybrides sans âge et sans frontières.

Plus que jamais librement digéré, le répertoire traditionnel issu du Massif Central mute et s'hybride à des formes inventées. Cette fois l'instrumentarium s'amplifie et se diversifie : guitares, cabrette, gaida, uilleann pipe, banjo, percussions.

Sourdure en quartet, c'est Sourdure puissance quatre !

*"Sans établir de hiérarchie entre ce qui serait plus ou moins essentiel dans les pratiques musicales, sans opposer le neuf à l'ancien, l'électronique aux instruments acoustiques, je cherche plutôt à trouver comment tout cela peut danser ensemble, comment ces pratiques peuvent se compléter et se modifier mutuellement. À une échelle globale, je crois qu'il est essentiel aujourd'hui de redéfinir une écologie dans nos pratiques au-delà de tout manichéisme, entre les pratiques issues du progrès technologique et les pratiques traditionnelles, parfois un peu enfouies."*

Sourdure, extrait d'un entretien paru sur Le Drone, juillet 2016

---

Ernest Bergez alias Sourdure : voix, violon, électronique / Elisa Trebouville : banjo, voix, percussions / Loup Uberto : luth trois cordes basse, voix / Jacques Puech : cabrette & voix

---



"Lionnel" - 2018 © Simon Nicaise - 32 roses, cire, acier, 65 x 70 x 40 cm

60

# Simon Nicaise

*Invité des « Résidences de l'Art en Dordogne », Simon Nicaise sera à Sarlat de mars à mai 2019. Il orientera ses créations sur la thématique : « Nouvelles lectures du Patrimoine » en s'appuyant sur les activités et ressources du service du patrimoine et du Centre culturel de Sarlat.*

Le travail de Simon Nicaise se développe dans les champs de la sculpture et de la performance. Il affectionne les objets populaires qu'il transforme à l'aide des outils et matériaux de l'artisan. Il se plaît à les détourner par des associations improbables créant des sculptures singulières animées d'une robotique malicieuse. Avec humour et poésie, ses œuvres portent l'empreinte du temps qu'il cherche à ralentir ou à accélérer. La figure du maître - de l'artisan à l'ingénieur - est régulièrement convoquée dans son travail, les savoir-faire et leur transmission étant indissociables pour lui.

En itinérance tel un compagnon du devoir, l'artiste fera étape à Sarlat pour son « Tour de France » qu'il a démarré lors d'une résidence en 2018 à Nancy. Il étudiera des savoir-faire traditionnels et contemporains issus de plusieurs métiers du sarladais qu'il transposera pour créer de nouvelles pièces. Ces techniques mettront au banc d'essai des objets, des matériaux et des outils de façon à tester leur charge émotionnelle. Accidents et poésie y seront introduits, rendant fragiles des éléments résistants ou permanents ceux qui a priori sont éphémères.

Simon Nicaise participe au comité de rédaction d'une webradio : « DUUU ». Elle diffuse des émissions qui alternent conversations, feuilletons, pièces sonores et lectures... A Sarlat, il envisage de réaliser une série radiophonique sur la main cachée des artisans. Enthousiaste à l'idée d'échanger avec les Sarladais, il les invite de mars à mai à venir dans son atelier situé au cœur de la cité et propose au cinéma la projection d'un film faisant écho à sa démarche.

Simon Nicaise vit à Paris. Il présente son œuvre dans de nombreux lieux en France. Il a remporté le Prix Sciences Po pour l'art contemporain en 2011 et le Prix Jeune Création en 2009.

## **Présentation de l'artiste et de sa démarche au public :**

Mercredi 6 mars à 18h au Centre culturel de Sarlat - Entrée libre

## **Ghost Dog de Jim Jarmush - diffusion et présentation du film par Simon Nicaise**

Au cinéma Le Rex à Sarlat, jeudi 14 mars à 20h30, accueil dès 19h30

Entrée : 3 € - Rens. 05 53 31 04 39 (cinéma Le Rex)

## **Atelier ouvert**

Rencontres avec l'artiste du 6 mars au 15 mai

Ancienne Ecole Jean Leclaire, rue Jean Joseph Escande, Sarlat

Entrée libre les mercredis de 10h à 12h30 et les jeudis de 18h à 20h et sur rdv en dehors des jours d'ouverture : 05 53 06 40 04 (Agence culturelle)

## **"Croquez Sarlat"**

Présentation des recherches de résidence de l'artiste

Jeudi 16 mai de 12h30 à 13h30 - Service du Patrimoine - Maison de la Boétie

Entrée libre

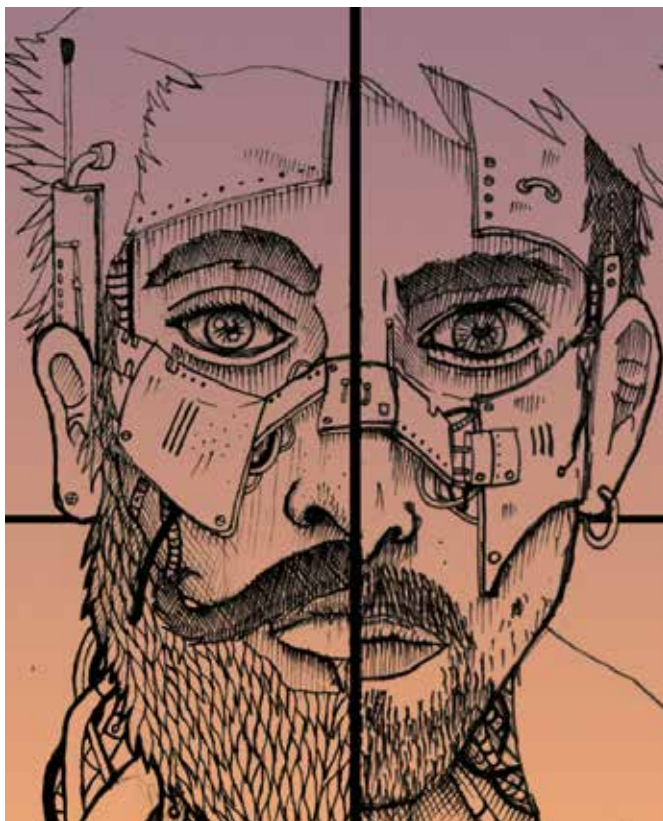
## **Restitution/ exposition des projets et œuvres créés en résidence : octobre 2019**

Rens. 05 53 06 04 04 (Agence culturelle Dordogne-Périgord)

05 53 29 82 98 (Service du patrimoine) ou 05 53 31 09 49 (centre culturel de Sarlat)

Partenaires : Ministère de la culture et de la communication/DRAC Nouvelle-Aquitaine, Conseil départemental Dordogne-Périgord, Ville de Sarlat, Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord.





# Individu XY / The Ghost Towns

*Le dispositif Boost, copiloté par l'Agence culturelle et les deux scènes de musiques actuelles de la Dordogne, le Rocksane à Bergerac et le Sans Réserve à Périgueux, a pour objectif d'accompagner des artistes émergents de la scène des musiques actuelles de la Dordogne, en leur proposant une série d'aides adaptées à leurs besoins.*

*Deux groupes ont été retenus cette année pour bénéficier de ce soutien : The Ghost Towns et Individu XY.*

## Individu XY

Individu XY est à la fois le nom d'un trio folk rock acoustique et le nom du personnage principal du spectacle *Odyssée XY*, conçu par ce même trio. Conte moderne à portée philosophique, ce spectacle dessine les contours d'un monde post-apocalyptique et raconte la quête d'identité de l'individu après l'effondrement d'un monde dominé par le consumérisme et l'individualisme. Le trio composé de Hoo Doo (guitare, chant), Romane Beaugrand (violoncelle) et Ambroise Harivel (batterie, percussions) crée un univers musical oscillant entre rock, folk et musique de chambre. Retenu dans le cadre du dispositif *Boost 2018/19*, ce groupe a bénéficié notamment d'une résidence au Sans Réserve à Périgueux en octobre 2018, accompagné artistiquement par le comédien et metteur en scène Fabien Bassot pour la dimension scénique.

## The Ghost Towns

*Ghost Town*, littéralement la ville fantôme. Tout ce que contient de fascinant, de mystérieux et d'effrayant ce concept de ville morte a attiré plus d'un artiste. Le groupe de musique actuelle The Ghost Towns en fait la teneur même de son projet : « Notre musique veut ressembler à ça, à une inquiétante attirance. »

Le duo souhaite installer un véritable univers musical et visuel. Une guitare et une batterie oscillant entre profondeur et légèreté, deux voix envoûtantes, s'emploient à recréer cette atmosphère d'étrangeté. Une trame narrative servant de conducteur, raconte les aventures de deux personnages mi-humains, mi-robots, Samo et Towny, partis explorer ce monde atemporel pratiquement désert à la recherche d'histoires et mélodies passées, de celles que l'on pourrait entendre le soir dans certaines de ces villes fantômes...

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord)

Partenaires : Sans Réserve, Rocksane



© Monif Ajaj

62

## Monif Ajaj

Résidence au Centre hospitalier  
Vauclaire

Depuis 2012, l'artiste syrien Monif Ajaj est installé à Corgnac-sur-L'Isle où il vit avec sa femme et ses deux enfants. Si certaines de ses œuvres sont intégrées aux collections de grandes galeries nationales, l'artiste reste encore peu connu en France. Des expositions font peu à peu découvrir son travail en Nouvelle-Aquitaine et le Fonds Départemental d'Art contemporain a acquis en 2016 l'une de ses pièces.

Depuis son exil, hanté par une actualité toujours plus terrible, Monif Ajaj n'a cessé de mettre en scène à l'aquarelle, à l'encre ou à la bombe aérosol les épisodes sombres de son pays déchiré.

Il y dépeint l'horreur des corps martyrisés, la férocité des oppresseurs, ou encore les symboles d'une répression implacable, telle la jeep UAZ... Porté par cette nécessité vitale d'extirper et de transcender des émotions trop envahissantes, faisant de son art un témoignage à portée clairement politique, il traverse aujourd'hui une période de profonde remise en question, désirant trouver un nouveau souffle à sa création.

Attiré par la psychiatrie et en particulier par l'univers du Centre hospitalier Vauclaire à Montpon-Ménéstérol, il voit dans une résidence d'artiste sur place l'opportunité de transmettre son approche de la peinture à des patients - prisonniers d'une souffrance mentale comme il peut l'être de ses obsessions ? - et par cette immersion, le désir de voir se régénérer sa peinture. Sortir de son atelier et peut-être d'un passé qui le ronge, se confronter aux autres et à lui-même dans cette expérience de rencontre et de transmission, telle est son ambition. Ce séjour, réalisé aux côtés de l'association Zap'art, distinguera un temps de travail partagé en atelier avec les patients et un temps de production personnelle nourrie de ce vécu particulier.

**Exposition/restitution** au centre hospitalier Vauclaire, à Montpon  
du 1<sup>er</sup> au 12 avril

**Vernissage** : vendredi 29 mars à 18h30

Renseignements 09 67 18 17 01



© LO-renzo

## LO-renzo

J'ai trouvé mon île - bolide Z - opus 5

Artiste plasticien installé en Dordogne, LO-renzo se définit tout à la fois comme un TOTAL ARTIST, un artLOver ou l'inventeur du ready-arrhe...

C'est à Saint-Médard d'Excideuil, au « jardin d'héllys œuvre », domaine familial transformé en terrain d'expérimentation artistique, que sa démarche a trouvé son fondement.

Choissant la nature comme champ d'intervention direct, se confrontant à elle, non sans esprit de rivalité, lui imposant des limites, des contraintes, annexant des territoires pour les détourner à son profit, LO-renzo est peu à peu sorti de son aire de proximité pour aller transplanter son art dans des terres plus lointaines.

Il mène depuis 2012 un projet intitulé *J'ai trouvé mon île - bolide Z*. qui le conduit à explorer de nouveaux territoires pour y implanter ses « bolides Z ».

Objets de grand format, de couleur rose, de forme variable et non identifiée, appelés aussi météorites, les bolides Z de LO-renzo peuvent être vus comme une métaphore de l'action poétique de l'artiste qui vient de manière inattendue perturber et fertiliser un système existant. Après la création et l'implantation *in situ* de plusieurs bolides, en Dordogne, sur l'île de la Réunion, en Allemagne et en Islande, l'artiste envisage de poursuivre son projet « expansionniste » en Nouvelle-Calédonie lors d'un séjour prévu en 2019.

*Ce nouvel opus a obtenu une Aide Individuelle à la Création de la DRAC Nouvelle-Aquitaine 2018.*





## Christian Paboeuf Quartet

Depuis près de quarante ans, Christian Paboeuf, compositeur et multi-instrumentiste - il pratique le hautbois, la flûte à bec et le vibraphone - se fraye un chemin personnel dans le monde de la musique.

Inclassable, son univers oscille entre la musique contemporaine et le jazz avec un goût marqué pour l'univers du théâtre et celui du cinéma qui ont été longtemps sa source d'inspiration.

Son ancrage en Dordogne l'a conduit à collaborer avec le Chantier Théâtre, avec le guitariste Jean Lapouge. Il a également fait partie de la compagnie Christian Vieussens, mais c'est surtout avec son ensemble Il Monstro fondé en Bretagne, d'abord en duo puis en quintet, qu'il a acquis sa notoriété.

Son écriture exigeante et innovante, ses interprétations abouties lui ont valu d'être remarqué autant par la presse spécialisée que par France Musique, et d'être invité dans de nombreux festivals.

Après s'être distingué dans le genre du ciné-concert, mettant sa créativité au service du cinéma muet, Christian Paboeuf retourne à la musique « pure », sans appui visuel, en créant avec des musiciens de Dordogne et de Gironde, le Christian Paboeuf Quartet, en 2016.

Le choix des percussions plutôt que la batterie, du vibraphone classique plutôt que midi, répond au souhait de créer une formule souple et intimiste, où la virtuosité ne l'emporte jamais sur le sensible.

Un album est bientôt à paraître sur le label de production Il Monstro.

Un nouveau souffle pour le musicien qui, avec son quartet, entame une tournée de neuf dates en Touraine.

Pierre Thibaut : percussions / Régis Lahontaa : bugle, trompette / Xavier Duprat : piano / Christian Paboeuf : hautbois, flûtes à bec, vibraphone



## Humus Machine

Compagnie du Chien Rouge

Musicien et comédien, Guilhem Surpas est co-fondateur des groupes Almacita et Mena Bruch dans lesquels il est à la fois parolier, chanteur, compositeur et musicien.

Depuis plus de dix ans, il écrit des textes qui sont la matière littéraire d'*Humus machine*, nouveau spectacle porté par la Compagnie du Chien Rouge.

En juin 2017, sa rencontre avec Guy Bervin, bassiste parisien, partenaire musical de Billy Obam et Princesse Erika, lance le démarrage du projet. Pascal Saulière, trompettiste connu pour sa collaboration au sein de Stef Tég et les Ejectés et des Peacemakers, et Benoît Saulière, batteur – enseignant au Conservatoire départemental de la Dordogne les rejoignent, suivis par deux jeunes musiciens, Sven Descourcières à la guitare et Cécile Douchet aux saxophones. Une formation en sextet qui injecte un sang neuf aux compositions de Guilhem Surpas.

Les textes, en occitan et en français, parsemés d'anglais et d'espagnol, sont résolument modernes et traitent de thèmes d'actualité tels que les dérives de la rentabilité au travail dans *Camina* ou l'accueil des réfugiés dans *No tenemos tiempo*. On y trouve des chansons à portée moins politique, comme *Luna bela*, qui exalte la poésie de la nuit ou encore une reprise de *War*, chanson de Bob Marley traduite en occitan.

Une première étape de création a eu lieu du 22 au 27 octobre 2018 à l'Espace culturel d'Eymet.

Une deuxième période de travail scénique est prévue du 29 avril au 3 mai 2019 au Nantholia à Nantheuil.





*"Les Baigneurs" © Y. Clédat*

**Crédits photos :**

*Lina Modika* © Pierre Honoré  
*Humus Machine* © Gilles Dam  
*Vurma* © Clasnier  
*Télamuré* © Sara Sgrò  
*Cargo* © Bastien Capela  
*Parle à la poussière* © Guy Labadens  
*Laurent Cavallié* © Jacob Redman  
*La Mal Coiffée* © Jacob Redman  
*Artùs* © Nicolas Godin / Pierre Meyer Photography  
*Zuchetto* © Céline Deschamps  
*Let's folk* © Pierr Ricci  
*Studio Monsieur* © Fabrice Schneider  
*Lo Barrut* © Pierre Fromentin  
*EBTé* © Romaric Pouliquen  
*Big band municipal* © Olivier Seguin  
*Baltringue* © P. Laurençon  
*Ephémères* © LRA  
*Body and blues - Eric Seva* © Philippe Marzat

Publication réalisée par le service communication de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

Coordination et réalisation : Isabelle Pichelin, Pierre Ouzeau, Laurence Coudenne  
Rédaction : Mathilde Beytout, Elisabeth Bourgogne, Laurence Coudenne, Violaine Marolleau, Pierre Ouzeau  
Impression : Imprimerie L'Eperon

Les dates des manifestations ne sont pas contractuelles et certaines peuvent être modifiées pour des raisons techniques.

**Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord**

Espace culturel François Mitterrand  
2, place Hoche 24000 Périgueux  
Tel. 05 53 06 40 00  
[www.culturedordogne.fr](http://www.culturedordogne.fr)

L'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, établissement public, est subventionnée par le Conseil départemental de la Dordogne, le Ministère de la Culture (DRAC Aquitaine) et le Conseil régional Nouvelle-Aquitaine.  
Licences entrepreneur de spectacle : 1-1070973 / 2-1070974 / 3-1070975

**L'équipe :**

La Présidente Régine Anglard & Le Conseil d'administration

**DIRECTION**

Isabelle Pichelin, Directrice  
Marian Mooney, Direction administrative, financière et du personnel  
Pierre Ouzeau, Directeur artistique

**ADMINISTRATION / GESTION**

Solange Valade, Assistante de direction  
Cécile Pancou, Gestion financière

**COMMUNICATION / ACCUEIL**

Laurence Coudenne, Chef de service  
Elisabeth Bourgogne, Chargée de mission  
Christine Didier-Vera, Chargée de mission  
Marie-Laure Faure, Chargée de mission

**TECHNIQUE**

Patrick Molet, Direction  
Cyril Comte, Régisseur général  
Pierre Peyrout, Technicien  
Vincent Simpson, Technicien TIC

**PRODUCTION / ACTION CULTURELLE**

Anne-Marie Gros, Direction  
Mathieu Jacobs, Chargé de projet  
Voula Koxarakis, Chargée de projet  
Laurence Sallès-Villard, Chargée de projet  
Violaine Marolleau, Chargée de projet  
Mathilde Beytout, Chargée de projet

**ACTION TERRITORIALE & PUBLICS**

Christelle Bissoulet, Chef de service  
Jean-François Gareyte, Chargé de projet  
Fanny Rousseau, Chargée de projet  
Andréa Negri-Martin, Chargée de projet  
Anne Pouteau, Chargée de projet



# Calendrier mars - août 2019

## Mars

### PAMPELIGOSSE conte

Samedi 2 mars 20h - St MAYME-DE-PEREYROL

### SIMON NICAISE arts visuels

Présentation : mercredi 6 mars à 18h - SARLAT  
Atelier ouvert : du 6 mars au 15 mai  
Projection de "Ghost Dog" : jeudi 14 mars à 20h30  
Présentation des recherches : jeudi 16 mai à 12h30

### LAWRENCE D'ARABIE conférence

Jeudi 7 mars 20h - LA CHAPELLE-SAINT-JEAN

### LES HURLEMENTS D'LEO : 20 ANS ! musique

Vendredi 8 mars 20h30 - SAINT-CYPRIEN

### CARGO, L'ARCHIPEL D'ETHER danse

Vendredi 15 mars 18h30 - PERIGUEUX

### ETRANGES LECTURES / MEXIQUE lecture

Mardi 19 mars 15h et 18h30 - PERIGUEUX  
Jeudi 21 mars 15h30 - VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU

### L'OCCITAN POUR LES TRULES conférence

Jeudi 28 mars 20h - COUBJOIRS

## SPRING !

Rendez-vous culture jeunesse  
du 16 mars au 19 avril

### GUNKANJIMA : L'ILE FANTOME exposition

Du 11 au 16 mars - LIMEYRAT  
Du 18 au 23 mars - TERRASSON

### LAURENT LOLMEDE : PORTRAITS DE RUES exposition

Du 23 mars au 7 avril - COULOUNIEUX-CHAMBERS  
Vendredi 22 mars à 18h30 : vernissage

### LA PARADE MODERNE exposition

CLÉDAT & PETITPIERRE  
Du 20 mars au 12 avril - PERIGUEUX  
Vendredi 5 avril à 18h : vernissage

### GRRRRRR danse

CIE SYLEX  
Mercredi 20 mars 16h - MAREUIL

### FILOPAT ET CIE ciné concert

DAVID SIRE ET PIERRE CAILLOT  
Samedi 23 mars 16h - MONTIGNAC

### PALIMPSESTE musique

SYLVAIN DANIEL QUARTET  
Samedi 30 mars 20h45 - EYMET

### LA BOUM LITTERAIRE

Samedi 30 mars 16h - TERRASSON

### LES PASSAGERS danse

CIE PIC LA POULE  
Dimanche 31 mars 16h - BERGERAC

### ADJIM DANNGAR exposition

Du 1er au 5 avril RIBERAC & TOCANE

### LES SONGES D'ANTOINE pluridisciplinaire

CLÉDAT & PETITPIERRE  
Mercredi 3 avril 15h - PERIGUEUX

### PEUBLÉTO « Rêves et Réalités » danse

CIE AUGUSTE-BIENVENUE  
Jeudi 4 avril 20h30 - NANTHEUIL

### A L'ENVERS DE L'ENDROIT danse

CIE JEANNE SIMONE  
Samedi 6 avril 11h et 15h - NEUVIC-SUR-L'ISLE

### LET'S FOLK danse

MZ PRODUCTION  
Mercredi 10 avril 18h - RIBERAC

### MON PROF EST UN TROLL théâtre

COLLECTIF OS'O  
Samedi 13 avril 17h30 - CARSAC-AILLAC

## Avril

### MILES DAVIS conférence

Samedi 6 avril 20h30 - SAINT-GEYRAC

### L'OCCITANIE POUR LES NULS ! conférence

Samedi 6 avril 20h30 - BEAUREGARD-DE-TERRASSON

### L'ECOLE DE SAVIGNAC FAIT SA ...HOOPETTE ! musique

Samedi 13 avril 19h - SAINT-JORY-LAS-BLOUX

## PARATGE

Lo mouvement d'Oc et d'ailleurs  
du 12 avril au 8 juin

### MOIZ'BAT / ARNAUD CANCE / LOU DAVI EN GAOUACH musique

Vendredi 12 avril 21h & Samedi 13 avril 21h - NONTRON

### EMMANUELLE PAGANO, CLAUDE CHAMBARD, MATÈU BAUDOIN lecture musicale

LO POLIT MAI  
Vendredi 26 avril 20h30 - PLAZAC  
Samedi 27 avril 18h - SAINT-ESTÈPHE

### TROUBADOURS ET ROYAUME(S) D'ESPAGNE conférence

Mardi 30 avril 18h - SAINT-CYPRIEN

### HUMUS MACHINE musique

Vendredi 3 mai 18h30 - NANTHEUIL

### LA MAL COIFFÉE musique

Samedi 4 mai 21h - SAINT-CYPRIEN

### BONNES FONTAINES, PIERRES LEVEES balade racontée

Dimanche 12 mai 14h - SAINT-AMAND-DE-COLY

### MAURICE MONCOZET ET BERNAT COMBI musique

MARCELLA FOREVER  
Dimanche 12 mai 16h30 - SAINT-AMAND-DE-COLY

### TROUBADOURS, POETES-MUSICIENS conférence

Mercredi 15 mai 18h30 - SARLAT  
Jeudi 16 mai 20h30 - NONTRON

### TROUBADOURS ART ENSEMBLE musique

Vendredi 17 mai 20h30 - SARLAT

### EMOTIONS ET REVOLTES POPULAIRES conférence

Samedi 18 mai 15h - ROUFFIGNAC

### LAURENT CAVALIÉ musique

Samedi 18 mai 17h - ROUFFIGNAC

### JOAN FRANCÉS TISNÈR, FRANCÉS DUMEAUX,

JAKES AYMONINO musique

EBTé !

Vendredi 24 mai 21h30 - SAINT-LÉON-SUR-L'ISLE

### SOUDURENT + SUPER PARQUET musique

Samedi 25 mai 21h - BERGERAC

### TÉLAMURÉ musique

Dimanche 2 juin 16h - HAUTEFORT

### ARTÚS + FRANCE + ZORG musique

Vendredi 7 juin 21h - PERIGUEUX

### LO BARRUT musique

Samedi 8 juin 21h - PRIGONRIEUX

## Mai

### STUDIO MONSIEUR arts visuels

Vendredi 10 mai 18h - NONTRON

### LA PIE SWING musique

Samedi 11 mai 20h30 - SAINT-ANTOINE-D'AUBEROCHE

### PASTORS OF MUPPETS musique

Samedi 11 mai 20h - LA FORCE

### JOEL THEPAULT arts visuels

Exposition du 11 mai au 2 juin - EXCIDEUIL  
Vernissage samedi 11 mai 18h30

### LA VALLEE S'EN-VISAGE pluridisciplinaire

Du 11 mai au 8 juin  
MANZAC-SUR-VERN, CHANTÉRAC, ST-LÉON-SUR-L'ISLE,  
MONTREM, BOURROU, ST-AQUILIN, MENSIGNAC

### DAWN CHORUS arts visuels

Exposition des Baltazars du 15 mai au 21 juin - PÉRIGUEUX  
Vernissage jeudi 16 mai 18h

### BALTRINGUE cirque

Mercredi 15 mai 20h30 - NANTHEUIL

### BODY AND BLUES musique

Samedi 18 mai 20h45 - EYMET

### ETRANGES LECTURES / ISRAËL lecture

Mardi 21 mai 18h30 - PERIGUEUX  
Jeudi 23 mai 18h30 - LA BACHELLERIE  
Vendredi 24 mai 18h30 - SAINT-GEYRAC

### LINA MODIKA musique

Samedi 25 mai 20h30 - CONDAT-SUR-VEZERE

## Juin

### VURMA musique

Mercredi 5 juin 18h30 - HAUTEFORT  
Vendredi 7 juin 18h30 - JUMILHAC-LE-GRAND

### BALTRINGUE cirque

Jeudi 6 juin 20h30 - FOULEIX

### BRIKABRAK pluridisciplinaire

Du 6 au 9 juin - LE BUGUE

### ETRANGES LECTURES / AFGHANISTAN lecture

Mardi 11 juin 18h30 - PERIGUEUX  
Jeudi 13 juin 18h30 - GINESTET  
Vendredi 14 juin 18h30 - BOURDEILLES

### L'OCCITANIE POUR LES NULS ! conférence

Samedi 15 juin 20h30 - EYLIAC

### GÉNÉRATION PARATGE : La culture pour et par les seniors

Restitution du *Feuilleton des communes* : mercredi 19 juin 14h - THIVIERS

### BIG BAND MUNICIPAL DE BASSENS musique

Samedi 29 juin 21h - GRAND-BRASSAC

## Juillet

### EPHEMERES #7 arts visuels

Du 6 juillet au 30 septembre  
Vernissage samedi 6 juillet - MONBAZILLAC

### PIU DI VOCE musique

Du 21 au 31 juillet - PLAZAC - CAMPAGNE - TAMNIES -  
ROUFFIGNAC- ST-LEON-SUR-VEZERE